

**Zeitschrift:** Saiten : Ostschweizer Kulturmagazin  
**Herausgeber:** Verein Saiten  
**Band:** 14 (2007)  
**Heft:** 161

**Rubrik:** Kalender

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# KALENDER

WIRD UNTERSTÜTZT VON



Schützengarten

Ein vortreffliches Bier.

## HÄUSER UND FESTIVALS – IHRER PROGRAMME

### Theater und Konzert SG

Seite 2

### Feldkirch Festival

Seite 4

### Projekt 5ünfsterne

Seite 26

### \* Kunstmuseum Olten

### \* Kunstmuseum St.Gallen

Seite 32

### BandX Festival

Seite 44

### \* Kultur in Amriswil

### \* Klangreich Romanshorn

### \* Appenzell kulturell

Seite 48

### \* Grabenhalle SG

### \* Kellerbühne SG

Seite 52

### \* Palace SG

### \* Kugl SG

### \* KKL Luzern

Seite 54

### \* Talhof Festival SG

### \* Transit. Museum Pfyn TG

### \* Ausstellung M. Rinderknecht

Seite 56

### \* Casinotheater Winterthur

### \* Projektraum Exex SG

Seite 58

### Kinok SG

Seite 62 und 68

### Salzhaus Winterthur

Seite 62

### \* Bachstiftung SG

### \* Oldtime Jazz Rorschach

### \* Trio Ticket SG

Seite 64

### \* Kunstmuseum Winterthur

### \* Museum im Lagerhaus SG

### \* Volkskundemuseum Stein AR

Seite 66

### \* Film Heimatklänge

### \* Schloss Wartegg Ror'berg

Seite 68

### Saitenwind Festival Wildhaus

Seite 76

MO 01.10.

### KONZERT

**Amelia & Marina.** Jazz & Soul > Nef's Röslis Flawil, 20 Uhr

**Irish Bastard.** Irish Folk Punk Rock. > Kulturladen Konstanz, 21 Uhr

### FILM

**Golden Door.** Der Sizilianer Salvatore beschliesst, nach Amerika auszuwandern, doch das goldene Tor entpuppt sich als Nadelöhr. Mitreissendes, surreal angehauchtes Emigrantendrama mit Charlotte Gainsbourg. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

### KUNST

**Feuer-Welten.** Vernissage; «Heisse» Bilder aus der Museumssammlung. > Museum im Lagerhaus St.Gallen, 18:30 Uhr

### LITERATUR

**Dichtungsring Nr. 21.** St.Gallens offene Leibühne mit Patrick Armbruster und Etrit Hasler. > Grabenhalle St.Gallen, 20:30 Uhr

### DIVERSES

**Spieleabend.** Brett-, Kart-, Würfelspiele > Café Gschwend St.Gallen, 19:30 Uhr

DI 02.10.

### KONZERT

**Internationales Opernstudio am Opernhaus Zürich.** Junge Talente geben ein Crossover von Klassik bis Musical zum Besten. > Schloss Wolfsberg Ermatingen, 20 Uhr

**Muff Potter.** Very Special Guest: Chuck Ragan. > Kulturladen Konstanz, 21:30 Uhr

### CLUBBING | PARTY

**Dä Zischtig mit Funjazztic.** Live Sound und Food/Grill > Kugl St.Gallen, 18 Uhr

**DJ Hallosager.** Singer/Songwriting, US-Folk, Indi-Pop > Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

**Krausnik & Stg. Pfeffer.** Thekenschlampen Vol. 4 > Kantine(kn) Konstanz, 21 Uhr

### FILM

**2 Days in Paris.** Von und mit Julie Delpy. > Schlosskino Rapperswil SG, 20:15 Uhr

**Attwenger Adventure.** Ein Filmteam hat Markus Binder und Hans-Peter Falkner ein Jahr lang begleitet. > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

**Golden Door.** Der Sizilianer Salvatore beschliesst, nach Amerika auszuwandern, doch das goldene Tor entpuppt sich als Nadelöhr. Mitreissendes, surreal angehauchtes Emigrantendrama mit Charlotte Gainsbourg. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

### THEATER

**C.S.EI Meidling.** Special Agent Dreams. Regie: General Huto. Österreich 2007. > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

**The Queen.** Der Tod Dianas erschütterte die Welt und das Haus Windsor. Und die Königin? > Kino Rosental Heiden, 14:15 Uhr

**The Wild Bunch.** Pikes Bande wird von General Mapache angeheuert, doch dieser hält sich nicht an die Vereinbarungen. Sam Peckinpahs berühmter Western zeigt, wie der Wilde Westen wirklich war: brutal, grausam, barbarisch. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

### THEATER

**Lucia di Lammermoor.** Oper von Gaetano Donizetti. > Theater St.Gallen, 19:30 Uhr

**Erfolg als Chance.** Ein Stück von und mit Viktor Giacobbo, Mike Müller und Patrick Frey. > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

**Theatersport.** Winterthur TS gegen Theater 05, St.Petersburg. > Casinotheater Winterthur, 20:30 Uhr

### MUSICAL

**Heute Abend: Lola Blau.** Musical für eine Schauspielerin von Georg Kreisler. > Stadttheater Konstanz, Werkstattbühne Inselgasse, 20:30 Uhr

**Kopftot.** von Gerhild Steinbuch. Die Geschichte einer Tochter, dessen Tod der Mutter eine zwieselige Beziehung zwischen ihr und ihrem Vater entstehen lässt. > Theater am Kornmarkt Bregenz, Probebühne, 20 Uhr

### KABARETT

**Zu Zweit: Spieltrieb.** Chanson-Kabarett. Tina Häussermann und Fabian Schläper. > K9 Konstanz, 20 Uhr

### VORTRAG

**Erfreuliche Universität: Umverkehr.** Mit einem Kurzfilmprogramm feiert «umverkehr», die Organisation für nachhaltige Mobilität, ihren 15. Geburtstag. > Palace St.Gallen, 19:30 Uhr

MI 03.10.

### KONZERT

**Quarteto Hurriga.** Mozart, Beethoven, Juan Crisostomo de Arriaga. > Kapuzinerkirche Überlingen, 17 Uhr

**Theiler-Dietrich-Athanas.** Contemporary Jazz am MusicalMundo. > Alte Kaserne Winterthur, 20 Uhr

**Eröffnungskonzert Klassik Plus.** Mariann Hercegh, Rosemary Yiaomeos, Robert Dumitrescu, Marc Fournel und Marja-Luisa Marossi-Antikoski präsentieren Werke von Ravel, Cassado, Kalliwoda, Gaubert. > Restaurant Kastanienhof St.Gallen, 20:30 Uhr

**Helmut Rauch und Milepede.** Vernissage und CD Präsentation. > Kulturwerkstatt Kammgarn Hard, Vorarlberg, 20:30 Uhr

**The Spoolies (USA).** Elenie Mandells Begleiter. > Palace St.Gallen, 21:30 Uhr

### FILM

**2 Days in Paris.** Von und mit Julie Delpy. > Schlosskino Rapperswil SG, 20:15 Uhr

**Attwenger Adventure.** Ein Filmteam hat Markus Binder und Hans-Peter Falkner ein Jahr lang begleitet. > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

**Golden Door.** Der Sizilianer Salvatore beschliesst, nach Amerika auszuwandern, doch das goldene Tor entpuppt sich als Nadelöhr. Mitreissendes, surreal angehauchtes Emigrantendrama mit Charlotte Gainsbourg. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

### THEATER

**König Jool der Letzte.** Poetische Parabel über Erwachsenwerden von Beat Fäh. > Theater am Kirchplatz Schaan, 19 Uhr

**Die Zauberflöte.** von W.A.Mozart. Marionettentheater in zwei Aufzügen. > Marionettentheater Lindau, 19:30 Uhr

**Hamlet.** Schauspiel von William Shakespeare. > Theater St.Gallen, 19:30 Uhr

**Erfolg als Chance.** Ein Stück von und mit Viktor Giacobbo, Mike Müller und Patrick Frey. > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

**Un anno d'amore.** Ein krimineller Abend mit italienischen Liedern. Mit Roberto Guerra, Henrik Kairies und Anna Spada. > Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

### MUSICAL

**Heute Abend: Lola Blau.** Musical für eine Schauspielerin von Georg Kreisler. > Stadttheater Konstanz, Werkstattbühne Inselgasse, 20:15 Uhr

### FILM

1:1. In der Wohnsiedlung, einst gebaut als architektonische Utopie für Harmonie und Lebensqualität, lebt ein buntes Volk zusammen oder vielmehr nebeneinander. > Kino Rosenthal Heiden, 20:15 Uhr

### KABARETT

**Sein und nicht sein.** Gesang, Tanz, Musik, Schaupiel mit leiser Ironie und sanfter Bosheit. «Shakespeare, das theater». > Theater am Kornmarkt Bregenz, 20 Uhr

### KUNST

**Performance.** Die Stunde der Cowboys - Country-Karaokeshow, Performance von Christoph Dettmeier (Brave Lonesome Cowboy) > Kunstmuseum St.Gallen, 18:30 Uhr

**Conrad Starck.** Führung mit Rudolf Hanhart und Roland Inauen. > Museum Appenzell, 19:30 Uhr

### VORTRAG

**Kunstgenuss.** Föhnlage. Die bestehende Wahrnehmung der neuen Sachlichkeit. > Kunstmuseum Winterthur, 12 Uhr

**Palästina: Gaza/Westbank.** Trauma und Hoffnung. «Medico Internationa Schweiz» informiert über basismedizinische Projektarbeit. > Psychiatr. Klinik Wil, 19:30 Uhr

**Daratt.** Atim verlässt sein Dorf, um im Auftrag seiner Familie den Mörder des Vaters umzubringen. Der eindrucksvolle afrikanische Film um Rache und Vergeltung wurde 2006 am Filmfestival von Venedig ausgezeichnet. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

**Masjävar.** Die erfolgreiche Computerexpertin Mia besucht nur widerwillig eine Familienfeier in ihrem Heimatdorf. Die erfrischende Komödie zählt zu den erfolgreichsten schwedischen Filmen der letzten Jahre. > Kinok St.Gallen, 18 Uhr

### THEATER

**Erfolg als Chance.** Ein Stück von und mit Viktor Giacobbo, Mike Müller und Patrick Frey. > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

**Nordost.** von Torsten Buchsteiner. Moskau nach dem Tschetscheniekrieg: im Oktober 2002 besetzen 42 Tschetschenen einen Moskauer Theater. Aus der Sicht dreier Frauen. > Theater Kosmos Bregenz, 20 Uhr

**Theatersport.** Das Match auf der Theaterbühne. > Theater am Kirchplatz Schaan, 20:09 Uhr

### MUSICAL

**Heute Abend: Lola Blau.** Musical für eine Schauspielerin von Georg Kreisler. > Stadttheater Konstanz, Inselgasse, 20:30 Uhr

### KABARETT

**Sein und nicht sein.** Gesang, Tanz, Musik und Schauspiel mit leiser Ironie und sanfter Bosheit. Von «Shakespeare, das theater». > Theater am Kornmarkt Bregenz, 20 Uhr

**Tina Teubner:** Aufstand im Doppelbett. Ihr neuer, ihr zehntes, ihr Jubiläumsprogramm. > Kammgarn Hard, Vorarlberg, 20:30 Uhr

### KUNST

**Peter Zumthor.** Führung: Komplexes Panorama des Schaffens eines der wichtigsten zeitgenössischen Architekten. > Kunsthaus KUB Bregenz, 19 Uhr



### RAUCHFREI KLASSISCHE

Bravour-Abend im Kastanienhof

Eröffnungskonzert der Klassik Plus Konzertreihe: Musikerinnen und Musiker des Sinfonieorchesters präsentieren in Zusammenarbeit mit Gambrinus Jazz Plus ihre liebste Musik für Musikliebhaber. Entdeckt ungewöhnliche in der intimen und rauchfreien Atmosphäre des Kastanienhofs die Schönheit von klassischer Musik, leidenschaftlich gespielt und sympathisch moderiert. Präsentiert wird ein Bravour-Abend mit Werken von Ravel, Cassado, Gaubert und Überraschungen.

**Mittwoch 3. Oktober,** 20,30 Uhr,

**Klassik Plus im Kastanienhof St.Gallen.**

Mehr Infos: www.gambrinus.ch



## LITERATUR

**Frühschicht.** Lesung zum Thema «Ordnung», mit Manfred Heinrich und einem Gast: Anita Keller. > Alte Kaserne Winterthur, 7 Uhr  
**Roman Vollmann:** Romanverführer. Literatur am Donnerstag. Moderation: Zsuzsanna Gahse. > Bodman-Literaturhaus Gottlieben, 20 Uhr

## VORTRAG

**Der Dialog als Methode der Kunstvermittlung.** Antje Kathrin Lielich-Wolf, Diplompädagogin, Theaterpädagogin, und Gundula Avenarius, Kunsthistorikerin. > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 18 Uhr

## DIVERSES

**Unentgeltliche Rechtsauskunft.** Vor allem Fragen zum ehelichen Güterrecht und dem Erbrecht sowie zu Beurkundungen werden beantwortet. > Amtsnotariat St.Gallen, 17-18:30 Uhr

## FR 05.10.

### KONZERT

**Noah23/Ceschi Ramos/2nd class.** Alternative Hip-Hop > Kulturbeiz KAFF Frauenfeld  
**The Wolves/Ger Gascho/Black Tiger & Mc Rony.** Am NewSoundFestival. Hip-Hop. > Talhofhalle St.Gallen, 20 Uhr

**Amar & Hostettler.** Werke von Castel-Nuovo Tedesco, Leo Brower, Nicolo Paganini, Luigi Boccherini > Ziegelhütte Appenzell, 20 Uhr  
**Juso-Party.** mit lokalem Nachwuchs. > Grabenhalle St.Gallen, 20 Uhr

**Newcomers.** Die Neuen auf dem Platz > Jugendkulturlaum flon St.Gallen, 20 Uhr

**Greasy.** Drei innovative Musiker mit funkigen, satt swingenden Tunes. > Kultur Cinema Arbon, 20:30 Uhr

**Hörbar.** Komponisten von gestern und heute mit Bezug zu Winterthur. Hanni Schmid, Pianistin. Mit Alfred Felder und Daniel Hess. > Villa Sträuli Winterthur, 20:30 Uhr

**Stickerei Jazz Trio.** Freier Eintritt/Kollekte > Café-Bar Stickerei, 21 Uhr

**Alternative Explosion Party.** Live: Flink, Aimée Cares, Beatsteaks DJ Team. > Kugl - Kultur am Gleis St.Gallen, 21 Uhr

**Ernie Watts.** Jazz, Contemporary, Soul > Jazzclub Rorschach Rorschach, 21 Uhr

**Herb Miller Jazz Band.** New-Orleans-Jazz, Dixieland, Swing und Blues > Zunfthaus zum Löwen Sargans, Jazzkeller, 21 Uhr

**J&L Defe.** Zürcher Duo zwischen Lo-Fi und Artrock. > Kraftfeld Winterthur, 21 Uhr  
**art20 unplugged: reduced to the max.** Reduziert auf den harten Kern - akustische Gitarre, akustischen Bass und Gesang. > Eisenwerk Frauenfeld, Beiz, 21 Uhr

**Nachtbar: Opening mit «Blue Tribe».** Experimentierfeld und Laboratorium für Kreative aller Sparten (Musik, visuelle Medien, Theater, Performance). > Theater am Kirchplatz Schaan, TaK-Foyer, 22:30 Uhr

### CLUBBING | PARTY

**Aficionado.** der Zigarrenstamm. > Erica der Club St. Margrethen SG, 18:30 Uhr

**Dance free.** Bewegen, tanzen und begegnen, rausch- und alkoholfrei. > Alte Kaserne Winterthur, 20 Uhr

**Single-Trend.ch.** Tanzabend mit Trend-Tanzkurs und Tanz für Singles. > Tanzschule Wingling (Lagerhaus) St.Gallen, 21 Uhr

**Tango Argentino - Milonga.** Tanznacht mit DJ > Club Tango Almacén (Lagerhaus) St.Gallen, 21:30 Uhr

**DJ Walo.** aus Arbon. > Cuphub-Design Kultur Café Arbon, 22 Uhr

## FILM

**Filmreihe 30 Jahre Deutscher Herbst.** RAF Terrorismus im Film: Deutschland im Herbst. Rainer Werner Fassbinder, BRD 1977. > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr  
**Golden Door.** Der sizilianer Salvatore beschließt, nach Amerika auszwandern, doch das goldene Tor entpuppt sich als Nadelöhr. Mitreisendes, surreal angehauchtes Emigrantendrama mit Charlotte Gainsbourg. > Kinok St.Gallen, 17:30 Uhr

**Josephson – Bildhauer.** Premiere des Films von Matthias Kälin und Laurin Merz. (In Zusammenarbeit mit dem Kinok) > Sitterwerk St.Gallen, 19 Uhr

**Knocked Up.** Die flüchtige Begegnung zwischen einer Karrierefrau und einem trägen Kiffer. > Kino Rosenthal Heiden, 20:15 Uhr  
**Sequenz-Trickfilmsoirée.** Regionales Trickfilmschaffen, anschliessend Musik.

> Offene Kirche St.Gallen, 20:30 Uhr  
**The Host.** Die heisseste Kinoüberraschung dieser Saison. Eine mutierte Wasserkreatur geht in Seoul auf Menschenjagd. Spannend, witzig, trashig, gesellschaftskritisch - ein Monster-Action-Öko-Polit-Comedy-Schocker. > Kinok St.Gallen, 22:30 Uhr

**The Wild Bunch.** Pikes Bande wird von General Mapache angeheuert, doch dieser hält sich nicht an die Vereinbarungen. Sam Peckinpahs berühmtester Western zeigt, wie der Wilde Westen wirklich war: brutal, grausam, barbarisch. > Kinok St.Gallen, 20 Uhr

**The Host.** Die heisseste Kinoüberraschung dieser Saison. Eine mutierte Wasserkreatur geht in Seoul auf Menschenjagd. Spannend, witzig, trashig, gesellschaftskritisch - ein Monster-Action-Öko-Polit-Comedy-Schocker. > Kinok St.Gallen, 22:30 Uhr

**Zoe & The Okada Supersound/Jamaram.** Am NewSoundsFestival. Reggae&Soul. > Talhofhalle St.Gallen, 20 Uhr

**Louisiana Red & The Boogaloo Kings.** The giant of blues > Albani Music Club Winterthur, 20 Uhr

**7 Black Butterflies.** Eigenkompositionen von Bandleader Drew Gress. > Alte Kaserne Winterthur, 20:15 Uhr

**Habif Koïte.** Brücke von den Sounds der Savanne zum Rock und Folk > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

**Smoking Colts.** Southern-Rock und Metal > Culbar St.Gallen, 21 Uhr

**Gimma,** der Superschweizer > Salzhaus Winterthur, 22 Uhr

**7 Black Butterflies.** Eigenkompositionen von Bandleader Drew Gress. > Alte Kaserne Winterthur, 20:15 Uhr

**Habif Koïte.** Brücke von den Sounds der Savanne zum Rock und Folk > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

**Smoking Colts.** Southern-Rock und Metal > Culbar St.Gallen, 21 Uhr

**Gimma,** der Superschweizer > Salzhaus Winterthur, 22 Uhr

**7 Black Butterflies.** Eigenkompositionen von Bandleader Drew Gress. > Alte Kaserne Winterthur, 20:15 Uhr

**Habif Koïte.** Brücke von den Sounds der Savanne zum Rock und Folk > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

**Smoking Colts.** Southern-Rock und Metal > Culbar St.Gallen, 21 Uhr

**Gimma,** der Superschweizer > Salzhaus Winterthur, 22 Uhr

**7 Black Butterflies.** Eigenkompositionen von Bandleader Drew Gress. > Alte Kaserne Winterthur, 20:15 Uhr

**Habif Koïte.** Brücke von den Sounds der Savanne zum Rock und Folk > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

**Smoking Colts.** Southern-Rock und Metal > Culbar St.Gallen, 21 Uhr

**Gimma,** der Superschweizer > Salzhaus Winterthur, 22 Uhr

**7 Black Butterflies.** Eigenkompositionen von Bandleader Drew Gress. > Alte Kaserne Winterthur, 20:15 Uhr

**Habif Koïte.** Brücke von den Sounds der Savanne zum Rock und Folk > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

**Smoking Colts.** Southern-Rock und Metal > Culbar St.Gallen, 21 Uhr

**Gimma,** der Superschweizer > Salzhaus Winterthur, 22 Uhr

**7 Black Butterflies.** Eigenkompositionen von Bandleader Drew Gress. > Alte Kaserne Winterthur, 20:15 Uhr

**Habif Koïte.** Brücke von den Sounds der Savanne zum Rock und Folk > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

**Smoking Colts.** Southern-Rock und Metal > Culbar St.Gallen, 21 Uhr

**Gimma,** der Superschweizer > Salzhaus Winterthur, 22 Uhr

**7 Black Butterflies.** Eigenkompositionen von Bandleader Drew Gress. > Alte Kaserne Winterthur, 20:15 Uhr

**Habif Koïte.** Brücke von den Sounds der Savanne zum Rock und Folk > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

**Smoking Colts.** Southern-Rock und Metal > Culbar St.Gallen, 21 Uhr

**Gimma,** der Superschweizer > Salzhaus Winterthur, 22 Uhr

**7 Black Butterflies.** Eigenkompositionen von Bandleader Drew Gress. > Alte Kaserne Winterthur, 20:15 Uhr

**Habif Koïte.** Brücke von den Sounds der Savanne zum Rock und Folk > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

**Smoking Colts.** Southern-Rock und Metal > Culbar St.Gallen, 21 Uhr

**Gimma,** der Superschweizer > Salzhaus Winterthur, 22 Uhr

**7 Black Butterflies.** Eigenkompositionen von Bandleader Drew Gress. > Alte Kaserne Winterthur, 20:15 Uhr

**Habif Koïte.** Brücke von den Sounds der Savanne zum Rock und Folk > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

**Smoking Colts.** Southern-Rock und Metal > Culbar St.Gallen, 21 Uhr

**Gimma,** der Superschweizer > Salzhaus Winterthur, 22 Uhr

**7 Black Butterflies.** Eigenkompositionen von Bandleader Drew Gress. > Alte Kaserne Winterthur, 20:15 Uhr

**Habif Koïte.** Brücke von den Sounds der Savanne zum Rock und Folk > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

**Smoking Colts.** Southern-Rock und Metal > Culbar St.Gallen, 21 Uhr

**Gimma,** der Superschweizer > Salzhaus Winterthur, 22 Uhr

**7 Black Butterflies.** Eigenkompositionen von Bandleader Drew Gress. > Alte Kaserne Winterthur, 20:15 Uhr

**Habif Koïte.** Brücke von den Sounds der Savanne zum Rock und Folk > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

**Smoking Colts.** Southern-Rock und Metal > Culbar St.Gallen, 21 Uhr

**Gimma,** der Superschweizer > Salzhaus Winterthur, 22 Uhr

**7 Black Butterflies.** Eigenkompositionen von Bandleader Drew Gress. > Alte Kaserne Winterthur, 20:15 Uhr

**Habif Koïte.** Brücke von den Sounds der Savanne zum Rock und Folk > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

**Smoking Colts.** Southern-Rock und Metal > Culbar St.Gallen, 21 Uhr

**Gimma,** der Superschweizer > Salzhaus Winterthur, 22 Uhr

## LITERATUR

**Filmreihe 30 Jahre Deutscher Herbst.** RAF Terrorismus im Film: Deutschland im Herbst. Rainer Werner Fassbinder, BRD 1977. > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr  
**Golden Door.** Der sizilianer Salvatore beschließt, nach Amerika auszwandern, doch das goldene Tor entpuppt sich als Nadelöhr. Mitreisendes, surreal angehauchtes Emigrantendrama mit Charlotte Gainsbourg. > Kinok St.Gallen, 17:30 Uhr

**Jan Weiler.** liest Texte aus seinem aktuellen Bühnenprogramm «In meinem kleinen Land» sowie Highlights aus seinen Romanen > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

## SA 06.10.

### KONZERT

**Deine Lakaien/welle: Erdball/The Beauty Of Gemina/32Craash.** Eine Nacht im Bergwerk mit Wave- und Gothic-Bands. > Bergwerk Gonzen Sargans, 18 Uhr

**Heinrich Müller.** Unplugged songwriting. > Ess-Kleintheater Kul-tour auf Vögeln-schag Speicher, 18 Uhr

**Symphonieorchester Vorarlberg, Konzert 1.** Thomas Kalb (Dirigent), Andri Gavrilov (Klavier) - Sergei Rachmaninoff: Konzert für Klavier und Orchester Nr. 3 d-moll op. 30, Antonin Dvorak: Slawische Tänze op. 72 Nr. 1 und 2; Leos Janacek: Sinfonietta > Montforthaus Feldkirch, 19:30 Uhr

**Zoe & The Okada Supersound/Jamaram.** Am NewSoundsFestival. Reggae&Soul. > Talhofhalle St.Gallen, 20 Uhr

**Louisiana Red & The Boogaloo Kings.** The giant of blues > Albani Music Club Winterthur, 20 Uhr

**The Host.** Die heisseste Kinoüberraschung dieser Saison. Eine mutierte Wasserkreatur geht in Seoul auf Menschenjagd. Spannend, witzig, trashig, gesellschaftskritisch - ein Monster-Action-Öko-Polit-Comedy-Schocker. > Kinok St.Gallen, 20 Uhr

**Jewels 20.30 Uhr, Gambrinus Jazz Plus im Kastanienhof St.Gallen.** Mehr Infos: www.gambrinus.ch



## ENTDECKUNGSREISE

### Klassik Plus im Kastanienhof

Das Worldmusic-Projekt Different Moods vereint 13 internationale Top-Musiker auf der Gambrinus-Bühne (25. Oktober). Aus unterschiedlichen Kulturen kreieren sie einen einzigartigen Sound, der in heutigen Zeiten wohlthalt verbindet! Candy Kane (Bild) hat mehr als nur eine unglaubliche Stimme – sie lebt den Blues (15. Oktober). Auch für Entdecker präsentiert Gambrinus die neue Klassik-Plus-Konzertreihe (siehe Bild gegenüberliegende Seite). Zudem lädt GJP jetzt auch an die Jazz-Bühne an der Uni zu Drum'n'Bass&Jazz'n'Space mit Motek (4. Oktober) ein – bei freiem Eintritt. Den gibt es auch bei Jalazz (11. Oktober).

**Jewels 20.30 Uhr, Gambrinus Jazz Plus im Kastanienhof St.Gallen.**

Mehr Infos: www.gambrinus.ch

**The Host.** Die heisseste Kinoüberraschung dieser Saison. Eine mutierte Wasserkreatur geht in Seoul auf Menschenjagd. Spannend, witzig, trashig, gesellschaftskritisch - ein Monster-Action-Öko-Polit-Comedy-Schocker. > Kinok St.Gallen, 20 Uhr

**Auf dem Land.** von Martin Crimp. Nach und nach stellt sich heraus, dass die junge bewusstlose Frau auf Richards Armen seit langem seine Geliebte ist. > Theater am Kornmarkt Bregenz, 20 Uhr

**Der Gott des Gemetzels.** von Yasmina Reza. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

**Drei Männer im Boot.** Figurentheater und Schauspiel nach Jerome K. Jerome für Erwachsene. Co-Produktion mit dem Figurentheater Spalanzani, Degersheim.

> Figurentheater St.Gallen, 20 Uhr

**Nordost.** von Torsten Buchsteiner. Moskau nach dem Tschetscheinrieg: im Oktober 2002 besetzen 42 Tschetscheninnen ein Moskauer Theater. Aus der Sicht dreier Frauen. > Theater Kosmos Bregenz, 20 Uhr

**Illusion Room XVII.** Gangsta, Laikan, Marc Fuhrmann > Kugl St.Gallen, 22 Uhr

**Un anno d'amore.** Ein krimineller Abend mit italienischen Liedern. Mit Roberto Guerra, Henrik Kairies und Anna Spada. > Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

**Gretchen 89ff.** von Lutz Hübner. > Stadttheater Konstanz, Werkstattbühne Inselgasse, 20-30 Uhr

### FILM

**1:1.** In der Wohnsiedlung, einst gebaut als architektonische Utopie für Harmonie und Lebensqualität, lebt ein buntes Volk zusammen oder vielmehr nebeneinander. > Kino Rosenthal Heiden, 20:15 Uhr

**C.S.EI Meidling.** Special Agent Dreams. Regie: General Hugo, Österreich 2007.

> Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

**Daratt.** Atim verlässt sein Dorf, um im Auftrag seiner Familie den Mörder seines Vaters umzubringen. Der eindrucksvolle afrikanische Film um Rache und Vergebung wurde 2006 am Filmfestival von Venedig ausgezeichnet. > Kinok St.Gallen, 18 Uhr

**Goldener Door.** Der sizilianer Salvatore beschließt, nach Amerika auszwandern, doch das goldene Tor entpuppt sich als Nadelöhr. Mitreisendes, surreal angehauchtes Emigrantendrama mit Charlotte Gainsbourg. > Kinok St.Gallen, 22:30 Uhr

**Knuth & Tucek: Auch das noch!.** Knuth und Tucek haben ein neues Genre begründet: das Heimat-Film-Theater. > Altes Kino Mels, 20 Uhr

**Podewitz.** Die Gebrüder zeigen ihr Nervensägenmassaker. > Kellerbühne Grünfels Jona, 20:30 Uhr

**Knuth & Tucek: Auch das noch!.** Knuth und Tucek haben ein neues Genre begründet: das Heimat-Film-Theater. > Altes Kino Mels, 20 Uhr

**Podewitz.** Die Gebrüder zeigen ihr Nervensägenmassaker. > Kellerbühne Grünfels Jona, 20:30 Uhr

**Gründungsakt.** des transitorischen Museums. Performances, Lesungen, Videos, Filme, Musik, Audio- und Videosammlerle. Speis und Trank. > Zeitgarten Pfyn

**Beat Soller.** Vernissage; Malerei. > il penello Kunstmarkt Rorschach, 11 Uhr

### KUNST

**Gründungsakt.** des transitorischen Museums. Performances, Lesungen, Videos, Filme, Musik, Audio- und Videosammlerle. Speis und Trank. > Zeitgarten Pfyn

**Beat Soller.** Vernissage; Malerei. > il penello Kunstmarkt Rorschach, 11 Uhr

**Gründungsakt.** des transitorischen Museums. Performances, Lesungen, Videos, Filme, Musik, Audio- und Videosammlerle. Speis und Trank. > Zeitgarten Pfyn

**Beat Soller.** Vernissage; Malerei. > il penello Kunstmarkt Rorschach, 11 Uhr

**Gründungsakt.** des transitorischen Museums. Performances, Lesungen, Videos, Filme, Musik, Audio- und Videosammlerle. Speis und Trank. > Zeitgarten Pfyn

**Beat Soller.** Vernissage; Malerei. > il penello Kunstmarkt Rorschach, 11 Uhr

**Gründungsakt.** des transitorischen Museums. Performances, Lesungen, Videos, Filme, Musik, Audio- und Videosammlerle. Speis und Trank. > Zeitgarten Pfyn

**Beat Soller.** Vernissage; Malerei. > il penello Kunstmarkt Rorschach, 11 Uhr

**Gründungsakt.** des transitorischen Museums. Performances, Lesungen, Videos, Filme, Musik, Audio- und Videosammlerle. Speis und Trank. > Zeitgarten Pfyn

**Beat Soller.** Vernissage; Malerei. > il penello Kunstmarkt Rorschach, 11 Uhr

**Eröffnungsfest Kurator.** Vernissage; Aufstieg vom Bergsee (Emanuel Geisser, Edit Oderbolz, Peter Stoffel) > Alte Fabrik Rapperswil SG, 12 Uhr

**Peter Zumthor.** Führung. > Kunsthaus KUB Bregenz, 14 Uhr

**Angelika Kauffmann.** Führung. > Vorarlberger Landesmuseum Bregenz, 15:30 Uhr

## LITERATUR

**Andreas Niedermann / Franz Dobler.** Lesen und Kochen den Gumbo. Down nach Louisiana mit einem wunderbaren Literaten-Pack. > Palace St.Gallen, 21 Uhr

## KINDER

**Kasperltheater.** gespielt wird Kasperle und Seppi's Geburtstag und Kasperle und die Waldgeister > Spielboden Dornbirn, 15 Uhr

## DIVERSES

**Zmögelen in der Szenebeiz.** Dort weitermachen, wo man am Abend vorher aufgehort hat. > Restaurant Schwarzer Engel St.Gallen, 10-14 Uhr

## SO 07.10.

### KONZERT

**Papa Haydns kleine Tierschau.** Konzert für Kinder ab sechs Jahren. > Theater am Kirchplatz Schaan, 16 Uhr

**Symphonieorchester Vorarlberg, Konzert 1.**

Thomas Kalb (Dirigent), Andri Gavrilov (Klavier) - Sergei Rachmaninoff: Konzert für Klavier und Orchester Nr. 3 d-moll op. 30, Antonin Dvorak: Slawische Tänze op. 72 Nr. 1 und 2; Leos Janacek: Sinfonietta > Festspiel-, Kongresshaus Bregenz, 19:30 Uhr

**Weiberher.** Rebellische Liedermacherei > Kraftfeld Winterthur, 19:30 Uhr

**Men Among Animals.** Pop-Psychedelic > Restaurant Schwarzer Engel St.Gallen, 21 Uhr

Türöffnung

- MO.01. DICHTUNGSRING St.Gallen Nr. 20 20.00 Uhr  
St.Gallens erste Lesebühne mit:  
Patrick Ambruster, Eriti Hasler und  
Dir. Kerzenschein und Absinth vorhanden
- DO.04. HALLENBEIZ 20.30 Uhr  
PingPong und Sound mit **DJ SQUALID**
- FR.05. JUSO St.Gallen Party  
Konzerte mit lokalen Bands
- SA.06. TBA, siehe Infos unter www.grabenhalle.ch
- DO.11. Ein kleines Konzert # 49 21.00 Uhr  
Infos unter www.grabenhalle.ch
- FR.12. HipHop-Konzert mit Live Band: 20.00 Uhr  
**FLOWIN'IMMO & LES FREQAZ**  
Freakflow-HipHop-Funk-Soulexplosion  
Support: BBC + SpecialGuests IMMO
- SA.13. TBA, siehe Infos unter www.grabenhalle.ch
- MI. 17. BRUCHTEIL@Grabenhalle 20.00 Uhr  
präsentiert einziges CH-Konzert mit:  
**SOULSAVERS (UK) feat.  
MARK LANEGAN (US)**  
+ support  
Die beiden Soulsavers Rich Machin und Ian Glover haben einen amtlich dicken Ochsen vor den Karren gespannt: Finster-Legende Mark Lanegan (Ex-Screaming Trees, Queens Of the Stone Age), die wohl beste weisse Bluesstimme unserer Tage, die sich in Mark und Bein gräbt...
- DO.18. HALLENBEIZ 20.30 Uhr  
**TRIBUTE TO BRUNO**  
PingPong und Sound
- FR. 19. Konzerte mit:  
**FLIGHT195 + lokale Bands**
- SA.20. BOX-SLAM 20.30 Uhr
- MI. 17. BRUCHTEIL@Grabenhalle 20.00 Uhr  
präsentiert Konzert mit:  
**ROBOCOP KRAUS**  
Die Franken basteln tight, funky und voller Energie an ihrer Definition von Post-Punk New-Wave in the 21st Century.
- DO.25. Ein kleines Konzert # 50 21.00 Uhr  
**UNDERGOD**  
**ZAMARRO**
- FR. 26. Konzerte mit:  
**REDWOOD + FRANTIC** 21.00 Uhr  
Feinster Indie-Rock aus der Schweiz
- SA.27. rocke.ch presents Tribute to RATM 20.30 Uhr  
Konzerte mit:  
**FLATNOSEBAG (VS),  
UNPLEASSED (SG), RAYA (TE)**
- MI. 31. BRUCHTEIL@Grabenhalle 20.00 Uhr  
präsentiert Halloween-Konzert mit:  
**MATT BOROFF**  
anschl. Party  
Die Musik von Matt Boroff ist heiß und knochen-trocken und erzählt von einem Leben zwischen Abenddämmerung und Morgengrauen. Die Gitarre schneidet sich blind ihren Weg durch üble Wüsten-stürme, das deutsch/österreichische Rythmus-gepeitsche bittet Skorpione zum finden Tanz.



sekretariat: magnihalden 13 / postfach / 9004 st.gallen  
tel+fax: 071 222 82 11 / mail: info@grabenhalle.ch

**Vorverkauf** ein Monat im voraus:  
Klubschule Migros St.Gallen, Bahnhofplatz 2,  
9001 St.Gallen, Reservation 071 228 16 66  
**Abendkasse** eine Stunde vor Vorstellungsbeginn:  
Kellerbühne St.Gallen, St.Georgen-Strasse 3,  
9000 St.Gallen, Telefon 071 223 39 59

**Das St.Galler Kleintheater**

**www.kellerbuehne.ch**

**OKTOBER 2007**

Mi 03.10 20.00 Fr 05.10 20.00 Sa 06.10 20.00		<b>ANNA SPADA, ROBERTO GUERRA, HENRIK KAIRIES UN ANNO D'AMORE</b> Ein krimineller Abend: Zwei untergetauchte Ganoven halten sich mit einer Italo-Gesangsshow über Wasser, bis die geheimnisvolle Gigi in ihr Leben tritt und Wahnsinn verbreitet. Fr. 25., 30., 35.-
Mi 10.10 20.00 Fr 12.10 20.00 Sa 13.10 20.00		<b>ROSETTA LOPARDO SEXSWISSWELL</b> Passend zur OLMA-Laune 1: Als Diva gewährt Rosetta Lopardo (Fatal dō) in ihrem ersten Solo einen exklusiven Blick durchs Schlüsselloch der Schweizer Schlafzimmer. Fr. 25., 30., 35.-
Mi 17.10 20.00 Fr 19.10 20.00 Sa 20.10 20.00		<b>ROLF SCHMID ROLF DREHT DURCH</b> Passend zur OLMA-Laune 2: Der Bündner Kabarettist Rolf Schmid wartet mit deftigem Humor auf und teilt bitterböse Seitenhebe auf den Wahnsinn des Alltags aus. Fr. 25., 30., 35.-
Di 23.10 20.00		<b>GEROLD SPÄTH MEIN LAC DE TRIOMPHE – Buchpremiere</b> Die «Aufzeichnungen eines Fischers» finden ihre Fortsetzung: Gerold Späths Erzähler Jeanot sitzt auf einer Bank am See und hält launig Barberswiler Alltag fest. In Zusammenarbeit mit Rössli & Bücher und Kantonsbibliothek Vaduz Fr. 20. – (inklusive Apéro, offeriert vom Lenos-Verlag)
Mi 24.10 20.00 Fr 26.10 20.00 Sa 27.10 20.00		<b>ZU ZWEIT SPIELTRIEB</b> Tina Häussermann und Fabian Schläper servieren mit Tasten- und Sprachakrobatik neues deutsches Chanson vom Feinsten. Jedes Lied ist ein Korkenknaß: Effektvoll und mit Stil! Fr. 30., 35., 40.-
So 28.10 19.00		<b>DIRK LANGER NAGELRITZ SINGT RINGELNATZ</b> Musik, Komik und Gefühle rund um die Seefahrt: Dirk Langer erzählt vom Matrosendasein, spielt Schifferklavier und singt Ringelnatz'sche Lieder. Romantisch, wild, gefährlich! Fr. 25., 30., 35.-
Di 30.10 20.00 Do 01.11 20.00 Fr 02.11 20.00 Sa 03.11 20.00 So 04.11 17.00 So 25.11 11.00		<b>JAKOB SENN – DER «GRÜNE HEINRICH» VON FISCHENTHAL</b> Vom Weber zum Schriftsteller: Ein Erzähltheater mit Musik gibt Einblick ins 19. Jahrhundert. Mit Matthias Peter (Spiel), Christine Lather (Gesang), Bruno Brandenberger (Bass). Eine Co-Produktion der Kellerbühne St.Gallen mit dem sogar theater Zürich Fr. 30.-

**www.kellerbuehne.ch**  
**Das St.Galler Kleintheater**

# BÜHNE & BAR

Die Kellerbühne St.Gallen empfiehlt sich  
für Gruppenbesuche und Firmenanstände  
sowie Apéros in gediegenem Ambiente

Mit Unterstützung von:

Stadt St.Gallen



**SWISSLOS**

Kulturförderung  
Kanton St.Gallen

Sponsoren:

sig | s | w  
Sankt Galler Stadtwerke

**MIGROS**  
kulturprozent

**TAGBLATT**

**St.Galler  
Kantonalbank**

Rässliere Bücher AG  
Wabergasse 5/7/15  
9001 St.Gallen  
T 071 227 47 47  
F 071 227 47 48  
Gemeinsam wachsen  
www.books.ch

**Go West, Young Man!** Eine filmische Reise durch die USA auf den Spuren des Westerns. Liebvolle Hommage an die grossen Westernregisseure und Amerikas unvergleichliche Landschaft. > Kinok St.Gallen, 18:30 Uhr

**Hände weg von Mississippi.** Um die Stute Mississippi vor dem Tod zu retten, überredet die kleine Emma ihre Grossmutter zum Kauf. > Kino Rosental Heiden, 15 Uhr

## THEATER

**Drei Männer im Boot.** Figurentheater und Schauspiel nach Jerome K. Jerome für Erwachsene. Co-Produktion mit dem Figurentheater Spalanzani, Degersheim. > Figurentheater St.Gallen, 17 Uhr

**Die Fledermaus.** von Johann Strauss. Marionettenoperette in drei Akten. > Marionetteneoper Lindau, 18 Uhr

**Theater am Tisch: Knapsk.** Knapsk ist nordafghanisch und bedeutet etwa soviel wie Weiberkram. Szenische Lesung. > Theater Kosmos Bregenz, 20 Uhr

**Gretchen 89ff.** von Lutz Hübner. > Stadttheater Konstanz, Werkstattbühne Inselgasse, 20:30 Uhr

## MUSICAL

**Les Misérables.** Musical von Claude-Michel Schönberg und Alain Boublil. > Theater St.Gallen, 17 Uhr

## KABARETT

**Sein und nicht sein.** Gesang, Tanz, Musik und Schauspiel mit leiser Ironie und sanfter Bosheit. Von «Shakespeare, das theater». > Theater am Kornmarkt Bregenz, 11 Uhr, 20 Uhr

## KUNST

**Gründungsakt.** des transitorischen Museums. Performances, Lesungen, Videos, Filme, Musik, Audio- und Videosammelstelle. Speis und Trank. > Zeitgarten Pfyn

**Sylvia Geel.** Apéro: Fast fotorealistisch, auf einen Ausschnitt fokussiert, zeigen die Bilder Mensch, Tier und Landschaft. > Galerie vor der Klostermauer St.Gallen, 10 Uhr

**Angela Kauffmann.** Führung. > Vorarlberger Landesmuseum Bregenz, 10:30 Uhr

**Lust for Life. Die Sammlung Riecke.**

Führung; Rolf Riecke gilt als einer der Pioniere der Vermittlung amerikanischer Kunst in Europa. > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 11 Uhr

**Peter Zumthor.** Führung. > Kunsthaus KUB Bregenz, 11 Uhr, 16 Uhr

**Carl Walter Liner. Das grosse Format.**

Führung; Gegenüberstellung von grossformatigen Gemälden mit kleinformatigen Arbeiten. > Museum Liner Appenzell, 14 Uhr

**Das Leben der Mönche.** Führung. > Kartause Ittingen Warth, 15 Uhr

## DIVERSES

**Jochen Kelter / Sinan Gudzevic.** «Ein Vorort zur Welt» / «Römische Epigramme». Doppel-Buchvernissage am Sonntag, Einführung: Beat Brechbühl. > Bodman-Literaturhaus Gottlieben, 11 Uhr

**Zmörgelein in der Szenebeiz.** Dort weitermachen, wo man am Abend vorher aufgehört hat. > Restaurant Schwarzer Engel St.Gallen, 11-15 Uhr

**Museumssonntag.** im Schulmuseum, Böhländerhaus, Ortsmuseum. > Amriswil, 14-17 Uhr

**Kochen & Essen.** Lijun Wun stellt Rezepte aus China vor. Kochen ab 15 Uhr, Essen ab 18 Uhr. > Alte Kaserne Winterthur, 15 Uhr

## MO 08.10.

### KONZERT

**Corretto.** Songs reduced to the max > Nef's Rossli Flawil, 20 Uhr

**Menomena.** Jubilierender Pop, den sie mit komplexen und wuchtigen Arrangements versetzen. > Palace St.Gallen, 21:30 Uhr

### FILM

**Daratt.** Atim verlässt sein Dorf, um im Auftrag seiner Familie den Mörder des Vaters umzubringen. Der eindrucksvolle afrikanische Film um Rache und Vergebung wurde 2006 am Filmfestival von Venedig ausgezeichnet. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

### DIVERSES

**Spieleabend.** Brett-, Karten-, Würfelspiele > Café Gschwend St.Gallen, 19:30 Uhr

## DI 09.10.

### KONZERT

**Fanny und Felix Mendelssohn.** Lieder und Sonaten. Kammermusikalisches Konzert mit Studierenden des Konservatoriums. > Vorarlberger Landeskonservatorium Feldkirch, Festsaal, 19:30 Uhr

### CLUBBING | PARTY

**Dä Ziischtig mit Lila.** Live Sound und Food/ Grill > Kugl St.Gallen, 18 Uhr

**DJ Del Fume.** Ticks, Tricks, Tracks > Kraftwerk Winterthur, 20 Uhr

### FILM

**Filmreihe 30 Jahre Deutscher Herbst.** RAF Terrorismus im Film: Black Box BRD. Regie: Andreas Veiel, D 2000. > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

**Irina Palm.** Die Männer stehen bei Marianne Faithfull Schlange. > Schlosskino Rapperswil SG, 20:15 Uhr

**Recovery.** Wie wird man nach einer psychischen Erkrankung wieder gesund? Vier ehemalige PsychiatriepatientInnen erzählen von ihrer Heilung. Nach der Filmvorführung diskutieren Fachleute und Betroffene. > Kinok St.Gallen, 20 Uhr

### THEATER

**Herr Puntila und sein Knecht Matti.** von Bertolt Brecht. > Stadttheater Konstanz, 19:30 Uhr

**Kopftot.** von Gerhard Steinbuch. > Theater am Kornmarkt Bregenz, Probebühne, 20 Uhr

### MUSICAL

**Les Misérables.** Musical von Claude-Michel Schönberg und Alain Boublil. > Theater St.Gallen, 19:30 Uhr

### KABARETT

**Claudio Zuccolini.** Zuccos Kaffeeahrt, ungeniert profitieren! > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

### KUNST

**Blühendes.** Führung; Ein Blick auf die Sammlung > Kunstmuseum Winterthur Winterthur, 18:30 Uhr

### LITERATUR

**Töchter des Krieges.** Die ORF-Moskau-Korrespondentin Susanne Scholl stellt ihr neustes Buch vor, zur Situation der Frauen in Tschetschenien. > Theater Kosmos Bregenz, 20 Uhr

### VORTRAG

**Kunstcafé.** Kunstgenuss am Nachmittag und anschliessende Kaffeekrundreunde im Museumscafé mit Stefanie Kasper, Kunstvermittlerin > Kunstmuseum St.Gallen, 14:30 Uhr

**Erfreuliche Universität.** Bildung im Club. > Palace St.Gallen, 20:15 Uhr

### DIVERSES

**Führung durch die Alte Mühle.** mit Andreas Stehli; Treffpunkt: 15:20 Uhr Tourist Information Heiden > Alte Mühle Wolfhalden, 15:30-16 Uhr

**Freiluftspektakel Chamäleon.** Musik und Jonglage > St.Gallen, Gallusplatz, 17 Uhr

## MI 10.10.

### KONZERT

**Duo Monodia.** John-Dowland-Lieder: Love lives not, wehen hope is gone. > Kirche St.Laurenzen St.Gallen, 12:15-12:45 Uhr Auf die Bühne, fertig, los. Junge Bands können vorbei kommen, einstecken und loslegen. > Cultbar St.Gallen, 19 Uhr

### CLUBBING | PARTY

**Oldie Night.** Echtes Vinyl > Erica der Club St. Margarethen SG, 21 Uhr

### FILM

**Filmreihe 30 Jahre Deutscher Herbst.** RAF Terrorismus im Film: Black Box BRD. Regie: Andreas Veiel, D 2000. > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

**Irina Palm.** Die Männer stehen bei Marianne Faithfull Schlange. > Schlosskino Rapperswil SG, 20:15 Uhr

**Recovery.** Wie wird man nach einer psychischen Erkrankung wieder gesund? Vier ehemalige PsychiatriepatientInnen erzählen von ihrer Heilung. Nach der Filmvorführung diskutieren Fachleute und Betroffene. > Kinok St.Gallen, 20 Uhr

### THEATER

**Herr Puntila und sein Knecht Matti.** von Bertolt Brecht. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

**Kopftot.** von Gerhard Steinbuch. > Theater am Kornmarkt Bregenz, Probebühne, 20 Uhr

### MUSICAL

### KABARETT

**Rosetta Lopardo: Sexswisswell.** zeigt mit «Sexswisswell» ihr erstes Soloprogramm. > Kellarbühne St.Gallen, 20 Uhr

**Thomas C. Breuer.** Pfeffer & Salsa. > Casinoteater Winterthur, 20 Uhr

### KUNST

**Leute, Leute.** Führung; Workshop für Kinder und Jugendliche: Wie lassen sich Stars von heute darstellen? (Angelika Kauffmann) > Vorarlberger Landesmuseum Bregenz, 14-16:30 Uhr

### VORTRAG

**Kunstgenuss.** Woher und weshalb? Erläuterungen und Begründungen für Erwerbungen der letzten Jahre. > Kunstmuseum Winterthur, 12 Uhr

### DIVERSES

**Freiluftspektakel Chamäleon.** Musik und Jonglage > St.Gallen, Gallusplatz, 15 Uhr, 17 Uhr



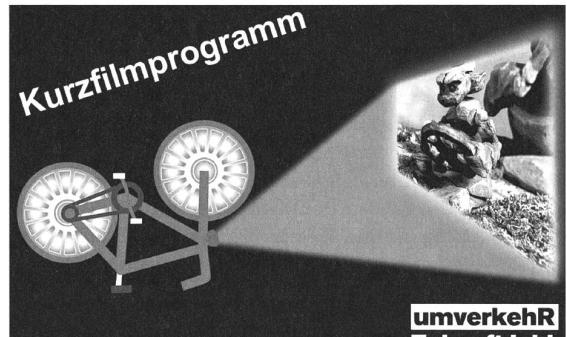
### ZMÖRGELN IN DER SZENEBEIZ

#### Neu auch am Samstag

Jawohl, die Genossenschaften und Genossen vom Engel stehen neuerdings auch jeden Samstag für uns in Küche und Kneipe und servieren kleine Speisen. Egal, ob nach durchzehrer Nacht oder direkt von Lädäli: Von zehn bis zwei gibts Gipfel, «Bünzli», Schönheitswettbewerbe, Suppentöpfe und Salatereien – je nach Lust und Laune. Natürlich wird das gute alte Sonntagsfrühstück beibehalten.

**Samstag, 10 bis 14 Uhr, Sonntag, 11 bis 15 Uhr, Schwarzer Engel St.Gallen.**

Mehr Infos: [www.schwarzerengel.ch](http://www.schwarzerengel.ch)



**umverkehr Zukunfts inkl.**

### UMVERKEHR

#### Kurzfilme zur Mobilität

Im Dokumentarfilm «Rasende Liebe» schwärmen Autofans von ihren Fahrzeugen, Pipilotti Rist schlägt in einer Installation mit einem Blütenstiel Autoscheiben ein, Aufseher in Tokio zwängen Menschen in eine U-Bahn und die Entdeckung des Rads bringt zwei Steimännchen aus ihrer stoischen Ruhe. Das sind einige Höhepunkte des Kurzfilmprogramms zum 15-Jahre-Jubiläum der Umweltorganisation «Umverkehr». Und wie es sich für ein Geburtstagsprogramm gehört, gibt es zwei amüsante Filme über «Umverkehr». Eine Veranstaltung im Rahmen der Mobilitätsstage «Clevermobil».

**Dienstag, 2. Oktober, 19.30 Uhr, Palace St.Gallen.** Mehr Infos: [www.palace.sg](http://www.palace.sg)

## DO 11.10.

### KONZERT

**Noise Brothers.** Am Talhoffestival. Rock/Punk. > Talhoffalle St.Gallen, 19 Uhr

**Henrik Freischlader & Band.** Europäischer Blues > Albani Music Club Winterthur, 20.30 Uhr

**Jade.** Pop, Funk, Jazz. > Jakob Hotel Rapserwil SG, 20.30 Uhr

**Jalazz.** «Das mit Sicherheit aufregendste und erfrischendste Jazzyensemble der Ostschweiz!» > Restaurant Kastanienhof St.Gallen, 20:30 Uhr

**Carsick Cars.** Indie rock aus Peking > Spielboden Dornbirn, Saal 4 (Kantine), 21 Uhr

**Ein kleines Konzert #49.** Kleine Band ganz gross > Grabenhalle St.Gallen, 21 Uhr

**Les Gréements de Fortune.** Freestylebigbeat > Krempl (Zentrum Neuhof) Buchs SG, 21 Uhr

**Nils Koppruch.** Matrosenlieder für die Hamburger Schule. > Restaurant Schwarzer Engel St.Gallen, 21 Uhr

**No Te Va Gustar.** Uruguay's Top Latin Rockband. > Kulturladen Konstanz, 21:30 Uhr

### CLUBBING | PARTY

**Hermes Conrad.** Bureaucratic Rocksteady and irie dubs > Kraftwerk Winterthur

**Kleider-Tausch-Abend.** Nicht nur für Girls > Kulturbezirk KAFF Frauenfeld, 20 Uhr

### THEATER

**Blickfeld 3.** Performative Lesung mit Birgit Kempker, Jürg Schoop, Michael Stauffer, Pascal Aubry. > Eisenwerk Frauenfeld, Shed, 19:30 Uhr

**Herr Puntila und sein Knecht Matti.** von Bertolt Brecht. > Stadttheater Konstanz, 19:30 Uhr

**Auf dem Land.** von Martin Crimp. > Theater am Kornmarkt Bregenz, 20 Uhr



# SALZHAUS

DO, 4. OKTOBER 2007, 20 UHR

**KING KORA** (CH/AFRIKA)  
URBAN GRIOT MUSIC & AFRO POP

FR, 5. OKTOBER 2007, 19 UHR

**TYR** (FÄRÖER), **BLACK MESSIAH** (D),  
**ODROERIR** (D)  
VIKING WARRIOR RAID

EINZIGE SHOW IN DER SCHWEIZ!

SA, 6. OKTOBER 2007, 22 UHR

**PRIMESTYLE HIPHOP PRESENTS**  
**GIMMA** (CH)  
LOCAL SUPPORT BY DJ JESAYA & DJ WORK

SA, 13. OKTOBER 2007, 19.30

**THE ARK** (SWE)  
SUPPORT: SUNFLOWER CARAVAN (CZ)

ANSCHL.: FLOWER POWER

SA, 27. OKTOBER 2007, 19 UHR

**CULCHA CANDELA** (D)  
SUPPORT: POSTMAN (NL)

AUF «HAMMAI-TOUR» - REGGAE, DANCEHALL, LATIN & HIPHOP  
ANSCHL.: DANCEHALL REGGAE MIT VIBES GALAXY

SA, 3. NOVEMBER 2007, 22 UHR

**PRIMESTYLE HIPHOP PRESENTS**  
**DJ MAD** (D) & **DJ DYNAMITE** (D)  
SUPPORT: DJ MIKESTEEZ

FR, 9. NOVEMBER 2007, 21 UHR

THIRTYLICIOUS LIVE EDITION  
**STINKY MILLER** (CH)

DJ-SETS BY DJ WALTEE & DJ J.O. DOUBLE S

SA, 10. NOVEMBER 2007, 22 UHR

NEW RAVE DISKO ACTION  
**THE BLOODY BEETROOTS** (IT)  
DJ-SETS BY DJ STROBOKOPP UND DJ HONEYMOON

SA, 17. NOVEMBER 2007, 19 UHR

**BASCHI** (CH)  
SUPPORT: DRUNKEN TROLLEY (CH)

MI, 21. NOVEMBER 2007, 19 UHR  
**GOGOL BORDELLO** (USA)

EINZIGE SHOW IN DER SCHWEIZ!

FR, 23. NOVEMBER 2007, 19 UHR

**LAITH AL-DEEN** (D)  
"DIE LIEBE ZUM DETAIL" TOUR 2007

SA 24.11.07*	<b>CHEWY</b> (CH), <b>KEN STRINGFELLOW</b> (USA) & <b>SUBTERFUGE</b> (D)
FR 30.11.07*	<b>SEVEN</b> (CH)
SA 08.12.07*	<b>FAVEZ</b> (CH) IM GASWERK
DO 13.12.07*	<b>POLAZOO-TOUR: KASHMIR</b> (DK), <b>LAST DAYS OF APRIL</b> (SWE)
	<b>WULFGANG</b> (IS), <b>IDA MARIA</b> (NO), <b>DESERT PLANET</b> (FIN)
FR 21.12.07*	<b>MOTEK</b> (CH) - CD-TAUFE
SO 23.12.07*	<b>HONEY FOR PETZI</b> (CH), <b>ROUND TABLE KNIGHTS</b> (CH)
FR 28.12.07*	<b>1ST WINTERTHUR BLUESNIGHT</b> STARTICKET.CH

\*VORVERKAUF\*

**WWW.SALZHAUS.CH**

UNTERE VOGELSANGSTRASSE 6 8400 WINTERTHUR  
052 204 05 54 - INFO@SALZHAUS.CH

# DER OKTOBER IM KUGL / 10.2007

Di. 04.10 Kurzfilmnacht

Kurz & Knapp beginnt 3. Saison international

Fr. 05.10 AlohaTarantino.ch, Usgang.ch & toxic.fm präsentieren:

Alternative Explosion | Beatsteaks DJ Team (Berlin) Live: Flink, Aimee Cares

Sa. 06.10 SubCult.cc präsentiert:

Illusion Room XVII | Gangsta (Rohstofflager), Laikan, Marc Fuhrmann (ZH)

Fr. 12.10 Kugl, Freshcuts.ch & Carhartt präsentieren:

Die Granate XI | Mart Atkinson, Locco Marocco, Turntable Actor Chloroform

Sa. 13.10 HipHopShows.ch präsentiert:

Kingston Vibes | Baddis Crew, Mistah Direct (Ali Baba Sound)

Fr. 19.10 HipHopShows.ch präsentiert:

Live: Sean Price (USA, Heltah Skeltah), Black Milk & Guilty Simpson (Detroit), The W.O.L.V.E.S., Ham-E, DJ Jesaya

Sa. 20.10 CowGirls

She DJs Nadia Naas, Pa-Tee, Kido, Visuals by Bildstörung

Fr. 26.10 AlohaTarantino.ch, Usgang.ch & toxic.fm präsentieren:

Aloha Hawaii Party | Live Guests: Los Venturas (Bei), DJs Ghost & Moon Rider

Sa. 27.10 HipHopShows.ch präsentiert:

DJ Ray-D (D), DJ Ben (Lionkingz Crew)

Mi 31.10 Freshcuts.ch präsentiert:

«Beat Rockaz» feat. Rogue Element (Functional Breaks / Fatt / UK)

Pa-Tee (Localform.ch), Dj Deenoo (Finderfingerrec.)

Jeden Dienstag Dä Ziltschtig mit...

Live Sound & Food, 18 Uhr, Konzerte ab 21 Uhr

Jeden zweiten Sonntag Chillifunk

Hot Funk & Hot Chili, Gee K & Friends, 19 Uhr

Güterbahnhofstr. 4, 9000 St.Gallen, [www.kugl.ch](http://www.kugl.ch) 



## Concerts

So. 11. November, 19 Uhr

Luzerner Saal

Mayra Andrade

Fr. 7. Dezember, 20 Uhr

Luzerner Saal

Orchestra Baobab

Di. 11. Dezember, 19.30 Uhr

Konzertsaal

Surman/Brahem/Holland

Kartenverkauf:

KKL Luzern, geöffnet Mo.-Fr. 13-18.30 Uhr, Sa./So. 10-17 Uhr

fon +41 41 226 77 77, kartenverkauf@kkl-luzern.ch, [www.kkl-luzern.ch](http://www.kkl-luzern.ch)

Information: [www.kulturschmitte.ch/www.kkl-luzern.ch](http://www.kulturschmitte.ch/www.kkl-luzern.ch)

presented by

**discover**

music & concerts in lucerne

**KKL Luzern**



**Nordost.** von Torsten Buchsteiner. Moskau nach dem Tschetscheinienkrieg: im Oktober 2002 besetzen 42 TschetschenInnen ein Moskauer Theater. Aus der Sicht dreier Frauen. > Theater Kosmos Bregenz, 20 Uhr

## KABARETT

**Claudio Zuccolini.** Zuccos Kaffeefahrt? ungeniert profitieren! > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

**Pigor singt. Benedikt Eichhorn muss begleiten.** Volumen 2, das Programm, mit dem sie den Deutschen Kleinkunstpreis gewonnen haben, ist noch einmal in einer aktualisierten Version zu sehen. > Kulturwerkstatt Kammgarn Hard, Vorarlberg, 20:30 Uhr

## KUNST

**Lust for Life. Die Sammlung Riecke.** Führung: Rolf Riecke gilt als einer der Pioniere der Vermittlung amerikanischer Kunst in Europa. > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 18 Uhr

**Peter Zumthor.** Komplexes Panorama des Schaffens eines der wichtigsten zeitgenössischen Architekten. > Kunsthaus KUB Bregenz, 19 Uhr

## DIVERSES

**Freiluftspektakel Chamäleon.** Musik und Jonglage > St.Gallen, Gallusplatz, 17 Uhr  
**The mental traveller.** Karin Bühler diskutiert mit Christiane Rekade (Kuratorin) und Hildegard Spielhofer (Künstlerin) die Zusammenhänge zwischen dem Gedicht «the mental traveller» von William Blake, dem Konzept der Reihe und den vier Positionen des aktuellen Projekts. (The trees bring forth sweet ecstasy 2) > Projektraum exex St.Gallen, 20 Uhr

# FR 12.10.

## KONZERT

**Maxin.** Am Talhoffestival. Rock/Party. > Talhoffalle St.Gallen, 19 Uhr

**Flowin' Immo & Les Freaqz.** Support: BDC und Double T Fam > Grabenhalde St.Gallen  
**Wyfelder Luusbuebe.** mit saurem Most und allem, was das Thugau ausmacht > Kulturbeiz KAFF Frauenfeld, 20 Uhr



## WUCHTIG JUBILIEREND

**Menomena im Palace**

Mehr als 200'000 mal wurde ihr Song «Wet and Rusting» vom aktuellen Album «Friend and Foe» auf MySpace gespielt. Das ist kein Qualitätsnachweis, aber doch sehr bemerkenswert für eine junge Band, an der sich die hiesige Musikpresse den Kopf zerbricht. So schreibt Spex von Scheinkomplexität und fehlender Wildheit. Euphorisch hingegen krönt die F.A.Z. das aktuelle Album zum heissensten Anwärter für die Platte des Jahres. Mit ihrem jubilierenden Pop, den sie mit komplexen und wuchtigen Arrangements versetzen, erinnert die Band aus Portland an die wunderbaren Flaming Lips.

Montag, 8. Oktober, 21.30 Uhr, Palace St.Gallen. Mehr Infos: [www.palace.sg](http://www.palace.sg)



**Delight.** Akustik Pop & Rock Covers. > Cuhub-Design Kultur Café Arbon, 20:30 Uhr

**Luis Ribeiro & Luis Leite.** Der Multipercussionist Luis Ribeiro und der Gitarrist Luis Leite, beide Brasilien. > Kulturwerkstatt Kammgarn Hard, Vorarlberg, 20:30 Uhr

**Lungau Big Band & Tony Momrelle.** Big-bandgerechte Adaptionen grosser Soul-Klassiker und aktuelle Kompositionen der Bandmitglieder (Jazztage Lustenau) > Vereinsheim Lustenau, 20:30 Uhr

**The Brendan Adams Trio.** mit Brendan Adams (guit, voc, harp), Markus DePreto (basses) und Alfred Vogel (pots and pans) > Spielboden Dornbirn, Kantine, 21 Uhr

**Thomas Stelzer.** Blues > Zunfthaus zum Löwen Sargans, Jazzkeller, 21 Uhr

## CLUBBING | PARTY

**Aficionado.** der Zigarrenstamm. > Erica der Club St. Margrethen SG, 18:30 Uhr

**Chronique Fatigue.** Elektro > Kantine(kn) Konstanz, 21 Uhr

**Lesotho Brothers.** Allstar Residents > Krempel (Neuhof) Buchs, 21 Uhr

**Let's Dance.** Tanzparty für Leute vor und nach 40 > Alte Kaserne Winterthur, 21 Uhr

**Single-Trend.ch.** Tanzabend mit Trend-Tanzkurs und Tanz für Singles. > Tanzschule Wingling (Lagerhaus) St.Gallen, 21 Uhr

**Tango Argentino - Milonga.** Tanznacht mit DJ > Club Tango Almacén (Lagerhaus) St.Gallen, 21:30 Uhr

**Pitchy & Scratchy. The Hip-Hop Show** > Albani Music Club Winterthur, 22 Uhr

**Thirtylicious New Groove.** Form the nineties till now > Salzhaus Winterthur Winterthur, 22 Uhr

**Die Granite XI.** DJs Mart Attkinson, Locco Marocco, Turntabl Actor Chloroform > Kugl - Kultur am Gleis St.Gallen, 23 Uhr

## FILM

**Dutti der Riese.** Der Gottlieb-Duttweiler-Dok. > Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr

**Golden Door.** Der Sizilianer Salvatore beschliesst, nach Amerika auszuwandern, doch das goldene Tor entpuppt sich als Nadelöhr. Mitreissendes, surreal angehauchtes Emigrantendrama mit Charlotte Gainsbourg. > Kinok St.Gallen, 20 Uhr

**Josephsohn Bildhauer.** Das dichte Künstlerporträt eröffnet den Zugang zum grössten lebenden Schweizer Bildhauer. > Kinok St.Gallen, 18 Uhr

**The Host.** Die heisseste Kinoüberraschung dieser Saison. Eine mutierte Wasserkreatur geht in Seoul auf Menschenjagd. Spannend, witzig, trashig, gesellschaftskritisch - ein Monster-Action-Öko-Polit-Comedy-Schocker. > Kinok St.Gallen, 22:30 Uhr

## THEATER

**Der Gott des Gemetzels.** von Yasmina Reza. > Stadttheater Konstanz, 19:30 Uhr

**Auf dem Land.** von Martin Crimp. > Theater am Kornmarkt Bregenz, 20 Uhr

**Nachtblind.** von Daria Stocker. > Stadttheater Konstanz, Spiegelhalle Hafenstrasse, 20 Uhr

**Nordost.** von Torsten Buchsteiner. Moskau nach dem Tschetscheinienkrieg: im Oktober 2002 besetzen 42 TschetschenInnen ein Moskauer Theater. Aus der Sicht dreier Frauen. > Theater Kosmos Bregenz, 20 Uhr

**Lungau Big Band & Tony Momrelle.** Big-bandgerechte Adaptionen grosser Soul-Klassiker und aktuelle Kompositionen der Bandmitglieder (Jazztage Lustenau) > Vereinsheim Lustenau, 20:30 Uhr

**The Brendan Adams Trio.** mit Brendan Adams (guit, voc, harp), Markus DePreto (basses) und Alfred Vogel (pots and pans) > Spielboden Dornbirn, Kantine, 21 Uhr

**Thomas Stelzer.** Blues > Zunfthaus zum Löwen Sargans, Jazzkeller, 21 Uhr

**Double Chin/Samwhaa he Rookie/Maas.** Frau-Dancehall > Kulturbeiz KAFF Frauenfeld, 20 Uhr

**Rosetta Lopardo: Sexswisswell.** Bislang im Duo Fatal dö unterwegs, zeigt sie mit «Sexswisswell» ihr erstes Soloprogramm. > Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

**Depeche Mode and more Party.** gemischt mit Hits von Yazoo, Erasure, Front242, Nitzi Ebb, OMD, The Cure und Ann Clark > Spielboden Dornbirn, 21 Uhr

**The Shoo Shoo Ladies.** Close-Harmony-Gesang > Kunst- und Kultzentrum K9 Konstanz, 20 Uhr

**Uta Köbernick: Sonnenscheinwelten.** Lieder, Texte, Kabarett. > Kulturlokal 3Eidgenossen Appenzell, 20 Uhr

## LITERATUR

**Dichtungsring.** Wettstreit der Dichter. Modereiert von Hasler und Armbruster > Kraftfeld Winterthur, 21 Uhr

**Rauschangriff.** Im November bringt das Theater St.Gallen mit «Die Plantage» eine Kifferkomödie auf die Bühne. Als Vorschmankerl lesen SchauspielerInnen des Theaters St.Gallen Rauschpoesie. > Palace St.Gallen, 21 Uhr

**S A 13.10.**

## KONZERT

**Noise Brothers.** Am Talhoffestival. Rock/Party. > Talhoffalle St.Gallen, 19 Uhr

**The Ark.** Glamrock aus Schweden > Salzhaus Winterthur, 19:30 Uhr

**Nottys Jug Serenaders.** mit Thomas Banholzer, Notker Homburger und Andi Reinhard. > Stadttheater Konstanz, Spiegelhalle Hafenstrasse, 20 Uhr

**Blumentopf.** Rappen zum 5-Jahres-Jubiläum des Krempels > Krempel Buchs, 21 Uhr

**Deteil.** Mundartrock und -pop aus dem Aargau > Cultbar St.Gallen, 21 Uhr

**Grossstadtgeflüster.** Live-Electro aus Deutschland > USL-Ruum Amriswil, 21 Uhr

**Sixth Revelation.** Reggae Night. > ZAK Jona, 21 Uhr

**Trinah.** Soul aus Deutschland > Restaurant Schwarzer Engel St.Gallen, 21 Uhr

## CLUBBING | PARTY

**Po.n.y.** Maximize and overdress > Albani Music Club Winterthur

**Musikalisch und kulinarisch.** die Sams-tagsmatinée > Villa Sträuli Winterthur, 11 Uhr

**UNIA Jugend rockt.** «Nehmen wiruns, was uns gehört.» Party mit Greis, Hip Hop, Los Yukas und Raggabund. > Alte Kaserne Winterthur, 19 Uhr



## NACHWUCHS GESUCHT

**Band X** geht in zweite Runde

Die sonnenbebrillte Jungmannschaft auf dem Bild gewann im letzten Jahr den St.Galler Nachwuchsband-Wettbewerb Band X. Drops nennen sich die coolen Jungs und machen Ska, ja, ja. Wer in diesem Jahr gewinnen wird, steht in den für die Nachwuchshoffnungen hell leuchtenden Sternen. Die Jury hat sich aber formiert: BBFrances, Singer-Songwriter, Barni, Musiker/Konzertveranstalter, Flo Schär, Produzent, und Dario Sulzer, Musiker/Jugendarbeiter.

**Samstag, 20. Oktober, 20 Uhr, Remise Wil.**

**Samstag, 27. Oktober, 20 Uhr, Kraftwerk Krummenau.**

Mehr Infos: [www.bandx.ch](http://www.bandx.ch)

## MUSICAL

**Les Misérables.** Musical von Claude-Michel Schönberg und Alain Boublil. > Theater St.Gallen, 19:30 Uhr

## KABARETT

**Claudio Zuccolini.** Zuccos Kaffeefahrt, ungeniert profitieren! > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

**Gegenwind.** Slapstick, Pantomime, Kabarett. Mit Samuel Sommer. > Werdenberger Kleintheater fabriggi Buchs SG, 20 Uhr

**Rosetta Lopardo: Sexswisswell.** Bislang im Duo Fatal dö unterwegs, zeigt sie mit «Sexswisswell» ihr erstes Soloprogramm. > Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

**Birkenmeier/Vogt/Birkenmeier: Schillernd - oder wie das Leben so spielt.** Provokierender Abend, anregend für alle, die jetzt leben, über sich lachen, nachdenken wollen. > Asselkeller Schönengrund, 20:15 Uhr

## KUNST

**Peter Zumthor.** Führung; Komplexes Panorama des Schaffens eines der wichtigsten zeitgenössischen Architekten. > Kunsthau KUB Bregenz, 14 Uhr

**Angelika Kauffmann.** Führung; > Vorarlberger Landesmuseum Bregenz, 15.30 Uhr

## LITERATUR

**Osy Zimmermann.** Der silberblaue Zeppelin. > Kellerbühne Grünfels Jona, 20:30 Uhr

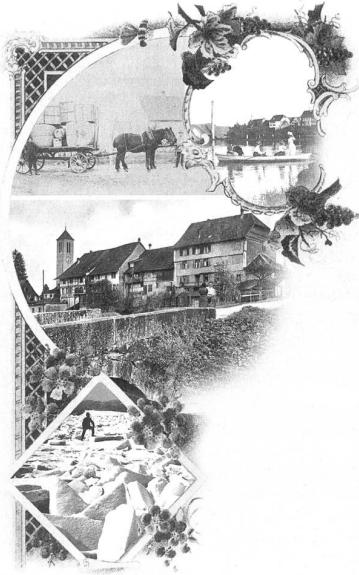
## VORTRAG

**Onas.** Die Ureinwohner Patagoniens. Bilder-vortrag auf Spanisch mit Macarena Concar Müller aus Chile. > Casa Latinoamericana St.Gallen, 19:30 Uhr

## DIVERSES

**Zmörgelen in der Szenebeiz.** Dort weitermachen, wo man am Abend vorher aufgehört hat. > Restaurant Schwarzer Engel St.Gallen, 10-14 Uhr

**Freiluftspektakel Chamäleon.** Musik und Jonglage > Flawil, Weideggpark, 14 Uhr, 17 Uhr



**5.10. – 7.10. 2007**

Gründungsakt mit  
Karin Bühler,  
Fürwehrhörli Pfyn,  
Hannes Geisser,  
Brigitte Häberli,  
Wulf Hein,  
Paul Jörg,  
les tsiganes,  
Urs Leuzinger,  
Vera Kardos,  
Dorothee Messmer,  
Jacqueline Müller,  
Heinrich Rechberger,  
Isabel Rohner,  
André Salathé,  
Timotheus Schläpfer,  
Olga Titus,  
Peter Trachsler,  
Werner Herzog,  
Kathrin Zellweger

Eröffnungsveranstaltung

## Transitorisches Museum zu Pfyn

[www.zeitgarten.ch](http://www.zeitgarten.ch)

### In der Trotte Pfyn

Freitag 5.10.  
20 Uhr Gründungsakt  
Samstag 6.10. 11 bis 19 Uhr  
Sonntag 7.10. 11 bis 19 Uhr

## Marianne Rinderknecht

ausstellung im katharinengasse

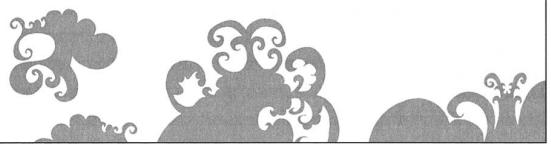
13. oktober - 4. november 2007

katharinengasse 11, 9000 st.gallen

dienstag bis sonntag 14 - 17 uhr, donnerstag 14 - 20 uhr

vernissage am 12. oktober 2007, 18.30 uhr  
mit einer einführung von Nadia Veronese

patronat stadt st.gallen



# NEWSOUNDS FESTIVAL TALHOF ST.GALLEN 4. BIS 6. OKTOBER

DONNERSTAG: INDIEROCK

**KARPATENHUND (DE)**  
**ALL SHIP SHAPE (CH)**

FREITAG: HIP HOP-NIGHT

**BLACK TIGER & MC RONY (CH)**

**GER GASCHO (CH)**

**THE WOLVES (CH)**

SAMSTAG: REGGAE & SOUL

**ZOE & THE OKADA SUPERSOUND (DE)**  
**JAMARAM (DE)**

**WWW.NEWSOUNDS.CH**

Talhoffalle St.Gallen / ab 20.00 Uhr / Eintritt CHF 20.– / ab 18 Jahren / Änderungen vorbehalten

Medienpartner



Schützengarten  
Ein vor treffliches Bier.



SONNTAG 14.10.  
**SEVEN**

DIENSTAG 16.10.  
**BRIGHT / MIGU**

MITTWOCH 17.10.  
**STERLING**  
**THE DUSCHVORHANG**

DONNERSTAG / FREITAG / SAMSTAG  
**PARTYNIGHTS MIT MAXIN /**  
**NOISE BROTHERS / SUPERCROSS**

**WWW.TALHOFFESTIVAL.CH**

Talhoffalle St.Gallen / ab 19.00 Uhr / Eintritt frei / ab 18 Jahren / Änderungen vorbehalten

Bekleidungspartner

Veranstalter

Servicepartner

Sternfätzli

talhoffestival

Unterstützt von

Kulturförderung

Kanton St.Gallen

EA

Scandola

stellwerk

Swing

Appenzeller Zeitung

St. Gallen

**SO 14.10.****KONZERT****Seven.** Am Talhoffestival. Soul/Funk.

&gt; Talhofhalle St.Gallen, 19 Uhr

**Henrik Freischlader.** Bluesrock aus Deutschland > Grütti the club Rüthi (Rheintal), 20 Uhr**Tony Bullock & band.** Blues, Swig, Funk > Jazzclub Rorschach Rorschach, 21 Uhr**FILM**

**Daratt.** Atim verlässt sein Dorf, um im Auftrag seiner Familie den Mörder des Vaters umzubringen. Der eindrucksvolle afrikanische Film um Rache und Vergebung wurde 2006 am Filmfestival von Venedig ausgezeichnet. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

**Dutti der Riese.** Der Gottlieb-Duttweiler-Dok. > Kino Rosental Heiden, 19 Uhr

**Go West, Young Man!** Eine filmische Reise durch die USA auf den Spuren des Westerns. Liebvolle Hommage an die grossen Westernregisseure und Amerikas unvergleichliche Landschaft. > Kinok St.Gallen, 18:30 Uhr

**Hände weg von Mississippi.** Um die Stute Mississippi vor dem Tod zu retten, überredet die kleine Emma ihre Grossmutter zum Kauf. > Kino Rosental Heiden, 15 Uhr

**THEATER**

**2 x Heimat.** Die Russin Nadja und Doris aus Bayern kämpfen um den Preis im deutsch-russischen Kochwettbewerb (im Rahmen der interkulturellen Wochen) > Stadttheater Konstanz, Werkstattbühne, 18 Uhr

**Herr Puntilla und sein Knecht Matti.** von Bertolt Brecht > Stadttheater Konstanz, 18 Uhr

**Nachtblind.** von Darja Stocker. > Stadttheater Konstanz, Spiegeltihalle Hafenstr., 20 Uhr

**Nordost.** von Torsten Buchsteiner. Moskau nach dem Tschechienkrieg: im Oktober 2002 besetzen 42 Tschechenlinnen ein Moskauer Theater. Aus der Sicht dreier Frauen. > Theater Kosmos Bregenz, 20 Uhr

**Die Entführung aus dem Serail.** von W.A. Mozart. Marionettenspiel in drei Aufzügen. > Marionettenoper Lindau, 20:30 Uhr

**MUSICAL**

**Buratinio.** Im Rahmen der Interkulturellen Woche zeigt die Russische Schule Konstanz das farbenfrohe Musical, in zwei Sprachen, mit russischen Liedern, deutschen Texten. > Stadttheater Konstanz, Werkstattbühne Inselgasse, 15 Uhr

**KUNST**

**Angelika Kauffmann.** Führung; > Vorarlberger Landesmuseum Bregenz, 10:30 Uhr

**Hans Arp.** Führung; Pouées. > Kunsthalle Ziegelhütte Appenzell, 14 Uhr

**Das Leben der Mönche.** Führung; Öffentliche Führung. > Kartause Ittingen Warth, 15 Uhr

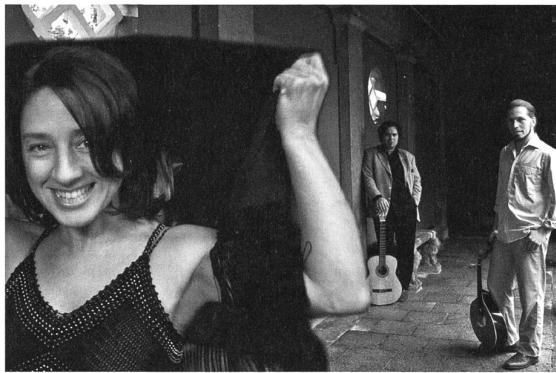
**Peter Zumthor.** Führung; Komplexes Panorama des Schaffens eines der wichtigsten zeitgenössischen Architekten. > Kunsthaus KUB Bregenz, 16 Uhr

**LITERATUR**

**«Von Mäusen und Menschen».** Roman von John Steinbeck. Es liest Helmut Schüschner. > Theater parfin de siècle St.Gallen, 17:30-20:30 Uhr

**VORTRAG**

**Talk im Theater.** Einführung zu «Cabaret» > Theater St.Gallen, Foyer, 11 Uhr

**VERGNÜGLICHE TRAURIGKEIT****Trio Fado im Kultur Cinema**

«Melancholie ist das Vergnügen traurig zu sein», sagte einst Victor Hugo. Treffender kann man nicht beschreiben, wie Maria Carvalho und ihr Trio den Fado zelebrieren. Die weiche und gefühlbetonte Stimme von Maria Carvalho steht im Kontrast zur voluminösen, rauchigen Stimme von António de Brito. Arrangements mit dem speziellen Klang der portugiesischen Gitarre, gespielt von Daniel Pircher, und der klassischen Schönheit des Cellos von Benjamin Walbrodt entführen das Publikum in das alte Lissabon, das durch die portugiesische Sehnsucht und Melancholie in den Liedern erlebbar wird.

**Freitag, 19. Oktober, 20:30 Uhr, Kultur Cinema Arbon.** Mehr Infos: [www.kulturcinema.ch](http://www.kulturcinema.ch)

**KINDER**

**Michel aus Löneberga.** Barbara Sonntagsbauer liest Astrid Lindgren. > Theater am Kornmarkt Bregenz, Probebühne, 15 Uhr

**Theater Wagabunt «Chui Chui Chui».**

Für TheaterbesucherInnen ab 4 Jahren > Kammgarn Hard, Vorarlberg, 15 Uhr

**DIVERSES**

**Zmögeln in der Szenebeiz.** Wo man am Abend vorher aufgehört hat. > Restaurant Schwarzer Engel St.Gallen, 11-15 Uhr

**Freiluftspektakel Chamäleon.** Musik und Jonglage > Flawil, Weideggpark, 14 Uhr

**MO 15.10.****KONZERT**

**Vocals & Horn & Stickerei Jazz Trio.** Blues- & Swing-Night > Nef's Rössli Flawil, 20 Uhr

**Candy Kane.** Blues. > Restaurant Kastanienhof St.Gallen, 20:30 Uhr

**FILM**

**Daratt.** Atim verlässt sein Dorf, um im Auftrag seiner Familie den Mörder des Vaters umzubringen. Der eindrucksvolle afrikanische Film um Rache und Vergebung wurde 2006 am Filmfestival von Venedig ausgezeichnet. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

**LITERATUR**

**Susanne Tuscher.** liest im Rahmen der Kosmo-Reihe «Junge Autoren». Einführung: Ingo Springenschmid. > Theater Kosmos Bregenz, 20 Uhr

**DIVERSES**

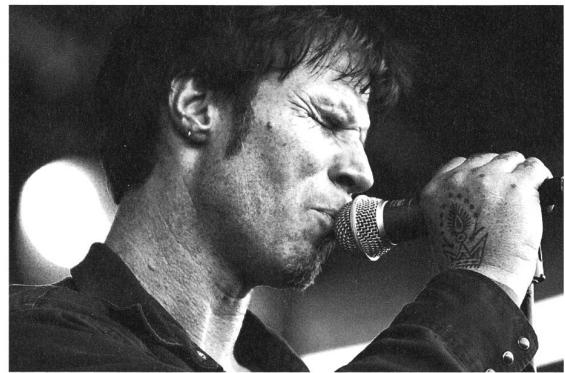
**Spieleabend.** Brett-, Karten-, Würfelspiele > Café Gschwend St.Gallen, 19:30 Uhr

**DI 16.10.****KONZERT**

**Bright/Migu.** Am Talhoffestival. Indie/Rock. > Talhofhalle St.Gallen, 19 Uhr

**Haruko Kumagai.** Rezital. Werke von Mozart Debussy, Gershwin und Schubert. > Lyceumclub St.Gallen, 15 Uhr

**Klavierkonzert mit Kristian Cvetkovic.** Das 1991 in Zug geborene Jungtalent ist Gewinner verschiedener Wettbewerbe. > Schloss Wolfsberg Ermatingen, 20-21:30 Uhr

**GRUMMEL, GRUMMEL****Soulsavers feat. Mark Lanegan in der Grabenhalle**

Auf der im Frühling erschienen Platte des britischen Duos Soulsavers singt und leidet Mark Lanegan: die Stimme der Screamimg Trees, Queens Of The Stone Age und Duettpartner von Isobell Campbell (Ex-Belle-and-Sebastian). Die Soulsavers liefern die Einflüsse auf ihre Musik gleich selbst: (die Drogen von) Velvet Underground, (das Dunkel von) Joy Division, (die Wut von) Public Enemy, (die Trauer) Nick Drake. Die Platte startet laut Spex mit den «berührendsten ersten Textzeilen einer Platte in diesem Jahr»: «Is There Gonna Be A Revival Tonight? Lord, Let There Be A Revival Tonight! Why Am I So Blind With My Eyes Wide Open? I Need You So Insane. Put An End To My Suffering.»

**Mittwoch, 17. Oktober, 21 Uhr, Grabenhalle St.Gallen.** Mehr Infos: [www.grabenhalle.ch](http://www.grabenhalle.ch)

**CLUBBING | PARTY**

**Appenzeller Abend.** Mit Fondue > Erica Club St. Margrethen SG, 19 Uhr

**FILM**

**Bibi Blocksberg.** Als Belohnung will Oberhexe Walpurgia Bibi eine Kristallkugel verleihen, was die böse Rabia verhindern will... > Kinok St.Gallen, 15 Uhr

**Daratt.** Atim verlässt sein Dorf, um im Auftrag seiner Familie den Mörder des Vaters umzubringen. Der eindrucksvolle afrikanische Film um Rache und Vergebung wurde 2006 am Filmfestival von Venedig ausgezeichnet. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

**Erlebte Schweiz: Schweizerland - Bauernland?** Anhand von historischem Filmmaterial wird Geschichte und Rolle der Schweizer Landwirtschaft beleuchtet. Anschliessend diskutieren der Historiker Max Lemmenmeier und Markus Ritter, Präsident St.Gallischer Bauernverband. > Lokremise St.Gallen, 20 Uhr

**Filmreihe 30 Jahre Deutscher Herbst. RAF** Terrorismus im Film: Keine Insel? Die Palmers Entführung. Regie: Alexander Binder, Michael Gartner, Österreich 2006. > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

**II Grande silenzio.** Sergio Corbuccis Meisterwerk mit Klaus Kinski und Jean-Louis Trintignant zeigt eine gnadenlose Welt, in der das Böse siegt. Schnee und Kälte, ein stummer Held und Kopfgeldjäger, die bereits für eine kleine Summe töten. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

**THEATER**

**Schön & Gut.** Das Kamel im Kreisel. > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

**KUNST**

**Blühendes.** Führung; Ein Blick auf die Sammlung. > Kunstmuseum Winterthur, 18:30 Uhr

**VORTRAG**

**Erfreuliche Universität.** Bildung im Club. > Palace St.Gallen, 20:15 Uhr

**KABARETT**

**Oropax.** Molkerei auf der Bounty. > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

**Rolf Schmid: Rolf dreht durch.** Der Bündner Kabarettist Rolf Schmid wartet mit deftigem Humor auf. > Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

**VORTRAG**

**Die Frau in der Oper von Mozart, Verdi und Puccini.** Vortrag von Maria Grazia Klostermann Amerio > Vorarlberger Landeskonservatorium Feldkirch, Bibliothek, 18 Uhr

**KINDER**

**Ferien-Atelier.** Für Kinder zwischen 5 und 8 Jahren > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 14-16:30 Uhr

**Kunstdrache.** Der Kunstdrache erzählt diesmal gemeinsam mit dem Biber. > Kunstmuseum KUB Bregenz, 15 Uhr

**DIVERSES**

**Die Kraft des Heilens.** Film-, Vortrags-, Diskussions- und Konzerttagung. > Kino Theater Madlen Heerbrugg, 9:15-20 Uhr

**DO 18.10.****KONZERT**

**Noise Brothers.** Am Talhoffestival. Rock/Party. > Talhofhalle St.Gallen, 19 Uhr

**Anshelle.** Samtrock mit Frauenstimme > Krempel (Zentrums Neuhof) Buchs SG

**Velojet.** Indie-Pop > Spielboden Dornbirn, Saal 1 (grosser Saal), 20:30 Uhr

**Xandria.** Support: E-Lane. Gothic Metal. > Kulturladen Konstanz, 21 Uhr

**CLUBBING | PARTY**

**DJs Pfaff Cäsi & Nini Roadrunner.** Gummibärchen-Swing > Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

**Sitzdiskothek.** mit DJ Pistolenpete und Deutschpunk > Kulturbeiz KAFF Frauenfeld, 20 Uhr

**Bärenstark!**

Schwarzer Bär in der Bügelflasche ist ein echtes Dunkelbier für welches ausschliesslich Original-Dunkles Malz verwendet wird. Dieses gewinnt durch Darren bei höheren Temperaturen die herrlich dunkle Farbe und das ausgeprägte feine, malzige Aroma, das dem Bier seine besondere Note verleiht.

**Schützengarten**  
Ein vortreffliches Bier.

**Casinotheater Winterthur**  
Theater · Events · Restaurant  
Stadthausstrasse 119, 8400 Winterthur  
www.casinotherater.ch 052 260 58 58

**CLAUDIO ZUCCOLINI**  
«ZUCCOS KAFFEEFAHRT – UNGENIERT PROFITIEREN!»  
DI 9.10. PREMIERE  
DO 11.10. – SA 13.10., 20.00 UHR  
Kaffee schwarz und mit viel Zucco – und selbstverständlich mit einem hochwertigen Geschenk für Sie! Profitieren Sie ungeniert!

**THOMAS C. BREUER**  
«PFEFFER & SALSA»  
MI 10.10., 20.00 UHR  
Thomas C. Breuer kämpft einen 30-Jährigen Krieg gegen die Unverbindlichkeit, Verblödung und das Niedergang von der Sprachkultur.

**SCHÖN & GUT**  
«DAS KAMEL IM KREISEL»  
DI 16.10. / SA 20.10., 20.00 UHR  
«Schön & Gut» stehen für poetisches und politisches Kabarett, für die Liebe zum Wortspiel, zur Musik, und zum satirischen Stachel.

**OROPAX**  
«MOLKEREI AUF DER BOUNTY»  
MI 17.10. – FR 19.10., 20.00 UHR  
Wenn das Chaos ein Zuhause hätte, so wohnte es bei Oropax mitten auf der Bühne.

**STAHLBERGERHEUSS**  
«IM SCHILF» – MUSIK & MECHANIK II  
MI 24.10. / FR 26.10. / SA 27.10., 20.00 UHR  
«Im Schilf» bietet einen Blick in den Bastelkeller und damit in die Seele; alles greift ineinander, verzahnt sich, eine bodenständige Metaphysik entsteht – und das Lachen führt zum Notausgang.

**ANGELA BUDDECKE**  
«FEHLBESETZUNG»  
DO 25.10., 20.00 UHR  
Hochkarätiges «Musikabaretainment», eine Mischung aus philosophischem Tiefgang und musikalischen Höhenflug: Intelligent, virtuos und offensiv.

**SPONSOREN**   
**MEDIENPARTNER**

# Palace

**OKTOBER**

Tonhütte 21.30 Uhr	MITTWOCH
<b>THE SPOOLIES (USA)</b>	3
ELENIE MANDELLS BEGLEITER	
---	
Fanatorium 21 Uhr	SAMSTAG
<b>ANDREAS NIEDERMANN/</b>	6
<b>FRANZ DOBLER (AT/DE)</b>	
LESEN UND KOCHEN DEN GUMBO	
---	
Tonhütte 21.30 Uhr	MONTAG
<b>MENOMENA (USA)</b>	8
DER GEHEIMTIPP	
---	
Erfreuliche Universität 20.15 Uhr	DIENSTAG
<b>GOLDENE KAMERAS</b>	9
ZUR PRÄVENTIONSLOGIK UND	
DER PRODUKTION DER ANGST	
---	
Fanatorium 21 Uhr	FREITAG
<b>RAUSCHANGRIFF</b>	12
SCHAUSPIELER/INNEN DES THEATERS	
ST.GALLEN LESEN BEKIFFTE POESIE	
---	
Tonhütte 21.30 Uhr	DIENSTAG
<b>EXPERIMENTAL POP BAND (UK)</b>	16
FEINER ADULT-POP, MADE IN BRITAIN	
---	
Fanatorium 20 Uhr	DONNERSTAG
<b>AUS DEM LEBEN</b>	18
<b>DES NAYO BRUCE</b>	
LESUNG VON REA BRÄNDLE	
---	
Tonhütte 21.30 Uhr	SAMSTAG
<b>ANIMAL COLLECTIVE (USA)</b>	20
DAS EINZIGE KONZERT IN DER SCHWEIZ	
---	
Erfreuliche Universität 20.15 Uhr	DIENSTAG
<b>GOLDENE KAMERAS</b>	23
ZUR PRÄVENTIONSLOGIK UND	
DER PRODUKTION DER ANGST	
---	
Tonhütte 21.30 Uhr	SAMSTAG
<b>DEERHUNTER (USA) &amp;</b>	27
<b>FROG EYES (CAN)</b>	
DURCHGEKNALLTE HIRSCHJÄGER	
MIT FUNKELNDEN FROSCHAUGEN	
---	
Tonhütte 21 Uhr	MONTAG
<b>DIRTY PROJECTORS (USA)</b>	29
GENRE-ZERSCHLAGENE SONGS	
VON 2STEP SOUL BIS FREAK-FOLK	
---	
Erfreuliche Universität 20.15 Uhr	DIENSTAG
<b>GOLDENE KAMERAS</b>	30
ZUR PRÄVENTIONSLOGIK UND	
DER PRODUKTION DER ANGST	
---	

**NOVEMBER**

Erfreuliche Universität 20.30 Uhr	FREITAG
<b>BIG BROTHER AWARD</b>	9
PREISVERLEIHUNG	
---	
Tonhütte 21.30 Uhr	SAMSTAG
<b>PLATZGUMER/CONVERTIBLE (AT)</b>	10
ÖSTERREICH'S EIFRIGSTER MUSIKER	

**WWW.PALACE.CH**

PALACE · BLUMENBERGPLATZ · POSTFACH · 9004 ST.GALLEN

**Hallenbeiz.** Sounds vom Plattenteller / Ping-Pong. Tribute to Bruno. > Grabenhalde St.Gallen, 20:30 Uhr

**Classic Rock Night.** Classic Rock Hits aus 4 Jahrzehnten. > Spielboden Dornbirn, 21 Uhr

**Karaoke Night.** Selber singen! > Albani Music Club Winterthur, 21 Uhr

**Stadtkind in Luzern.** Hinter den Plattentellern: Adam & E-F > Salzhaus Winterthur, 21 Uhr

## FILM

**Der Wolkensammler. Jean Odermatt - San Gottardo.** Spannendes Porträt des Künstlers Jean Odermatt, der sich seit Jahrzehnten mit dem Gotthard beschäftigt und vor kurzem das unterirdische Hotel «La Clausura» eröffnete. Eintritt frei. > Lokremise St.Gallen, 20:30 Uhr

**Golden Door.** Mitrissendes, surreal angehauchtes Emigrantendrama mit Charlotte Gainsbourg. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

**Heimklang.** Schweizer Premiere: Der Film erforscht das ursprünglichste aller Instrumente, die Stimme in seiner alpenländischen Ausprägung. Mit Noldi Alder, Sina u.a. > Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr

**Masjävlar.** Die erfrischende Komödie zählt zu den erfolgreichsten schwedischen Filmen der letzten Jahre. > Kinok St.Gallen, 18 Uhr

**Redreation.** Film- und Videokunst in Kooperation mit dem Takino > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 20 Uhr

**Tiefenbohrungen. Geschlechtergeschichtliche Facetten des Tunnelbaus..** Die bekannte Historikerin Elisabeth Joris spricht über die Rolle, die die Frauen an den grossen historischen Tunnelbaustellen der Schweiz spielten. Eintritt frei. > Lokremise St.Gallen, 19 Uhr

## THEATER

**Der Gott des Gemetzels.** von Yasmina Reza. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

**Nachtblind.** von Darja Stocker. > Stadttheater Konstanz, Spiegelhalle Hafenstr., 20 Uhr

**Nordost.** von Torsten Buchsteiner. Moskau nach dem Tschetscheinrieg: im Oktober 2002 besetzen 42 TschetschenInnen ein Moskauer Theater. Aus der Sicht dreier Frauen. > Theater Kosmos Bregenz, 20 Uhr

## KABARETT

**Oropax.** Molkerei auf der Bounty.

> Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

**Simon Enzler: Wedeschegg.** Simon Enzler. > Eisenwerk Frauenfeld, Saal, 21 Uhr

## LITERATUR

**Nayo Bruce.** Geschichte einer afrikanischen Familie in Europa. Rea Brändle stellt ihr neues Buch vor. > Palace St.Gallen, 20 Uhr

**Frühschicht.** Lesung zum Thema «Grenzen», mit einem Gast: Fridolin Störi. > Alte Kaserne Winterthur, 7 Uhr

## VORTRAG

**Kunst über Mittag,** mit Eva Keller und Peter Hubacher > Kunsthalle Sankt Gallen St.Gallen, 12 Uhr

## KINDER

**Ferien-Atelier.** Für Kinder zwischen 5 und 8 Jahren > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 14:16-30 Uhr

## DIVERSES

**Sammeln und Bewahren in Liechtenstein.** mit Barbara Vogt, Landesbibliothekarin, Norbert Hasler, Direktor Liechtensteinisches Landesmuseum, Friedemann Malsch, Direktor Kunstmuseum Liechtenstein, und Paul Vogt, Staatsarchivar. Moderation: Shusha Maier. > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 18 Uhr

**«Im Zwiespalt der Seele».** Zum Tag der psychisch Kranken. Infoveranstaltung der St.Gallischen Psychiatriedienste. Mit Podiumsdiskussion. > Altes Kino Mels, 19 Uhr

**FR 19.10.**

## KONZERT

**Noise Brothers.** Am Talhoffestival.

Rock/Party. > Talhoffhalle St.Gallen, 19 Uhr

**Flight 195.** plus 1-2 lokale Bands

> Grabenhalde St.Gallen, 20 Uhr

**Set down and sing.** Akustiksets von einem

deutschen und zwei schottischen Musikern

> Kantine(kn) Konstanz, 20 Uhr

**Saitenwind.** Instrumentalfestival. Bettina

Boller (Violine), André Desponts (Piano).

Werke von Manuela de Fela, Bela Bartok

u.a. > Kath. Kirche Wildhaus, 20:15 Uhr

**Dudlax: 10 Saxofone und ein Schlagzeug.**

Vorarlbergs erstes Saxophone, vereint Saxo-

fonlehrer und versierte AmateurInnen.

> Kammgarn Hard, Vorarlberg, 20:30 Uhr

**Trio Fado.** Mit der Sängerin Maria Carvalho.

> Kultur Cinema Arbon, 20:30 Uhr

**BB Frances.** die grosse St.Galler Stimme

> Cultbar St.Gallen, 21 Uhr

**Martin Reiter «Alma» feat. Ana Paula da**

**Silva.** Reiter stellt seine CD «Alma» vor und zeigt (Jazztage Lustenau) > Jazzhuus (Ja-  
zzclub) Lustenau, 21 Uhr

**Nowhere/Port Of Call/Arsenal Tomorrow.**

Metal- und Emocore aus Zürich und Win-

terthur > Kraftfeld Winterthur, 21 Uhr

**Pain.** Die Schweden-Legende Peter Tägtgren

schlägt wieder zu. > Kulturladen Konstanz, 21 Uhr

**Red Garter Dixieland Band.** Dixie- und Old-

time-Jazz > Zunfthaus zum Löwen Sar-

gans, Jazzkeller, 21 Uhr

**Sean Price.** und Black Milk, Guilty Simpson,

The Wolves. > Kugl St.Gallen, 21 Uhr

**The Sorrow.** Metalcore-Interpretation

> Spielboden Dornbirn, 21 Uhr

**Zuppa Inglese.** Sinnlich-warme Klänge, ge-

tragen von inspirierenden Latin-Pop-Rhyth-

men. > Eisenwerk Frauenfeld, Beiz, 21 Uhr

**Nachtbar 2: Elektroparty mit Performan-**

ce. Experimentell und Laboratorium für

Kreative. Anschliessend Party mit DJ-Line.

> Theater am Kirchplatz Schaan, TaK-Foy-

er, 22:30 Uhr

**CLUBBING | PARTY**

**Aficionado.** der Zigarrenstamm. > Erica der

Club St. Margrethen SG, 18:30 Uhr

**Dance free.** Bewegen, tanzen und begegnen,

rauch- und alkoholfrei. > Alte Kaserne

Winterthur, 20 Uhr

**Single-Trend.ch.** Tanzabend mit Trend-Tanz-

kurs und Tanz für Singles. > Tanzschule

Wingling (Lagerhaus) St.Gallen, 21 Uhr

**Walk the Plank.** Snowboardfilm premiere

> Salzhaus Winterthur Winterthur, 21 Uhr

**Tango Argentino - Milonga.** Tanznacht mit

DJ > Club Tango Almacén (Lagerhaus)

St.Gallen, 21:30 Uhr

**FILM**

**1:1.** In der Wohnsiedlung, einst gebaut als architektonische Utopie für Harmonie und Lebensqualität, lebt ein buntes Volk zusammen oder vielmehr nebeneinander. > Kino Rosenthal Heiden, 20:15 Uhr

**Herr Puntila und sein Knecht Matti.** von

Bertolt Brecht. > Stadttheater Konstanz,

15 Uhr

**Casinoteater Zürimetzgete.** Mit Thomi's

Erben und Beckle Men. > Casinotheater

Winterthur, 18:30 Uhr

**THEATER**

**Herr Puntila und sein Knecht Matti.** von

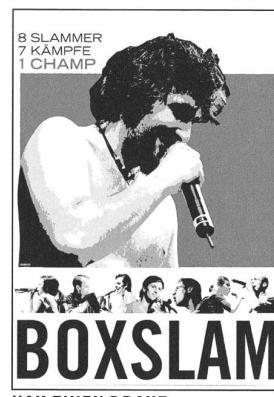
Bertolt Brecht. > Stadttheater Konstanz,

15 Uhr

**Casinoteater Zürimetzgete.** Mit Thomi's

Erben und Beckle Men. > Casinotheater

Winterthur, 18:30 Uhr



## BOXSLAM

### HAU EINEN DRAUF

### Box-Slam in der Grabenhalde

Ein Abend mit Leicht-, Mittel- und Schwergewichts-Texten. Schwergewichte der deutschsprachigen Slamszene duellieren sich im Boxing. Fünf Ringrichterinnen und -richter aus dem Publikum entscheiden, wer weiterkommt. In den Ring steigen der Titelverteidiger Matz B. aus Konstanz, der zweifache International-Slam-Champ King Lasse Samström, der CH-Shootingstar Daniela Dill, Metall-DJ Micha-El Goehre, der Freestyle Tyb Bork, Seriengewinner Harry Kienzler und der Vollblutperformer Ato Meiler. Der Master of Ceremony Eriti Hasler wird unterstützt von DJ Cowman an den Turntables.

**Samstag, 20. Oktober, 20.30 Uhr, Grabenhalde St.Gallen.**

Mehr Infos: www.grabenhalde.ch



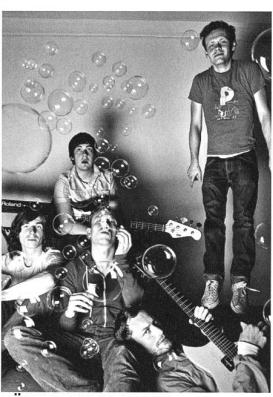
## DAS NEUE KABARETTTALENT

### Klaus Eckel im fabriggili

Der Salzburger Stier 07 hat Eckel in den hart umkämpften Olymp der hochkarätigen Österreichischen Kabarettisten gehoben. In seinem Programm «Helden des Alltags» leitet er den stummen Dienern des Alltags seine Stimme: Weshalb wirkt eine Büroklammer auf den ersten Blick sympathischer als eine Heftklammer? Warum darf man einen Briefbeschwerer niemals auf E-Mails ansprechen? Was empfindet eine Giesskanne, wenn Sie im Regen steht? Leidet ein Christbaumkugel unter ihrer Existenz als Saisonarbeiterin? Falls Sie sich diese Fragen auch schon gestellt haben, werden Sie sich bei Eckel langweilen, falls nicht, dann ...

**Samstag, 20. Oktober, 20 Uhr, Werdenberger Kleintheater fabriggili Buchs.**

Mehr Infos: www.fabriggili.ch



## ZÜND DEIN HERZ AN

### Robocop Kraus in der Grabenhalde

Wieder mal eine Band, über die man schreiben könnte, wie sie zum aussergewöhnlichen Namen gekommen ist und überaupt. Das interessiert aber niemanden. Denn will man der Kritik glauben, brennen nach einem Kraus-Gig die Clubs und die Herzen. Die internationale Kritik weiss aber nichts von den schwer entflammbaren Herzen in St.Gallen. Wobei den netten Nürbergern das Wunder zuzutrauen ist. Ihr tuff-ts-taff-ts-tuff-ts-taffs-Beat hat schon öppen ein Lahmhüte tänzen lassen. Das ist der Soul für die Herzen, die Häuser zündet ihr Hardcore-Appeal.

**Mittwoch, 24. Oktober, 21 Uhr, Grabenhalde St.Gallen.**

Mehr Infos: www.grabenhalde.ch

**SA 20.10.**

## KONZERT

### 24 h Jazz. Verschiedenste Stilrichtungen.

> Restaurant Habsburg Widnau, 12 Uhr

**Supercross.** Am Talhoffestival. Rock/Party.

> Talhoffhalle St.Gallen, 19 Uhr

**Kathi McDonald.** lebende Blues- und Rockgeschichte > Albani Music Club Winterthur, 20 Uhr

**Madd Family feat. Namusoke.** Black Music aus der Schweiz. > Jugendkulturrum flon (Lagerhaus) St.Gallen, 20 Uhr

**Stradis Salonorchester.** Fast vergessene Melodien aus Wiener Operetten, Musicals und Unterhaltungsmusik. > Tonhalle Wil SG, 20 Uhr

**Trio Jacaranda.** Latinjazz > Schloss Dottenwil Wittenbach, 20 Uhr

**Saitenwind.** Instrumentalfestival. Netzkonzert, Konzertprogramm. > Kath. Kirche Wildhaus, 20:15 Uhr

**Jazz & Jeunesse.** Groovlines, Jazz Bigband Graz und Special Edition & Gert Jonke.

> Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

**Squizo-Phrenia.** & Che Sudaka. Latin Rock, Tropical, Ska. > ZAK Jona, 21 Uhr

**The Festers.** Punk'n'Roll > Cultbar St.Gallen, 21 Uhr

**Animal Collective (USA).** Panda Bear, Avey Tare und Geologist. Einziger CH-Termin. > Palace St.Gallen, 21:30 Uhr

## CLUBBING | PARTY

### Musikalisch und kulinarisch.

die Samstagmatinée > Villa Sträuli Winterthur, 11 Uhr

**1. Kraftwerk DJ-Marathon.** Die lange Nacht der DJs. > Kraftwerk Krummenau, 21 Uhr

**Band-X.** 2. St. Galler Nachwuchsband-Festival. Live Bands aus allen Genres treten gegen einander an. > Remise Wil SG, 21 Uhr

**Grenzfrequenz.** Beats an der Grenze > Kantine(kn) Konstanz, 21 Uhr

**DI Sunny Icecream & Dosta DJs.** Wild, wild east > Kraftfeld Winterthur, 22 Uhr

**Disco Inferno.** Tanz, Baby, tanz > Salzhaus Winterthur, 22 Uhr

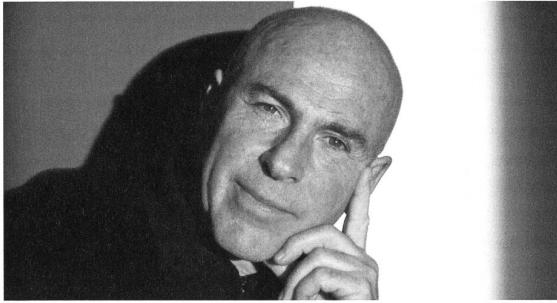


## SWING AM SEE

### Oldtime-Jazzfestival in Rorschach

Vier bekannte Schweizer Dixieland-Bands und ein Boogie-Woogie-Trio in fünf Restaurants in Rorschach. Die Marching-Band «The Firehouse Brass» ist auf den Strassen Rorschachs unterwegs. An der Spitze führt ein Vortänzer mit schwenkendem Schirmchen die Formation an. «Buddha's Gamblers» (Bild) aus Zürich spielen im Stadthof. Die 1982 gegründeten Gamblers haben sich dem Dixieland und Swing verschrieben. Die «River House Jazzband» spielt im Jazzkeller vom Seerestaurant. Die «Louisiana Hot Seven» im Schnell feiert dieses Jahr ihr 40-jähriges Jubiläum. Die «Swiss Oldtime Session» im Mozart haben sich im Laufe der vergangenen 15 Jahre zu einem festen und nicht mehr wegzudenkenden Pfeiler in der Szene etabliert. Boogie-Woogie mit «The Andreas Baer Trio» gibts im Marktplätzli.

**Freitag, 26. Oktober, Rorschach.** Mehr Infos: [www.oldtimejazz-amsee.ch](http://www.oldtimejazz-amsee.ch)



## ERWEITERTE KLASIK

### Feldkirch-Festival

Philippe Arlaud (Bild), weltweit erfolgreicher Regisseur und Bühnenbildner, ist neuer künstlerischer Leiter des Feldkirch-Festivals. Auf dem Programm des Eröffnungskonzerts stehen Werke der österreichischen Komponistin Johanna Doderer. Das Vokalensemble accentus ist tags darauf in einem Konzert mit Werken von Richard Wagner, Anders Hillborg, Jan Sandström sowie György Ligeti zu hören. Der Tanz der interdisziplinären Künstlerin Ana Yerma ist Ausdruck vielfältiger Horizonte. Jazzfreunde kommen am Sonntagvormittag beim Brunch mit dem Jazzpianisten Peter Madsen auf Ihre Kosten. Zum Abschluss wird der Bariton Georg Nigl zusammen mit den Organisten, Pianisten, Elektroniker und Komponisten Wolfgang Mitterer dessen Liederzyklus «Im Sturm» präsentieren.

**26. bis 28. Oktober, Feldkirch.** Mehr Infos: [www.feldkirchfestival.at](http://www.feldkirchfestival.at)

**Cowgirls-Party.** She-DJs Nadia Naas, Pa-Tee, Kido > Kugl - Kultur am Gleis St.Gallen, 23 Uhr

## FILM

**C'era una volta il West.** Ein namenloser Mundharmonikaspieler unterstützt die schöne Jill im Kampf gegen einen skrupellosen Eisenbahnbauunternehmer. Sergio Leones berühmter Italowestern mit Charles Bronson, Claudia Cardinale und Henry Fonda ist einer der bekanntesten Western überhaupt. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

**Daratt.** Atim verlässt sein Dorf, um im Auftrag seiner Familie den Mörder seines Vaters umzubringen. Der eindrucksvolle afrikanische Film um Rache und Vergeltung wurde 2006 am Filmfestival von Venedig ausgezeichnet. > Kinok St.Gallen, 18 Uhr

**Das Erbe der Bergler.** Erich Langiars preisgekröntes Porträt über die letzten Wildheuer des Muotathales. Die atemberaubend schönen Bilder und die liebevolle Zuwendung zu den Menschen machen den Film zum Ereignis. Eintritt frei. > Lokremise St.Gallen, 18 Uhr

**Höhnefeuer.** In den Bergen werden zwei Geschwister zum Liebespaar. Als das Mädchen schwanger wird, ist die Katastrophe unabwendbar. Fredi Murers Meisterwerk gilt als bester Schweizer Film aller Zeiten. EINTRITT FREI. > Lokremise St.Gallen, 20 Uhr

**Polígono Sur.** Flamenco-Doku. Las 3000 ist das gefährlichste Viertel in Sevilla, aber auch das mit dem höchsten Anteil an Flamenkökñtern. > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

**Saturno Contro.** Eine bunt gemischte Freundschaft in Rom wird jäh aus ihrer Bahn geworfen, als einer von ihnen zusammenbricht. > Kinok Rosental Heiden, 20:15 Uhr

**Ur-Musig.** Wunderbare musikalische Reise durch die archaischen Klanglandschaften der Innerschweiz und des Appenzellerlandes: ein visuelles und akustisches Ereignis. > Lokremise St.Gallen, 22:30 Uhr

## THEATER

**Casinoteater Zürimetzgete.** Mit Thomi's Erben und Beckle Men. > Casinoteater Winterthur, 18:30 Uhr

**Carmen** von Georges Bizet. Marionettenoper in vier Akten. > Marionettenoper Lindau, 19:30 Uhr

**Der Gott des Gemetzes.** von Yasmina Reza. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

**Nachtblind.** von Darja Stocker. > Stadttheater Konstanz, Spiegelhalle Hafenstrasse, 20 Uhr

**Schön & Gut.** Das Kamel im Kreisel. > Casinoteater Winterthur, 20 Uhr

**Gretchen 89ff.** von Lutz Hübner. > Stadttheater Konstanz, Werkstattbühne Inselgassee, 20,30 Uhr

**Enten variationen.** von David Mamet. Zwei durch Lebenserfahrung gewitzte Männer machen sich einen, ihren, Reim auf die Welt. > Kellertheater Winterthur, 20:30 Uhr

## MUSICAL

**Cabaret.** Musical von Joe Masteroff und John Kander. > Theater St.Gallen, 19:30 Uhr

## KABARETT

**Klaus Eckel.** Österreichs neues Kabarettduo mit «Helden des Alltags». > Werdenberger Kleintheater fabrigg! Buchs, 20 Uhr

**Les trois Suisses: The Making Of...** Kabarett. > Hotel Löwen Appenzell, Saal, 20 Uhr

**Rolf Schmid: Rolf dreht durch.** Der Bündner Kabarettist Rolf Schmid wartet mit deftigem Humor auf. > Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

**Nacht der Kleinkünste 25.** Am Festival für komische Künste. > Alte Kaserne Winterthur, 20:15 Uhr

## KUNST

**Peter Zumthor.** Führung: Panorama des Schaffens eines der wichtigsten zeitgenössischen Architekten. > Kunsthaus KUB Bregenz, 14 Uhr

**Angelika Kauffmann.** Führung. > Vorarlberger Landesmuseum VLM Bregenz, 15:30 Uhr

## LITERATUR

**Appenzeller Literaturtage.** Lyrik-Nachmittag. Ab 20 Uhr Prosa-Abend mit Musik in der Wirtschaft Rüegg in Oberegg. > Restaurant Hirschen Wald AR, 14:30 Uhr

**Gedieselt am 4.Flo.** Szenische Lesung zum Thema «Auto». Autorengruppe Ohrenhöhe. > Altes Stadthaus Winterthur, 20 Uhr

**Box Slam.** Mit Leicht-, Mittel- und Schwergewichtstexten. Mit Matze B., Lasse Samström, Tobi Borke, Daniela Dill, Ato Meiler, Harry Kienzler und Micha-El Goehre an. > Grabenhalle St.Gallen, 20:30 Uhr

## KINDER

**Florian's wundersame Reise über die Tapete.** Seine drei Freunde, sein Wurschtli, sein Dackel und sein Papagei begleiten ihn. > Spielboden Dornbirn, Saal 1 (grosser Saal), 15 Uhr

## DIVERSES

**Zmörgeln in der Szenebeiz.** Wo man am Abend vorher aufgehört hat. > Restaurant Schwarzer Engel St.Gallen, 10-14 Uhr

## SO 21.10.

## KONZERT

**Saitenwind.** Instrumentalfestival. Bettina Boller (Violine) und André Desponds (Piano), Netracumis, Noldi Alder (Violine).

**Ökum.** Gottesdienst. > Kath. Kirche Wildhaus, 9:30 Uhr > 17 Uhr

**Saitenwind.** Instrumentalfestival. Toggenburger Strichmusik. Ab 13.30 Uhr: Probentag in der Kirche, Führung Toggenburger Hausorgel im Alten Acker, Referat von Peter Roth. > Mehrzweckgebäude Chuchitobel Wildhaus, 10:30 Uhr

**24 h Jazz.** Verschiedenste Stilrichtungen. > Restaurant Habsburg Widnau, 12 Uhr

**Celloherbst.** Cellosonaten von L. v. Beethoven > Schloss Rapperswil Rapperswil SG, Grosser Rittersaal, 17 Uhr

**Sound of Silence.** Metric Art Ensemble, Wolfgang Hessler/Shakuhachi > Alte Kirche Romanshorn, 17 Uhr

**D'Schiksn & Co..** mit traditionellem Klezmer:

Musik aus Freud und Leid. > Offene Kirche St.Gallen, 19 Uhr

**Trio Saitegnisch.** 246 Saiten! > Kraftfeld Winterthur, 19:30 Uhr

**Slimboy.** Powerpoppunk > Kulturbiz KAFF Frauenfeld, 21:30 Uhr

## CLUBBING | PARTY

**Chilifunk.** JamSession mit Gee-K and Friends > Kugl St.Gallen, 20 Uhr

## FILM

**Bibi Blocksberg.** Als Belohnung will Oberhexe Walpurgia Bibi eine Kristallkugel verleihen, was die böse Rabia verhindern will... > Kinok St.Gallen, 15 Uhr

**Daratt.** Atim verlässt sein Dorf, um im Auftrag seiner Familie den Mörder des Vaters umzubringen. Der eindrucksvolle afrikanische Film um Rache und Vergeltung wurde 2006 am Filmfestival von Venedig ausgezeichnet. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

**Die wilden Hühner und die Liebe.** Nicht nur bei den Jugendlichen kommen die Hormone durcheinander ... > Kino Rosental Heiden, 15 Uhr

**Heimatklänge.** Schweizer Premiere: Der Film erforscht das ursprünglichste aller Instrumente, die Stimme in seinen alpenländischen Ausprägungen. Mit Noldi Alder, Sina u.a. > Kino Rosental Heiden, 19 Uhr

**Josephsohn Bildhauer.** Das dichte Künstlerporträt eröffnet den Zugang zum grössten lebenden Schweizer Bildhauer. > Kinok St.Gallen, 18 Uhr

## THEATER

**enten variationen.** von David Mamet. Mit Bruno Kaspar und Jürgen Brügger. > Kellertheater Winterthur Winterthur, 17:30 Uhr

**Der Gott des Gemetzes.** von Yasmina Reza. > Stadttheater Konstanz, 18 Uhr

**Die Zauberflöte.** von W.A.Mozart. Marionettotenoper in zwei Aufzügen. > Marionettotenoper Lindau, 19:30 Uhr

**König Ödipus.** von Sophokles. > Theater am Kornmarkt Bregenz, 20 Uhr

## MUSICAL

**Heute Abend: Lola Blau.** Musical für eine Schauspielerin von Georg Kreisler. > Stadttheater Konstanz, Werkstattbühne Inselgassee, 20:30 Uhr

## KABARETT

**Uta Köbernick.** Am Festival für komische Künste. > Alte Kaserne Winterthur, 20:15 Uhr

## DIVERSES

**Spieleabend.** Brett-, Karten- und Würfelspiele > Café Gschwend St.Gallen, 19:30 Uhr

## MO 22.10.

## KONZERT

**The Dusa Orchestra.** Orient Ekspres > Bar Breite Altstätten SG, 20 Uhr

**Trizzep.** Jazz-Standarts und Eigenkompositionen > Nef's Rössli Flawil, 22 Uhr

## FILM

**Golden Door.** Der Sizilianer Salvatore beschliesst, nach Amerika auszuwandern, doch das goldene Tor stupst sich als Nadelöhr. Mitreissendes, surreal angehauchtes Emigrantendrama mit Charlotte Gainsbourg. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

## KABARETT

**Andreas Thiel & Gäste.** am Festival für komische Künste. > Alte Kaserne Winterthur, 20:15 Uhr

## DIVERSES

**Spieleabend.** Brett-, Karten- und Würfelspiele > Café Gschwend St.Gallen, 19:30 Uhr

## DI 23.10.

## KONZERT

**Konzert mit Stefanie Lanzrein, Querflöte, und dem Collegium Musicum St.Gallen.**

Die Berner Flötistin Stefanie Lanzrein ist Gewinnerin mehrerer Preise. Begleitet wird sie vom Collegium Musicum St.Gallen, Leitung: Mario Schwarz. > Schloss Wolfsberg Ermatingen, 20-21:30 Uhr

**Michael von der Heide.** Am Festival der komischen Künste. > Alte Kaserne Winterthur, 20:15 Uhr

**Andras Maria Germek - Musica de Fondo.** Die Stücke dieses Programmes sind Bestandteile der «Hintergrundmusik» von Andreas Maria Germek (Tanz ist Festival für Flamencokunst). > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

## CLUBBING | PARTY

**Da Zitschtig mit Gavin James.** Live Sound und Food/Grill > Kugl - Kultur am Gleis St.Gallen, 18 Uhr

**Mr. Archibald.** Rock'n'Roll > Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

## FILM

**C'era una volta il West.** Ein namenloser Mundharmonikaspieler unterstützt die schöne Jill im Kampf gegen einen skrupellosen Eisenbahnbauunternehmer. Sergio Leones berühmter Italowestern mit Charles Bronson, Claudia Cardinale und Henry Fonda ist einer der bekanntesten Western überhaupt. > Kinok St.Gallen, 20 Uhr

## THEATER

**Hamlet.** Schauspiel von William Shakespeare. > Theater St.Gallen, 19:30 Uhr

**Dead man walking.** Ein Projekt frei nach Motiven des gleichnamigen Films von Tim Robbins und des Buches von Sr. Helen Prejean. > Theater am Kirchplatz Schaan, 20:00 Uhr

**KABARETT**

**Acapickels go to Las Vegas.** Abschiedstournee. > Stadtsaal Wil SG, 20 Uhr

**KUNST**

**Blühendes.** Führung: Ein Blick auf die Sammlung. > Kunstmuseum Winterthur, 18:30 Uhr

**LITERATUR**

**Kunst-Krimi-Abend.** Kriminalgeschichten mit Handlungen aus der Kunstwelt im Mittelpunkt. > Städtische Wessenberg-Galerie Konstanz, 19 Uhr

**Mein Lac de Triomphe.** Autorenlesung und Buchpremiere mit Gerold Späth. > Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

**VORTRAG**

**Blitzkugeln und Öhrli-Diamanten.** Mineralogische Schätze im Alpstein, Vortrag mit Dr. Peter Kürsteiner und Dr. Michael Soom. > Naturmuseum St.Gallen, 19:30 Uhr

**Erfreuliche Universität.** Bildung im Club. > Palace St.Gallen, 20:15 Uhr

**DIVERSES**

**Aus der Geschichte der Juden in St.Gallen.** Religions- und kulturgeschichtliche Führung mit Theologe Walter Frei. Zweistündige Altstadtwanderung. > Bahnhof St.Gallen, 18:15 Uhr

**MI 24.10.****KONZERT**

**Auf die Bühne, fertig, los.** Junge Bands können vorbei kommen, einstecken und loslegen. > Cultbar St.Gallen, 19 Uhr

**Robocop Kraus.** Disco-Schlagzeug und Indie-Gitarren aus Deutschland. > Grabenhalle St.Gallen, 20 Uhr

**CLUBBING | PARTY**

**Töggelen.** Vorrunden 1 und 2 > Kulturbeiz KAFF Frauenfeld, 18 Uhr

**Soundstube Classic.** Shot a man in Reno. A tribute to Johnny Cash mit Renato und Vanni. > Spülgenec St.Gallen, 20 Uhr

**Oldie Night.** Echtes Vinyl > Erica der Club St. Margrethen SG, 21 Uhr

**FILM**

**Ameisenweg.** Ergan, ein 14 Jahre alter Albani junger, wird nach Zürich gebracht, wo ihn sein Onkel Arben als Dealer einsetzt. > Schlosskino Rapperswil SG, 20:15 Uhr

**Bibi Blocksberg.** Als Belohnung will Oberhexe Walpurgia Bibi eine Kristallkugel verleihen, was die böse Rabia verhindern will... > Kino St.Gallen, 15 Uhr

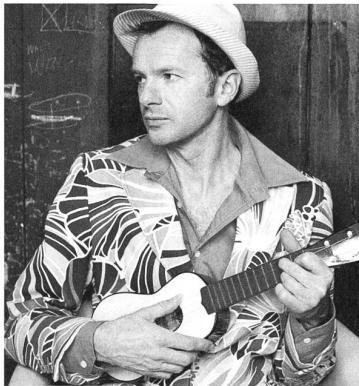
**Daratt.** Atim verlässt sein Dorf, um im Auftrag seiner Familie den Mörder des Vaters umzubringen. Der eindrucksvolle afrikanische Film um Rache und Vergeltung wurde 2006 am Filmfestival von Venedig ausgezeichnet. > Kino St.Gallen, 20:30 Uhr

**Polygono Sur.** Flamenco-Doku. > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

**The Secret Life of Words.** Nach traumatischen Erlebnissen im jugoslawischen Bürgerkrieg lebt Hanna stumm, ohne sozialen Bezug. > Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr

**THEATER**

**Ariel, Inselsturm & Sauberzauber.** Das neue Stück der «Operation Shakespeare» (Netzwerktheater). Mit Kuska Caceres, Luc Spori und Erich Furrer. > Keller der Rose St.Gallen, 20 Uhr

**SOUVERÄN BLÖDELN**

**Willy Astor in der Tonhalle**

Der in Bayern seit Jahren «weltberühmte» Wortakrobant Willy Astor kommt nach St.Gallen. Wie seine früheren Programme wird auch «Wortstudio» begeistern. Der sympathische Humorist aus München steht seit 15 Jahren auf der Bühne. Seine verrückten Wortspielerien und musikalischen Ausflüge in urwitzige Schlageradaptionen bis hin zu eigenen Liedern, haben sich in dieser Zeit immer weiterentwickelt. Willy Astor hat die Souveränität des Blödelns verfeinert, stapelet virtuos eine Spinnerei auf die nächste.

**Samstag, 27. Oktober, 20 Uhr, Tonhalle St.Gallen.**

Mehr Infos und Reservation: [www.dominoevents.ch](http://www.dominoevents.ch)

**POP IM BIG-BAND-GEWAND**

**Dan Markx und Orchester im Pfalzkeller**

Die Musik des Sängers Dan Markx und seines Orchesters orientiert sich an Legenden wie Frank Sinatra, Dean Martin bis zu Tom Jones. Die Besetzung ist hochkarätig: Es spielen Musiker von «Hugo Strasser», «Harald Rüschenbaum» und der «Spieler Murphy Gang». Als Gastänger wird Eve Gardner auftreten. Nach den Münchner Erfolgen gastiert das Orchester jetzt auch in der Ostschweiz. Unterstützt wird die Veranstaltung vom Deutschen Verein für St.Gallen und die Ostschweiz. Unter anderem wird bei diesem Konzert ein 3-tägiger Münchenaufenthalt im Hotel Mercure verlost.

**Samstag, 27. Oktober, 20 Uhr, Pfalzkeller St.Gallen.**

**MUSIKCOLLAGE**

**La Lupa im Rössli Mogelsberg**

Die humorvolle Diva mit Flair für üppigen Kopfschmuck, Poesie und Theatralik überzeugt mit einem Sammelsurium an Liedern und Gedichten. Eine Wort- und Musikcollage voller Kraft und Intensität. Sie erklärt in ihrem neuen Programm den Begriff des Glücks nicht nur mit eigenen Worten. Die abwechselnd in italienisch und deutsch rezitierten Texte stammen von so grundverschiedenen Autoren wie Pablo Neruda, Kurt Marti, Joachim Ringelnatz und den Brüdern Grimm.

**Samstag, 27. Oktober, 20.15 Uhr, Rössli Mogelsberg.**

Mehr Infos: [www.kultur-mogelsberg.ch](http://www.kultur-mogelsberg.ch)

**Herr Puntila und sein Knecht Matti.** von Bertolt Brecht. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

**Kopftot.** von Gerhard Steinbuch. > Theater am Kornmarkt Bregenz, Probebühne, 20 Uhr

**Nachtblind** von Darja Stocker. > Stadttheater Konstanz, Spiegelhalle Hafenstrasse, 20 Uhr

**Dead man walking.** Ein Projekt frei nach Motiven des gleichnamigen Films von Tim Robbins und des Buches von St. Helen Prejean. > Theater am Kirchplatz Schaan, 20:09 Uhr

**Mensch Dietrich.** Auserlesene aus dem Leben des Malermeisters von Berlinen. > Museum Turmhof Steckborn, 20:30 Uhr

**enten variationen.** von David Mamet. Mit Bruno Kaspar und Jürgen Brügger. > Kellartheater Winterthur, 20:30 Uhr

**KABARETT**

**Acapickels go to Las Vegas.** Abschiedstournee. > Stadtsaal Wil SG, 20 Uhr

**Stahlbergerheuss.** Im Schiff. Musik und Mechanik II. > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

**Horst Evers.** Am Festival für komische Künste. > Alte Kaserne Winterthur, 20:15 Uhr

**Simon Enzler.** Starkomik aus dem Appenzellischen > USL-Ruum Amriswil, 20:15 Uhr

**LITERATUR**

**Amor Ben Hamida.** Mit arabischen Grüßen. Ein kultureller Annäherungsversuch. Diskussion und Vorstellung der arabischen Abteilung der St.Galler Freihandbibliothek. > Freihandbibliothek St.Gallen, 19 Uhr

**VORTRAG**

**Lavori di primavera.** Erzählt über die Konzentration in seinem Atelier und über die Ergebnisse. (Peter Zumthor) > Kunsthaus KUB Bregenz, 19 Uhr

**Der Film als Traum des Regisseurs.** Vortrag von Dr. med. Sabine Wollnik. In der Reihe «Theater und Psychoanalyse». > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

**KINDER**

**Hans im Glück.** nach dem gleichnamigen Märchen der Brüder Grimm. > Figurentheater St.Gallen, 14:30 Uhr, 20 Uhr

**Ein Bär namens Sonntag.** von Axel Hacke - Theater Mummritz. > Rathaus Schaan Schaana, Saal, 16 Uhr

**DIVERSES****Die Hexenverfolgungen im 17.Jahrhundert.**

Religions- und kulturgeschichtliche Führung mit Theologe Walter Frei. Zweistündige Stadtwanderung. > St.Gallen, Marktplatz beim Vadianenmal, 18:15 Uhr

**Kunstgespräch.** Western im Spiegel der Kunst, Dialogische Führung mit Kunstvermittlerin Stefanie Kasper (Brave Lonesome Cowboy) > Kunstmuseum St.Gallen, 18:30 Uhr

**DO 25.10.****KONZERT****Tempo, Tempo! Maschinenmusik.** Leitung:

Jiri Kout, Erzähler: Jost Nussbaumer, Sinfonieorchester St.Gallen - Arthur Honegger: Pacific 231, John Adams: Short Ride in a fast machine (Schülerkonzert) > Tonhalle St.Gallen, 10 Uhr

**Sinfonieorchester St.Gallen.** Leitung: Jiri Kout (in Kooperation mit «Contrapunkt»), Violinist: Stefanie Kasper - Arthur Honegger: Pacific 23, Fritz Voegelin: Konzert für Violine und Orchester (UA), John Adams: Short ride in a fast machine, Igor Strawinsky: L'oiseau de feu > Tonhalle St.Gallen, 19:30 Uhr

**Jazz:now.** Thurgauer Jazztrio trifft ensemble zero. > Eisenwerk Frauenfeld, 20:15 Uhr

**Castanuela Contemporanea.** Bélen Cabanes und Andreas Maria Germek (Tanz ist Festival für Flamencokunst). > Spielbooth Dornbirn, 20:30 Uhr

**Different Moods.** World. Elf Musiker aus Afrika, Indien, Lateinamerika und der Schweiz (Gambrinus Jazz Plus). > Restaurant Kastanienhof St.Gallen, 20:30 Uhr

**Lyric Jazz.** Dimensions. > Hotel Jakob Rapperswil SG, 20:30 Uhr

**Ein kleines Konzert #50.** Kleine Band ganz gross > Grabenbau St.Gallen, 21 Uhr

**Redwood.** Kraftstrotzrock mit Frauenstimme > Krempel (Neuhof) Buchs, 21 Uhr

**CLUBBING | PARTY**

**Töggelen.** Vorrunden 3 und 4 > Kulturbeiz KAFF Frauenfeld, 18 Uhr

**DJ Gammino & Chiliga.** Soulounge > Krafthouse Winterthur, 20 Uhr

**Salzhaus-Geburtstag.** das Stadtkind gratuliert > Salzhaus Winterthur, 21 Uhr

**FILM**

**Masjävlar.** Die erfolgreiche Computerexpertin Mia besucht nur widerwillig eine Familienfeier in ihrem Heimatdorf. Die erfrischende Komödie zählt zu den erfolgreichsten schwedischen Filmen der letzten Jahre.

> Kinok St.Gallen, 18 Uhr

**Saturno Contro.** Eine bunt gemischte Freundschaftskette in Rom wird jäh aus ihrer Bahn geworfen, als einer von ihnen zusammenbricht. > Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr

**The Host.** Die heisste Kinoüberraschung dieser Saison. Eine mutierte Wasserkreatur geht in Seon auf Menschenjagd. Spannend, witzig, trashig, gesellschaftskritisch - ein Monster-Action-Öko-Polit-Comedy-Schocker. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

**THEATER**

**Hamlet.** Schauspiel von William Shakespeare. > Theater St.Gallen, 19:30 Uhr

**Abseckeln, wenn es Zeit ist.** Hohe Stirnen (Pedro Lenz, Spiel; Patrik Neuhaus, Piano/Akkordeon). > Werdenberger Kleintheater fabriggi Buchs, 20 Uhr

**Angela Buddecke.** Fehlbesetzung. > Casinoteater Winterthur, 20 Uhr

**Herr Puntila und sein Knecht Matti.** von Bertolt Brecht. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

**Kopftot.** von Gerhard Steinbuch. > Theater am Kornmarkt Bregenz, Probebühne, 20 Uhr

**Steiner's Theaterstadl: Kreszenzia Göttin der Liebe.** Das neue Stück handelt von den Nachbarn und Freunden Xaver und Alois. > Vaduzer-Saal Vaduz, 20 Uhr

**enten variationen.** von David Mamet. Mit Bruno Kaspar und Jürgen Brügger. > Kellartheater Winterthur, 20:30 Uhr

**KABARETT**

**Acapickels go to Las Vegas.** Abschiedstournee. > Stadtsaal Wil SG, 20 Uhr

**Knuth und Tucek.** Am Festival der komischen Künste. > Alte Kaserne Winterthur, 20:15 Uhr

**KUNST**

**Das andere Gesicht - Maskenspiel und Heilritual in Sri Lanka.** Führung. > Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 14:30 Uhr

**Die Jagd. Mythos und Wirklichkeit.** Führung. > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 18 Uhr

**Ohne Dings kein Bums.** Vernissage; 20 Jahre Aids-Arbeit in der Schweiz > Regierungsbüro St.Gallen, Kulturraum, 18 Uhr

**Los Venturas.** Aloha Hawaii > Kugl St.Gallen, 22 Uhr

**Peter Zumthor.** Führung; Komplexes Panorama des Schaffens eines der wichtigsten zeitgenössischen Architekten.

> Kunsthaus KUB Bregenz, 19 Uhr

**LITERATUR**

**Gertrud Leutenegger: Pomona.** Literatur am Donnerstag. Moderation: Kathrin Zellweger. > Bodman-Literaturhaus Gottlieben, 20 Uhr

**FR 26.10.****KONZERT**

**Aus tiefer Not schre ich zu dir.** Johann Sebastian Bach: Kantate BWV 38. Einführung in das Werk mit Rudolf Lutz und Karl Graf.

> evangelische Kirche Trogen, 17:30 Uhr

**Astraios.** Eine Naturgottheit steht Pate für ihr neues Stück. Symphonieorchester Vorarlberg und Kammerchor accentus, Gründungs- und Chefdirigentin Laurence Equilbey. > Vorarlberger Landeskonservatorium Feldkirch, Festsaal, 19 Uhr

**Schweizerisches Jugend-Sinfonie-Orchester.** spielt Beethoven, Strauss und Ravel. > St.Johann Schaffhausen, 19:30 Uhr

**Bodensee Madrigalchor.** Anton Bruckner Messe Nr. 3 f-Moll > Alte Kirche Romanshorn, 20 Uhr

**Gasparazzo.** Italienischer Reggae-Rock > Albani Music Club Winterthur, 20 Uhr

**Mainstreet.** A capella. > Musikschule Goldach Goldach, Aula, 20 Uhr

**Oldtime Jazzfestival.** In fünf Beizen wird gejazzzt. > Rorschach, 20 Uhr

**Redwood/Frantic.** Schweizer Rock > Grabenbühne St.Gallen, 20 Uhr

**Romobil.** Appenzeller Musik trifft traditionelle Roma Musik aus dem Balkan.

> Diogenes Theater Altstätten SG, 20 Uhr

**Stress.** Renaissance. > Casino Herisau, 20 Uhr

**Russkaja.** Sieben irre Musiker aus Russland und Österreich. > Restaurant Freihof Altstätten, 20:30 Uhr

**Wyfelder Luusbuebe.** Positive musikalische Momente > Lion Bischofszell, 20:30 Uhr

**Ian Fischer Bluesband.** Blues > Zunfthaus zum Löwen Sargans, Jazzkeller, 21 Uhr

**Rigerts Talking Drums.** Rhani Krija (Darambouka), Samuel Herren (Basstrommeln), Stephan Rigert (Perkussion)

> Eisenwerk Frauenfeld, Saal, 21 Uhr

**Los Venturas.** Aloha Hawaii > Kugl St.Gallen, 22 Uhr



**Urschweizer Filmtage  
Lokremise St.Gallen**

**18. bis 20. Oktober 2007**

Grünbergstrasse 7, Hauptbahnhof Nord  
[www.lokremisesg.ch](http://www.lokremisesg.ch)  
freier Eintritt

**Tiefenbohrungen**

**Geschlechtergeschichtliche Facetten des Tunnelbaus**  
Referat von Elisabeth Joris

Do 18./19:00

**Der Wolkensammler**

**Jean Odermatt – San Gottardo**  
Regie: Iwan Schumacher

Do 18./20:30

**Der Traum vom grossen blauen Wasser**

Regie: Karl Saurer  
Fr 19./18:30

**Citizen Fred**

Regie: Theo Stich  
Fr 19./20:30

**Fremds Land**

Regie: Luke Gasser  
Fr 19./22:00

**Das Erbe der Bergler**

Regie: Erich Langjahr  
Sa 20./18:00

**Höhenfeuer**

Regie: Fredi Murer  
Sa 20./20:00

**Ur-Musig**

Regie: Cyril Schläpfer  
Sa 20./22:30

**KINOK**



chaerungsund.ch  
OLMA 2007 - Halle 9

# the trees bring forth sweet ecstasy 2

**jeroen jacobs, diego perrone, yorgos sapountzis, hildegard spielhofer**  
eine ausstellung in folgen kuratiert von caroline eggel & christiane rekade

7. september bis 21. oktober 2007

**exex akademie**

do 6. september 2007, ab 19 uhr

**the trees bring forth sweet ecstasy 2**

eröffnung der ausstellung mit einer aktion von diego perrone.

sa 8. september 2007, ab 19 uhr

**4. museumsnacht st.gallen**

das exex bietet mit filmlounge und kinderbar ab 19 uhr beste unterhaltung für die ganze familie. ab 23 uhr spielt das exquisite herbie kopf quartet mit reto suhner am saxofon bis in die nacht hinein. – url <http://www.museumsnachtsg.ch>

do 27. september 2007, 20 uhr

**vorstellungsgespräch.digital mit christian vetter**

künstler/innen betreiben heute oft eigene websites, um ihr schaffen im netz zugänglich zu machen. die neue reihe vorstellungsgespräch.digital stellt kunstschaefende aufgrund ihrer präsenz im netz vor. mit christian vetter eröffnet karin bühler die reihe. – url <http://www.christianvetter.ch>

do 11. oktober 2007, 20 uhr

**the mental traveller. gespräch**

karin bühler diskutiert mit christiane rekade [kuratorin] und hildegard spielhofer [künstlerin] die vielfältigen zusammenhänge zwischen dem gedicht «the mental traveller» von william blake [dem der titel der ausstellung entstammt], dem konzept der reihe und den vier positionen des aktuellen projekts.

**projektraum exex.** oberer graben 38, 9000 st.gallen,  
telefon 071 220 83 50, [exex@visarteost.ch](mailto:exex@visarteost.ch), <http://www.visarteost.ch>  
öffnungszeiten do 9 bis 12 uhr und 14 bis 17 uhr oder auf anfrage  
gestaltung: reklamerei

**CLUBBING | PARTY**

**Aficionado.** der Zigarrenstamm. > Erica der Club St. Margrethen SG, 18:30 Uhr  
**Vollmondbar.** unter freiem Himmel schwatzten. > Kulturforum Amriswil, 19 Uhr  
**Im Mittelalter.** Mit Hofnarr, Burgfräulein und allem drum und dran > Kulturbeiz KAFF Frauenfeld, 20 Uhr

**Saint City Breakdown.** Rap-SG Freestyle-Battle 2 > Jugendkulturaum flon (Lagerhaus) St.Gallen, 20 Uhr

**Powerpoint-Karaoke.** Präsentieren statt singen! > Kraftfeld Winterthur, 21 Uhr

**Single-Trend.ch.** Tanzabend mit Trend-Tanzkurs und Tanz für Singles. > Tanzschule Wingling (Lagerhaus) St.Gallen, 21 Uhr

**Tango Argentino - Milonga.** Tanznacht mit DJ > Club Tango Almacén (Lagerhaus) St.Gallen, 21:30 Uhr

**Thirtylicous.** Tanzen ab 30 > Salzhaus Winterthur, 21:30 Uhr

**FILM**

**Code: inconnu.** F/D/Rumänien 2000. Mit Juliette Binoche. > Kultur Cinema Arbon, 20:30 Uhr

**Golden Door.** Mitrissendes, surreal angehauchtes Emigrantendrama mit Charlotte Gainsbourg. > Kinok St.Gallen, 18 Uhr

**Harry-Potter-Nacht.** Non-stop Filme von Harry Potter mit Überraschungsdrink. Ab Mitternacht gibts den letzten Band, «Harry Potter und die Heiligtümer des Todes», an der Kinokasse zu kaufen. > Kino Rosenthal Heiden, 16 Uhr

**My Name is Nobody.** Greenhorn Nobody will seinen verehrten Revolverhelden Beauregard noch einmal in Aktion sehen und organisiert einen letzten grossen Showdown.

Anschliessend weitere Überraschungsfilme. An der Bar gibt es Bier und Bohnen. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

**Polygono Sur.** Flamenco-Doku. > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

**THEATER**

**König Jool der Letzte.** Poetische Parabel übers Erwachsenwerden von Beat Fäh. > Theater am Kirchplatz Schaan, 18 Uhr

**Hamlet.** Schauspiel von William Shakespeare. > Theater St.Gallen, 19:30 Uhr

**Amerika gibt es nicht.** nach Peter Bichsel. Jugendclub momoll theater. Regie: Jürg Schneckenburger. > FassBühne Schaffhausen, 20 Uhr

**Ariel, Inselsturm & Sauberzauber.** Das neue Stück der «Operation Shakespeare» (Netzwerkühne). Mit Kuska Caceres, Luc Spori und Erich Furrer. > Keller der Rose St.Gallen, 20 Uhr

**Herr Puntila und sein Knecht Matti.** von Bertolt Brecht. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

**La femme du boulanger.** In Schweizer Mundart. Nach Marcel Pagnol mit Clo Bisaz und D. Senn. > Genossenschaft Hotel Linde Heiden, 20 Uhr

**Nachtblind.** von Darja Stocker. > Stadttheater Konstanz, Spiegelgasse Hafenstr., 20 Uhr

**Steiner's Theaterstadt - Kreszenzia Göttin der Liebe.** Mit dem neuen Lustspiel: Kreszenzia, Göttin der Liebe. > Gasthof Kreuz Jona, 20 Uhr

**Hughie.** von Eugene O'Neill. > Stadttheater Konstanz, Inselgasse, 20:30 Uhr

**Mensch Dietrich.** Auserlesenes aus dem Leben des Malermeisters von Berlinen. > Theater Bilitz Frauenfeld, 20:30 Uhr

**enten variationen.** von David Mamet. Mit Bruno Kaspar und Jürgen Brügger. > Kellertheater Winterthur, 20:30 Uhr

**KABARETT**

**Acapickels go to Las Vegas.** Abschiedstournee. > Stadtsaal Wil SG, 20 Uhr

**Patrik Cottet Moine.** Der lauteste Pantomime Frankreichs. > Theater am Kirchplatz Schaan, 20:09 Uhr

**Pianenstil Chammer Sextett.** Am Festival für komische Künste. > Alte Kaserne Winterthur, 20:15 Uhr  
**Improtagonisten: Paroli.** Die östlichste Improgruppe Österreichs trifft die westlichste. > Kammgarn Hard, Vorarlberg, 20:30 Uhr  
**Heinz de Specht: Lieder aus der Vogelperspektive.** Christian Weiss, Daniel Schaub und Roman Riklin. > Restaurant Eintracht Kirchberg SG, 21 Uhr

**KUNST**

**Viehschau im Museum.** Vernissage: Unser wichtigstes Nutztier. > Naturmuseum St.Gallen, 19 Uhr

**LITERATUR**

**Wer ermordete Mozart? Wer entthauptete Haydn?** Lesung und Musik mit der Schauspielerin Annemarie Küster und der Pianistin Susanne Cziesla. > Villa Sträuli Winterthur, 20:30 Uhr

**VORTRAG**

**Entdecken in der Vadiana.** Die Entdeckung der arktischen Welt. Aus den Petermannschen Mitteilungen 1855-1890. Referent: Fredi Hächler. > Kantonsbibliothek Vadiana St.Gallen, Ausstellungssaal, 13-13:30 Uhr

**DIVERSES**

**Wo Religionen sich berühren.** Im Schulalltag. Podium zu Klassenalltag, Elternarbeit und Schulhauskultur. Leitung: Maher Mustafa. > Offene Kirche St.Gallen, 20 Uhr

**SA 27.10.****KONZERT**

**Lux Aeterna.** Den Kammerchor accentus: R. Wagner/F. Krawczyk: Zwei Skizzen zu Tristan; R. Wagner/G. Pesson: Siegfried Idyll; Jan Sanström: Tva korpoem; György Ligeti: Lux aeterna; Anders Hillborg: muoiaiyouum. > Vorarlberger Landeskonservatorium Feldkirch, Kapelle, 19 Uhr

**Bregenzer Meisterkonzert.** Grigory Sokolov (Klavier), Programm: Franz Schubert, Klaviersonate d-Moll (D 958) u.a. > Festspill und Kongresshaus Bregenz, 19:30 Uhr

**Culcha Candela.** Reggae, Dancehall, Latin, Hip-Hop > Salzhaus Winterthur, 20 Uhr

**Dan Marx.** und seines Münchner Orchester orientieren sich an Frank Sinatra, Dean Martin bis hin zu Tom Jones. > Regierungsbüro St.Gallen, Pfäffkeller, 20 Uhr

**Kla...vier!** Das Duo Infernal der Klassikszene. Pianistinnen Katia und Marielle Labèque. > Vaduzer-Saal Vaduz, 20 Uhr

**Mainstreet.** A capella. > Musikschule Goldach Doldach, Aula, 20 Uhr

**Mandolinen-Orchester.** Leitung: Christa Waldburger > Schloss Rapperswil Rapperswil SG, Grosser Rittersaal, 20 Uhr

**Markus Bischof Trio.** Jazz, grooving, experimentell. > Ess-Kleintheater Kul-tour auf Vögelnisegg Speicher, 20 Uhr

**Martin O.** Martin O., Stimmtänzer. > Diogenes Theater Altstätten SG, 20 Uhr

**Super 8.** die acht Herren mit der Tanksäule (Walzehuser Bühni). > Mehrzweckanlage Walzenhausen, 20 Uhr

**Heppchor.** Das neue Programm. Hardy Hepp und sein Frauchor sind legendar. > Chössi-Theater Lichtensteig, 20:15 Uhr

**La Lupa.** Cantautore - che fortuna essere felici. > Gasthaus Rössli Mogelsberg, 20:15 Uhr

**Romobil.** Appenzeller Volksmusik trifft sich mit traditioneller Roma-Musik aus dem Balkan. > Alte Fabrik Rapperswil SG, 20:15 Uhr

**The History of Blues» feat. George Nussbaumer.** 1987 bis 2007 - 20 Jahre Blue Monday Blues Band. > Kulturwerkstatt Kammgarn Hard, Vorarlberg, 20:30 Uhr

**El Arte de La Guerra.** Fernab der gängigen Klischees über Flamenco (Tanz ist Festival) > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

> Kino Rosenthal Heiden, 20:15 Uhr

**Heimatklänge.** Schweizer Premiere: Der Film erforscht das ursprünglichste aller Instrumente, die Stimme in seiner alpenländischen Ausprägung. Mit Noldi Alder, Sina u.a.

> Kino Rosenthal Heiden, 20:15 Uhr

**FRÖHLICHE WISSENSCHAFT**

**BirkenmeierVogt im Alten Zeughaus**

Das Kabarett-Trio BirkenmeierVogt forscht diesmal auf den verschiedensten Feldern der modernen Gesellschaft. Spielend und singend liefern es explosive Inputs, komisch berührend und zuweilen subversiv. «Sie sind das Feld», begrüssen BirkenmeierVogt das Publikum und stellen damit klar, dass niemand im Raum das Feld heimlich räumen kann. Einmal gestartet gibt es kein Halten mehr. Ob Gewalt, Arbeitslosigkeit, Wirtschaft, Energie, Gesundheits- oder Schulwesen. Überall felden sie nach, die drei WissenschaftlerInnen und betreiben ihre neue Art von fröhlicher Wissenschaft, nicht qualitätsgesichert.

**Samstag, 27. Oktober, 20.30 Uhr, Altes Zeughaus Herisau.** Mehr Infos: www.kulturisdorf.ch

**KUNST**

**Peter Zumthor:** Panorama des Schaffens eines der wichtigsten zeitgenössischen Architekten. > Kunsthaus KUB Bregenz, 14 Uhr

**Ausgezeichnet.** PreisträgerInnen und Preisträger der Ausserordentlichen Kulturstiftung zeigen neue Arbeiten. Vernissage, > Appenzeller Volkskundemuseum Stein, 14 Uhr

**Angelika Kauffmann.** Führung. > Vorarlberger Landesmuseum Bregenz, 15.30 Uhr

**Winterthur lacht.** Vernissage; Eine Ausstellung von Winterthurer Comiczeichnern. Im Rahmen der Jubiläen: 20 Jahre Zappa Doing, 15 Jahre Alte Kaserne. > Alte Kaserne Winterthur, Bistro, 19 Uhr

**LITERATUR**

**Zot-off.** Literaturabend aus Liechtenstein. Bluesig, rockig experimentell, lyrisch, Mundart, Männer, Freundschaft. (Eine «Wort und ...»-Veranstaltung.) > Cuphub-Design KulturCafé Arbon, 20:30 Uhr

**KINDER**

**Oh, wie schön ist Panama.** Kinderstück nach Janosch in Mundart. > Theater St.Gallen, Foyer, 14 Uhr

**Pippi im Taka-Tuka-Land.** Kindermusical > Casinotheater Winterthur, 14 Uhr

**Hans im Glück.** nach dem gleichnamigen Märchen der Brüder Grimm. > Figurentheater St.Gallen, 14:30 Uhr

**DIVERSES**

**Endlager Museum?** Eine Tagung über den Umgang mit künstlerischen Nachlässen. > Kartause Ittingen Warth, Kunstmuseum des Kantons Thurgau, 8 Uhr

**Familientag.** Auf Kunst-Spuren in Bregenz. (Angelika Kauffmann) > Vorarlberger Landesmuseum VLM Bregenz, 10-17 Uhr

**Manuel Giron.** Der Autor und Künstler empfiehlt spanische Literatur. Spanische Abteilung der Freihandbibliothek. > Freihandbibliothek St.Gallen, 10-12 Uhr, 13-15 Uhr

**Znörgeln in der Szenebeiz.** Dort weitermachen, wo man am Abend vorher aufgehört hat. > Restaurant Schwarzer Engel St.Gallen, 10-14 Uhr

**Von der Zerbrechlichkeit der Schönheit.** Kulturwanderung mit Kunst und Musik: Führung. Mit Jan Käsers, Christian Müller Inderbitzin, Karin Salm, Peter Regli, Conrad Steiner, Bettina Klöti/Vera Kappeler. > Restaurant Klingenzellerhof Mammern, 15 Uhr

**TANZ**

**Bolas.** Choreografie: Ana Yernos. > Pförtnerhaus Feldkirch, 21 Uhr

# AUS TIE FER NOT SCHREI ICH ZU DIR

freitag, 26. oktober 07, trogen (ar)

johann sebastian bach (1685 – 1750)

«aus tiefer not schrei ich zu dir» Kantate BWV 38 zum 21. Sonntag nach Trinitatis

17.30 – 18.15 uhr, kronensaal, trogen: Workshop zur Einführung in das Werk mit Rudolf Lutz und Karl Graf (Voranmeldung!)

anschliessend: Kleiner Imbiss und Getränke in der Krone Trogen eintritt: fr. 40.–

19.00 uhr, evangelische kirche, trogen: Erste Aufführung der Kantate – Reflexion über den Kantatentext – Zweite Aufführung der Kantate eintritt frei – kollekte

solisten: Eva Oltványi, Sopran; Alex Potter, Altus; Julius Pfeifer, Tenor; Markus Volpert, Bass vokal- und instrumentalensemble: Schola Seconda Pratica leitung: Rudolf Lutz reflexion: Robert Nef, St.Gallen

J. S. Bach-Stiftung, Postfach 164, 9004 St. Gallen,  
mehr Informationen unter [www.bachstiftung.ch](http://www.bachstiftung.ch),  
info@bachstiftung.ch oder Telefonnummer 071 242 58 58.





**«OLDTIME JAZZ AM SEE»**

DIXIELAND & BOOGIE IN RORSCHACH

★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★

**6 BANDS IN  
5 RESTAURANTS.  
RORSCHACH**

FREITAG 26. OKTOBER 2007, 20.00 UHR.  
24.00 UHR JAM SESSION IM SEERESTAURANT.

★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★

Der Eintritt von Fr. 25.– berechtigt zum Besuch aller 5 Jazzkonzerte.  
Vorverkauf: Verkehrsverein Rorschach, Telefon 071 841 70 34  
oder an den Abendkassen in 5 Restaurants.  
Weitere Infos: [www.oldtimejazz-amsee.ch](http://www.oldtimejazz-amsee.ch)



gewerbe  
rorschach  
ORTSBÜRGERSGEMEINDE  
rorschach



Cabaret  
**MARABOU**  
CLUB



REGIO RORSCHACH-BODENSEE



Schützengarten  
Ein vortreffliches Bier,



STADT  
RORSCHACH



Kulturförderung  
Kanton St.Galler

## 3x ins Theater mit dem Trio-Ticket

Figurentheater St.Gallen

### Jerome K. Jerome Drei Männer im Boot

sekretariat@figurentheater-sg.ch

**CHF 75.00, Vereinsmitglieder: CHF 70.00**

Trio-Tickets gibt's in allen drei Theatern an der Abendkasse  
oder gegen Rechnung aus den Theaterbüros.

September bis November 2007



<b>Samstag</b>	29. September	20:00
<b>Freitag</b>	05. Oktober	20:00
<b>Samstag</b>	06. Oktober	20:00
<b>Sonntag</b>	07. Oktober	17:00
<b>Freitag</b>	23. November	20:00
<b>Samstag</b>	24. November	20:00
<b>Sonntag</b>	25. November	15:00

Reservation Klubschule Migros, 071 228 16 66



<b>Dienstag</b>	30. Oktober	20:00
<b>Donnerstag</b>	01. November	20:00
<b>Freitag</b>	02. November	20:00
<b>Samstag</b>	03. November	20:00
<b>Sonntag</b>	04. November	17:00
<b>Sonntag</b>	25. November	11:00

Reservation Klubschule Migros, 071 228 16 66



<b>Mittwoch</b>	14. November	20:00
<b>Freitag</b>	16. November	20:00
<b>Samstag</b>	17. November	20:00
<b>Mittwoch</b>	21. November	20:00
<b>Freitag</b>	23. November	20:00
<b>Samstag</b>	24. November	20:00
<b>Sonntag</b>	25. November	19:00

Reservation [www.parfindesiecle.ch](http://www.parfindesiecle.ch), 071 245 2110

# SO 28.10.

## KONZERT

**Jazzbrunch.** Pianist Peter Madsen.

> Pförtnerhaus Feldkirch, 11 Uhr

**Bodensee-Madrigalchor.** Bruckner-Messe

f-moll. > katholische Kirche St. Stefan

Kreuzlingen, 17 Uhr

**Celloherbst.** Cellosonaten von L. v. Beethoven

> Schloss Rapperswil Rapperswil SG,

Grosser Rittersaal, 17 Uhr

**Rhapsodie und Krönungsmesse.** Das Vokalensemble Arco Musicale und ein Orchester

ad hoc spielen Rhapsodie für Altosolo, Männerchor und Orchester von Johannes

Brahms. Der zweite Konzertteil besteht aus

der Missa Solenne (Krönungsmesse) von

Luigi Cherubini. > Amriswiler Konzerte Am-

rision, 17 Uhr

**Romobil.** Appenzeller Volksmusik trifft sich

mit traditioneller Roma-Musik aus dem Bal-

> Thurpark Wattwil, 17 Uhr

**Französische Musik des 20.Jahrhunderts.**

Flötentrio: Marc Fournel, Flöte, Claire

Pasquier, Piano. Werke von Gaubert, Pou-

lenc, Faure > Kirche Uznach, 18:30 Uhr

**Amar-Streichquartett.** Haydn, Wolf, Men-

delssohn-Bartholdy. Geigen von A. Stradiva-

ri! > evang. Kirche Oberglatt Flawil, 19 Uhr

**Die Zeit ein sonderbar Ding.** Urauffüh-

ring von Alfonso K. Zwicker «Ein weltliches

Requiem» > Tonhalle St.Gallen, 19 Uhr

**Im Sturm.** Liederzyklus des österreichischen

Komponisten Wolfgang Mitterer. Eigens für

Georg Nigl (Bariton) geschrieben. > Vorarl-

berger Landeskonservatorium Feldkirch,

19 Uhr

## FILM

**Bibi Blocksberg.** Als Belohnung will Oberhe-

xo Walpurgia Bibi eine Kristallkugel verlei-

hen, was die böse Rabia verhindern will... >

Kino St.Gallen, 15 Uhr

**Die wilden Hühner und die Liebe.** Nicht nur

bei den Jugendlichen kommen die Hormone

durcheinander ... > Kino Rosental Heiden,

15 Uhr

**Dreamer.** Ein Traum wird wahr. Ein Farmer-

märchen für grosse und kleine Pferde-

mantiker. > Theater am Kirchplatz Schaan,

16 Uhr

**Golden Door.** Der Sizilianer Salvatore be-

schiessst, nach Amerika auszuwandern,

doch das goldene Tor entpuppt sich als Na-

delöhr. Mitreissendes, surreal angehauchtes

Emigrantendrama mit Charlotte Gainsbourg. > Kino St.Gallen, 20:30 Uhr

**Josephson Bildhauer.** Das dichte Künstler-

porträt eröffnet den Zugang zum grössten

lebenden Schweizer Bildhauer. > Kino

St.Gallen, 18 Uhr

**Konstanzer Kurz.Film.Spiele\_1.4.** Das Ze-

bera Kommales Kino lädt bereits zum vier-

ten Mal zu kurz.film.spielen. Mit Filmpreis, il-

lustrer Jury. > Stadttheater Konstanz, 14 Uhr

**Saturno Contro.** Eine bunt gemischte Freun-

desschar in Rom wird jäh aus ihrer Bahn

geworfen, als einer von ihnen zusammen-

bricht. > Kino Rosental Heiden, 19 Uhr

## THEATER

### KONZERT

**enten variationen.** von David Mamet. Mit

Bruno Kaspar und Jürgen Brügger. > Kel-

lertheater Winterthur, 17:30 Uhr

**Die Federnmaus.** von Johann Strauss. Mario-

nettenoperette in drei Akten. > Marionette-

noper Lindau, 18 Uhr

**Ariel, Inselsturm & Sauberzauber.** Das

neue Stück der «Operation Shakespeare»

(Netzwerkühne). Mit Kuska Caceres, Luc

Spori und Erich Furrer. > Keller der Rose

St.Gallen, 20 Uhr

**Dirty Projectors.** Der New Yorker mit der

Vorliebe für hässliche Wollenpullover macht

Avantgarde hart an der Grenze zum Hörba-

ren, keine Frage. Support: Yacht > Palace

St.Gallen, 21 Uhr

### MUSICAL

**Cabaret.** Musical von Joe Masteroff und John

Kander. > Theater St.Gallen, 14:30 Uhr



SAITEN 10/07

## KABARETT

**Dirk Langel: Nagelritz singt Ringelnatz.**

Ein kabarettistisch-chansonistischer Abend.

> Kellerbühne St.Gallen, 19 Uhr

## KUNST

**Eliane Hasenfratz.** Apéro; Filztiftreisen

> Galerie vor der Klostermauer St.Gallen,

10-12 Uhr

**Angelika Kauffmann.** Führung. > Vorarlber-

ger Landesmuseum VLM Bregenz, 10:30 Uhr

**Besucht das Appenzellerland - Tourismus-**

plakate im Wandel der Zeit.

Führung; Querschnitt über das im Appenzellerland zu

touristischen Zwecken eingesetzte Werbe-

plakat. > Museum Herisau, 11 Uhr

**Marion Krebs.** Vernissage; Grossformatige

Bilder > Kultur im Bären Häggenschwil,

11 Uhr

**Museum im Schaufenster - Schaufenster**

**im Museum.** Führung; Schaufensterpräsen-

tationen von 1900 bis in die heutige Zeit.

> Textilmuseum St.Gallen, 11 Uhr

**Wayang - Licht und Schatten.** Führung;

> Historisches und Völkerkundemuseum

St.Gallen, 11 Uhr

**Adolf Dietrich: Fotografien.** Führung; Un-

veröffentlichte Schätze aus dem Nachlass

des Malers. > Kartause Ittingen Warth,

Kunstmuseum des Kantons Thurgau, 15 Uhr

**Peter Zumthor.** Führung; Panorama des

Schaffens eines der wichtigsten zeitgenössis-

chen Architekten. > Kunsthaus KUB

Bregenz, 16 Uhr

**KINDER**

**Der Kürbisberg.** Nach einem Volksmärchen

aus China. Ab fünf Jahren. > Puppentheater

Marottino Arbon, 11 Uhr

**Hans im Glück.** nach dem gleichnamigen

Märchen der Brüder Grimm.

> Figurentheater St.Gallen, 14:30 Uhr

**Andreas Schertenleib: Frau Loosli.** Erzäh-

theater mit Musik für Kinder ab 8 Jahren und

Erwachsene. > Chössi-Theater Lichtensteig,

17 Uhr

**DIVERSES**

**2. Spurenntag.** Spuren. Magazin für neues

Bewusstsein. Vorträge, Workshops, Schreib-

werkstatt, Rhythmus, Yoga, Singen, Tee und

Geschichten. > Alte Kaserne Winterthur, 10-18 Uhr

**Familiensonntag.** Auf den Spuren von Cow-

boys und Indianern im Kunstmuseum mit

den Kunstmüttlinern Stefanie Kasper (Zu

Brave Lonesome Cowboy) > Kunstmuseum

St.Gallen, 10:15 Uhr

**Zmögeln in der Szenebeiz.** Dort weiter-

machen, wo man am Abend vorher aufge-

hört hat. > Restaurant Schwarzer Engel

St.Gallen, 11-15 Uhr

**Buddhistische Meditation.** Musik und Rezi-

tation. > Offene Kirche St.Gallen, 19 Uhr

**VORTRAG**

**Kunstcafé.** Raufbold, Held, Viehüter? Der Co-

cowboy in der Kunst - Kunstgenuss am Nach-

mittag mit Kaffeetrinken im Museumscafé

mit Stefanie Kasper (Brave Lonesome Cow-

boy) > Kunstmuseum St.Gallen, 14:30 Uhr

**Erfreuliche Universität.** Bildung im Club.

> Palace St.Gallen, 20:15 Uhr

**KONZERT**

**The Host.** Die heisseste Kinouberschung

dieser Saison. Eine mutierte Wasserkreatur

geht in Seoul auf Menschenjagd. Spannend,

witzig, trashig, gesellschaftskritisch - ein

Monster-Action-Öko-Polit-Comedy-

Schocker. > Kino St.Gallen, 20:30 Uhr

**FILM**

**The Host.** Die heisseste Kinouberschung

dieser Saison. Eine mutierte Wasserkreatur

geht in Seoul auf Menschenjagd. Spannend,

witzig, trashig, gesellschaftskritisch - ein

Monster-Action-Öko-Polit-Comedy-

Schocker. > Kino St.Gallen, 20:30 Uhr

**MI 31.10.**

**KONZERT**

**1. Meisterzyklus-Konzert.** Vermeer Quartet.

Wolfgang Amadeus Mozart: Streichquartett

B-Dur KV 589, Leos Janacek: Streichqua-

rtett Nr. 1 «Die Kreutzersonate», Ludwig van

Beethoven: Streichquartett Nr. 15 a-Moll op

132 > Tonhalle St.Gallen, 19:30 Uhr

**Matt Boroff.** Stressfreier Rock > Grabenhal-

le St.Gallen, 20 Uhr

**THEATER**

**Urmel aus dem Eis.** nach Max Kruse.

> Stadttheater Konstanz, Spiegelhalle Ha-

fenstrasse, 19 Uhr

**Die Zauberflöte.** von W.A.Mozart. Marionet-

tenoper in zwei Aufzügen. > Marionetteno-

per Lindau, 19:30 Uhr

**DIVERSES**

**Spuren und Geschichten der Reformation.**

Religions- und kulturgechichtliche Führung

mit Theologe Walter Frei. > St.Gallen,

Marktplatz beim Vadianenkmal, 18:15 Uhr

**Café Philo Ostschweiz.** Diagnostik zu Welt

und Zeit mit dem Kulturarzt und Philoso-

phen Christian K. Schweiger. > Genosen-

schaft Hotel Linde Heiden, 20 Uhr

## LITERATUR

**Statt Psychiatrie 2.** Das grosse Buch über

Alternativen zur Psychiatrie in aller Welt.

Von Peter Lehmann, Berlin, und Theater It-

ten, Mitautor aus St.Gallen. > Praxis Fred

Seiler St.Gallen, 19:30 Uhr

## DIVERSES

**Spieleabend.** Brett-, Karten-, Würfelspiele

> Café Gschwend St.Gallen, 19:30 Uhr

## DI 30.10.

## KONZERT

**Balkanexpress.** Balkan Beat Box, > Spiel-

boden Dornbirn, 21 Uhr

## CLUBBING | PARTY

**Dä Züschtig mit ...** Live Sound und Food/

Grill > Kugl St.Gallen, 18 Uhr

**Editanstalt.** Elektronika > Kraftfeld Win-

terthur, 20 Uhr

## FILM

**Attwenger Adventure.** Filmteam hat Markus

Binder, Hans-Peter Falkner ein Jahr begleitet

> Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

**Käserei in der Vehrfreude.** Gotthelf-Verfil-

mung von Franz Schnyder mit Heinrich Gretler,

Ruedi Walter, Margrit Rainer. > Kino Ro-

sentral Heiden, 14:15 Uhr

**Unforgiven.** Ein einstiger Revolverheld ver-

folgt als Kopfgeldjäger zwei Cowboys, die ei-

ne Prostituierte brutal misshandelt haben.

Clint Eastwoods illusionsloser Spätwestern

ist ein grandioses Panoptikum verlorener

Seelen. > Kinot St.Gallen, 20:30 Uhr

## THEATER

**Urmel aus dem Eis.** nach Max Kruse.

> Stadttheater Konstanz, Spiegelhalle Ha-

fenstrasse, 19 Uhr

**Die Entführung aus dem Serail.** von W.A.

Mozart. Marionettensingspiel in drei Aufzügen.

> Marionettenoper Lindau, 20:30 Uhr

## FILM

**Indien.** Der Kultfilm von 1993 mit Josef Ha-

der und Alfred Dorfer. > Kulturwerkstatt

Kammgarn Hard, Vorarlberg, 20:30 Uhr

26. August – 18. November 2007

## Blühendes Ein Blick auf die Sammlung

Monet, Cézanne, van Gogh, Bonnard, Vallotton, Hodler, Delaunay, Kandinsky, Klee, Léger, De Chirico, Miró, Arp, Taeuber-Arp, Mondrian, Morandi, Giacometti, Fontana, Agnes Martin, Eva Hesse, Marden, Mangold, Kelly, Hamilton, Richter u.v.a.

26. August 2007 – 24. März 2008

## Die Erneuerung des Sehens Meisterwerke der Klassischen Moderne aus der Graphischen Sammlung

Di 10–20 h, Mi bis So 10–17 h | Führungen: dienstags 18.30 h | Museumstrasse 52 | CH-8400 Winterthur | Infobox 052 267 58 00 | [www.kmw.ch](http://www.kmw.ch)

# Kunstmuseum Winterthur

## MUSEUM IM LAGERHAUS

Stiftung für schweizerische naive Kunst und art brut | Davidstr. 44 | CH-9000 St.Gallen  
T +41 (0)71 223 58 57 | [info@museumimlagerhaus.ch](mailto:info@museumimlagerhaus.ch) | [www.museumimlagerhaus.ch](http://www.museumimlagerhaus.ch)



Foto: Mario del Curto, «Nashorn»: Alpo Koivumäki

3. September – 4. November 2007

### Spiegel-Welten

**Utopien visionärer Kunstschaffender  
Fotos, Projektionen, Film und Installation  
von Mario del Curto.**

In Zusammenarbeit mit dem Science-Fiction  
Museum Maison d'Ailleurs, Yverdon-les-Bains

### Öffentliche Führung

Sonntag, 30. September und 21. Oktober,  
jeweils 10.30 Uhr

### Kindernachmittag

Mittwoch, 31. Oktober, 14.30 – 16.30 Uhr  
Liebt Ihr Überraschungen?

### Öffnungszeiten

Dienstag bis Freitag 14.00 – 18.00 Uhr  
Samstag u. Sonntag 12.00 – 17.00 Uhr  
1. November 2007 geschlossen



## ausgezeichnet

27. Oktober 2007 – 27. Januar 2008

Angewandte Kunst und Design  
Preisträgerinnen und Preisträger  
der Ausserrhodischen Kulturstiftung  
zeigen neue Arbeiten.

## schön und gut

Peter Wüthrich

### Solarspielzeug

B4K, Ute und Andreas Krob

### Tisch und Stuhl

Theres Hächler

### Nähbilder und Kleider

Peter Kühnis

### Keramik-Objekte

Eva Louis

### Lampen

Hans Neff

### Änis- und Bibermode

Gabriela Rutishauser

### Handwebstoff-Bekleidung

Richard Schefer

### Schmuck

Urs Bürki

### Möbel

Dorothea Weishaupt

### Buch- und Ausstellungsgestaltung

## Vernissage

27. Oktober 2007, 14 Uhr

Appenzeller Volkskunde-Museum Stein AR



## dreischiibe Office Point

# Ihr Pluspunkt für Büroservice und Versand

Büroauftragsdienst · Sekretariatsführung · Telefondienstleistungen ·  
Buchhaltung · Datenerfassung-/verwaltung · Text-/Kopierarbeiten ·  
Abonnenten-/Bestellservice · Versand-/Ausrüstarbeiten ·  
Vertriebsunterstützung

Rosengartenstrasse 3, 9006 St.Gallen, Tel. 071 243 58 95  
[officepoint@dreischiibe.ch](mailto:officepoint@dreischiibe.ch), [www.dreischiibe.ch](http://www.dreischiibe.ch)

dreischiibe

# AUSSTELLUNGEN

## KUNST

**Alte Fabrik.** Klaus-Gebert-Str. 5, Rapperswil SG, 055 210 51 54, [www.alte-fabrik.ch](http://www.alte-fabrik.ch); Mi-Fr, 17-20 Uhr; Sa/Su, 14-17 Uhr  
**> Emanuel Geisser, Edit Oderbolz, Peter Stoffel.** Aufstieg vom Bergsee > 7.10.-18.11.

**Fotomuseum Winterthur.** Grünenstrasse 44 & 45, Winterthur, 052 234 10 60, [www.fotomuseum.ch](http://www.fotomuseum.ch); Di/Fr/Sa/Su, 11-18 Uhr; Mi, 11-20 Uhr  
**> Wege zur Selbstverständlichkeit.** Set 4 aus der Sammlung > bis 14.10.  
**> Neorealismo.** Das neue Bild Italiens > bis 18.11.

**Hallen für Neue Kunst.** Baumgartenstr. 23, Schaffhausen, 052 625 25 15, [www.modern-art.ch](http://www.modern-art.ch); Dienstag bis Freitag vor Voranmeldung geöffnet, Sa, 15-17 Uhr; So, 11-17 Uhr  
**> Sammlung.** Joseph Beuys, Donald Judd, Jannis Kounellis, Sol LeWitt, Mario Merz, Bruce Nauman und viele andere.

**il pennello Kunstmarkt.** Signalstr. 14, Rorschach, 071 845 30 32, [www.kulturaum03.ch](http://www.kulturaum03.ch); Do/Fr, 9-18.30 Uhr; Sa, 9-16 Uhr  
**> Beat Soller.** Malerei > 6.10.-31.10.

**Kartause Ittingen.** Kunstmuseum Thurgau. Warth, 052 748 44 11, [www.kartause.ch](http://www.kartause.ch); Mo-Fr, 14-18 Uhr; Sa/Su, 11-18 Uhr  
**> Adolf Dietrich.** Fotografien. Unveröffentlichte Schätze aus dem Nachlass des Malers. Die im Depot gelagerten fotografischen Abzüge aus dem Nachlass des Thurgauer Malers werden mit einer Ausstellung und einem Fotobildband erstmals der Öffentlichkeit präsentiert. Dabei erweist sich Adolf Dietrich nicht nur als herausragender Maler, sondern auch als passionierter Fotograf, der die Themen seines künstlerischen Werks ebenfalls mit der Kamera verbildlicht. > bis 16.12.

**Katharinen.** Katharinengasse 11, St.Gallen; Di/Mi/Fr/Sa/Su, 14-17 Uhr; Do, 14-20 Uhr  
**> Marianne Rinderknecht.** Malerei > 13.10.-4.11.

**Kesselhaus Josephsohn.** Sittertalstr. 34, St.Gallen, 071 278 87 47, [www.kesselhaus-josephsohn.ch](http://www.kesselhaus-josephsohn.ch); auch nach telefonischer Vereinbarung (Ausstellungsdatum weglassen), Mi/Sa, 14-18 Uhr  
**> Hans Josephsohn.** Das Werk des Bildhauers spielt seit dem Ende der 90-Jahre auf der internationalen Bühne der zeitgenössischen Kunst eine immer wichtigere Rolle. Das Kesselhaus Josephsohn zeigt in ständigem Wandel eine Auswahl von Gipsmodellen und Bronzen des Zürcher Künstlers. > bis 31.12.

**Kunst Halle Sankt Gallen.** Davidstr. 40, St.Gallen, 071 222 10 14, [www.k9000.ch](http://www.k9000.ch); Di-Fr, 12-18 Uhr; Sa/Su, 11-17 Uhr  
**> Gedi Sibony.** If Surrounded by Foxes. Gedi Sibony präsentiert in der Kunst Halle Sankt Gallen seine erste monographische Ausstellung in einer Institution. Der amerikanische Künstler geht äußerst sensibel mit Materialien und Formen um und bettet seine Arbeiten sorgfältig in den architektonischen Kontext ein. > bis 18.11.

**Kunsthalle Wil im Hof.** Marktgasse 88, Wil SG, 071 911 77 71, [www.kunsthallewil.ch](http://www.kunsthallewil.ch); Do-So, 14-17 Uhr  
**> Stephan Hasslinger.** Gehäkelt und gestrickt. Der Künstler zitiert textile und andere Materialien und entfremdet sie gleichzeitig. In seiner Transformation von Textilen und seiner Verbindung mit organisch-körperhaften Formen blitzt ein Travestie-Effekt auf, der diesen Schöpfungen ihre Aktualität verleiht. > bis 14.10.

**Kunsthalle Winterthur.** Marktgasse 25, Winterthur, 052 267 51 32, [www.kunsthallewinterthur.ch](http://www.kunsthallewinterthur.ch); Mi-Fr, 12-18 Uhr; Sa/Su, 12-16 Uhr  
**> Aggression.** Co-kuriert von Dimitrina Sevcova > 21.10.-2.12.

**Kunsthalle Ziegelhütte.** Ziegelstr. 14, Appenzell, 071 788 18 60, [www.museumliner.ch/khz](http://www.museumliner.ch/khz); Di-Fr, 10-12 Uhr/ 14-17 Uhr; Sa/Su, 11-17 Uhr  
**> Hans Arp.** Poupées. Obwohl die «Scherenschnitte» auf den ersten Blick neben-sächlich oder marginal erscheinen können, sind sie keineswegs Spielmaterial, das erst zu Hauptwerken führen sollte. > bis 25.11.

**Kunsthaus Glarus.** Im Volksgarten, Glarus > Jakob Ruch. Ein Glarner Künstler in Paris > bis 18.11.  
**> Peter Piller.** zeigt sein riesiges Archiv mit Bildern aus deutschen Regionalzeitungen. > bis 18.11.

**Kunsthaus KUB.** Karl-Tizian-Platz, Bregenz, 0043 5574 48 59 40, [www.kunsthausbregenz.at](http://www.kunsthausbregenz.at); Di/Mi/Fr/Sa/Su, 10-18 Uhr; Do, 10-21 Uhr  
**> Peter Zumthor.** Das Kunsthause Bregenz wurde von dem renommierten Schweizer Architekten Peter Zumthor entworfen. Mit Materialien zum Entstehungsprozess, Werkplänen, Modellen sowie den fertigen Bauten wird die Auseitung «Peter Zumthor - Arbeiten 1986-2007» ein komplexes Panorama des Schaffens eines der wichtigsten zeitgenössischen Architekten präsentieren. > bis 6.02.

**Kunstmuseum.** Museumstr. 32, St.Gallen, 071 242 06 74, [www.kunstmuseumsg.ch](http://www.kunstmuseumsg.ch); Di/Do/Fr/Sa/Su, 10-17 Uhr; Mi, 10-20 Uhr  
**> Brave Lonesome Cowboy.** Der Mythos des Westerns in der Gegenwartskunst oder: John Wayne zum 100. Geburtstag. Der Mythos lebt! Das Genre des Westerns ist nach wie vor präsent. Seine narrativen Strukturen und Motive sind ungebrochen faszinierend: in den Filmen wird Neuland zivilisiert, es werden gesellschaftliche Ordnungen implementiert und Aufbrüche gewagt. Verführirsch ist die fast naive Idee des Guten, das sich gegen das Böse durchsetzt. > bis 27.01.

**> Emily Jacir.** Die in Saudi-Arabien aufgewachsene Palästinenserin lebt heute in New York und Ramallah. Ihre Lebenssituation lassen die inhaltliche Brisanz ihres künstlerischen Schaffens bereits erkennen: das Auseinanderprallen verschiedener Kulturen und unterschiedlicher religiöser und politischer Anschauungen. > bis 27.01.  
**> Kunstmuseum Liechtenstein.** Städte 32, Vaduz, 0041 423 235 03 00, [www.kunstmuseum.li](http://www.kunstmuseum.li); Di/Mi/Fr/Sa/Su, 10-17 Uhr; Do, 10-20 Uhr  
**> Die Jagd. Mythos und Wirklichkeit.** Zu den wichtigsten Privilegien des Adels zählte von Anfang an die Jagd. In den Sammlungen des Fürsten von und zu Liechtenstein haben sich durch die Jahrhunderte hindurch materielle Dokumente zu diesem Thema angesammelt. > bis 28.10.

**> Arte Povera.** Aus der Sammlung des Kunstmuseum Liechtenstein hat die Sammlung von Werken der Künstler der Arte Povera besondere Bekanntheitsgrad. Diesem Teil der Sammlung ist regelmäßig ein Saal gewidmet, in welchem in immer neuen Konstellationen die Werke ausgestellt werden. > bis 14.10.  
**> Lust for Life. Die Sammlung Ricke.** Rolf Ricke gilt als einer der Pioniere der Vermittlung amerikanischer Kunst in Europa. Bereits 1965 reiste der Galerist erstmals nach New York und war überwältigt von den neuen und bis dato ungesiehenen Impulsen. Zurück in Europa liess er eine neue Art von Galerie entstehen: eine Art Produzentengalerie, in der die Produktion in den Vordergrund rückte. Dies brachte in den sechziger und siebziger Jahren mit sich, dass vielfach nicht die Kunsterwerke aus Amerika über den Ozean geschifft wurden, sondern die Künstler. > bis 13.01.

**Kunstmuseum Winterthur.** Museumstr. 52, Winterthur, 052 267 51 62, 052 267 58 00, [www.kmw.ch](http://www.kmw.ch); Mi-So, 10-17 Uhr; Di, 10-20 Uhr

**> Blühendes.** Ein Blick auf die Sammlung > bis 18.11.  
**> Die Erneuerung des Sehens.** Meister der Klassischen Moderne aus der graphischen Sammlung. > bis 24.03.

**Kunstraum Dornbirn.** Jahngasse 9, Dornbirn, 0043 5572 550 44, [www.kunstraum-dornbirn.at](http://www.kunstraum-dornbirn.at); Di-So, 10-18 Uhr

**> Urs-P. Twemann.** Twemanns wichtiger Werkstoff ist Holz in seiner weitgehend naturbelassenen Grundform und Oberfläche. Der Kunstraum Dornbirn zeigt eine Auswahl der prägnantesten Arbeiten Twemanns. Zudem verbarrakadiert er den Raum mit einer Holzmauer: »Ihre Ingredienzien dafür werden aus den umliegenden Wäldern besorgt. Twemanns Arbeitsmethode wird in einer für den Kunstraum erarbeiteten Installation sichtbar. > bis 11.11.  
**> Rob Voermann.** Raumkunst > 13.10.-9.12.

**Kunstraum Engländerbau.** Städte 37, Vaduz, 0041 423 233 31 11, [www.kunstraumli.ch](http://www.kunstraumli.ch); Di/Do, 13-20 Uhr; Mi/Fr, 13-17 Uhr; Sa/Su, 11-17 Uhr

**> Martin Frommelt.** Malerei in Email auf Kupfer gebrannt (63 Stelen, 2004-2007). Von 2000 bis 2005 beschäftigte sich Martin Frommelt intensiv mit «Spinieu» in Vaduz. Mittelpunkt dieses Gesamtkunstwerks stellt eine Betonenschalenkulptur mit einer Email-Malerei dar. An dieses Werk anknüpfend, hat sich der Künstler wieder der freien «Malerei mit Feuer» gewidmet. > bis 28.10.

**Kunstraum Kreuzlingen.** Bodanstr. 7 a, Kreuzlingen, 052 741 30 28, [www.kunstraum-kreuzlingen.ch](http://www.kunstraum-kreuzlingen.ch); Fr, 15-20 Uhr; Sa/Su, 13-17 Uhr

**> Thomas Popp.** Landschaften. Die Landschaftsfotografien von Thomas Popp zeigen schlichte Tatsachen und zumeist unspektakuläre, bekannte Situationen: Häuser, Straßen, Wolken, Wasserfälle. Die Präzision des Aufbaus, die Wahl des Ausschnitts in Verbindung mit dem nüchternen, konstatirenden Blick provozieren. > bis 27.01.

**Kunstlerhaus Palais Thurn und Taxis.** Gallusstr. 10, Bregenz, 0043 5574 427 51, [www.visaratech.ch](http://www.visaratech.ch); Do, 19-22 Uhr/14-17 Uhr > Richard Bösch. Malerei > 6.10.-11.11.

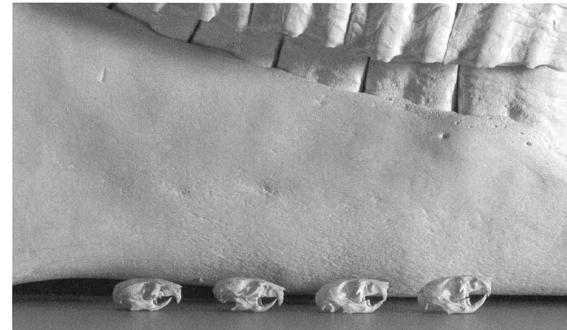
**Museum Liner.** Unterrainstr. 5, Appenzell, 071 788 18 00, [www.museumliner.ch](http://www.museumliner.ch); Di-Fr, 10-12 Uhr/14-17 Uhr; Sa/Su, 11-17 Uhr  
**> Carl Walter Liner.** Das grosse Format. In der Ausstellung wird anhand der Gegenüberstellung von grossformatigen Gemälden mit kleinformatigen Arbeiten gezeigt, wie Liner einmal entwickelte Motive und Gestaltungsweisen weiterformt, sie umformt, so dass sie seine Vorstellung einer Malerei transportieren. > bis 28.10.

**Museum Oskar Reinhart am Römerholz.** Haldenstrasse 95, Winterthur, 052 267 51 72, [www.museumoskarreinhart.ch](http://www.museumoskarreinhart.ch); Mi-Sa, 10-17 Uhr; Do, 10-20 Uhr  
**> Zeichnungen, Plastiken 18. bis 20. Jahrhundert.** > bis 31.12.

**> Von Anker bis Hodler.** Meisterwerke > bis 25.05.

**Museum im Lagerhaus.** Davidstr. 44, St.Gallen, 071 223 58 57, [www.museumimlagerhaus.ch](http://www.museumimlagerhaus.ch); Di-Fr, 14-18 Uhr; Sa/Su, 12-17 Uhr

**> Spiegel-Welten.** Utopien visionärer Kunstschaufender. Fotos, Projektionen, Film und Installationen von Mario del Curto. Von seinen Ausflügen an die Grenzen der Kunst hat der Fotograf Mario del Curto Bilder von oft zerbrechlichen Welten und von inneren Landschaften auf den Film gegeben, nachdem er das Vertrauen ihrer Schöpfer gewonnen hatte. > bis 4.11.



### HIGHTECH AUS DER NATUR

#### Knochen im Naturmuseum Thurgau

Knochen schützen, stützen und bewegen. Knochen leben, wachsen und sind schmerzempfindlich. Knochen tragen Tonnen, halten Schläge, Druck- und Drehbewegungen aus. Knochen können selber heilen. Knochen sind Hightech. Knochen werden gegessen. Aus Knochen entstehen Werkzeuge, Waffen, Schmuck und Kultobjekte. Knochen sind geschichtliche und kriminalistische Zeugen. Knochen ist Roh- und Werkstoff des Menschen, seit Urzeiten und bis heute. In der Ausstellung Knochen fließen biologische, archäologische, medizinische und kulturgechichtliche Erkenntnisse über Knochen zusammen. Die Ausstellung ist eine fachübergreifende Annäherung an dieses faszinierende Material – ohne Anspruch auf Vollständigkeit.

**30. September bis 24. Februar, Naturmuseum und Museum für Archäologie Thurgau.**

Mehr Infos: [www.naturmuseum.tg.ch](http://www.naturmuseum.tg.ch)

## MUSEEN

**Museum zu Allerheiligen.** Klosterstrasse, Schaffhausen, 052 633 07 77, [www.allerheiligen.ch](http://www.allerheiligen.ch); Di-So, 11-17 Uhr

**> Tête à Tête.** Nofretete trifft Naomi > bis 13.01.  
**> Hans Sturzenegger.** 1875-1943 > 28.10.-31.03.

**Otto-Bruderer-Haus.** Mittelstr. 235, Waldstatt, 071 351 67 42, [www.otto-bruderer.ch](http://www.otto-bruderer.ch)

**> Zwei Malerfreunde: Karl Uelliger und Otto Bruderer.** Erstmals ausgestellt: Uelliger-Aquarelle, die bei freundschaftlichen Kontakten in den Besitz von Otto Bruderer gelangten. Ferner: eine repräsentative Werkschau von Otto Bruderers Schaffen. > bis 1.03.

**Projektraum exex.** Oberer Graben 38, St.Gallen, 071 220 83 50, [www.visaratech.ch](http://www.visaratech.ch); Do, 19-22 Uhr/14-17 Uhr

**> The trees bring forth sweet ecstasy 2.** Jereon Jacobs, Diego Perrone, Yorgos Sapountzis und Hildegard Spielberg. Als zweiten Teil einer Ausstellungsserie zeigen die beiden Gastkuratorinnen Caroline Eggel und Christiane Rekade die Reihe «the trees bring forth sweet ecstasy», deren Titel William Blakes Gedicht «the mental traveller» entstammt. Das Thema des Lebenskreislaufs, der Bewegung zwischen Leben und Tod, Liebe und Hass, Anziehung und Abstossung, das er in seinen Gedichten beschreibt, übertragen die Kuratorinnen auf die Ausstellung form. > bis 21.10.

**Parkhaus am Römerholz.** Haldenstrasse 95, Winterthur, 052 267 29 40, [www.roemerholz.ch](http://www.roemerholz.ch); Di/Do/Fr/Sa/Su, 10-17 Uhr; Mi, 10-20 Uhr

**> Europäische Kunst von der Spätgotik bis zur klassischen Moderne.** > bis 31.12.

**Schaukasten Herisau.** Poststr. 10, Herisau, 079 648 32 24, [www.schaukastenherisau.ch](http://www.schaukastenherisau.ch)

**> Michael Stauffer.** Die Vermittlung und Pflege des köstlichen Lebens > bis 18.11.

#### Städtische Wessenberg-Galerie.

Wessenbergstr. 43, Konstanz, 0049 7531 90 09 21, [www.stadt-konstanz.de](http://www.stadt-konstanz.de); Di-Fr, 10-18 Uhr; Sa/Su, 10-17 Uhr

**> Karl Stauffer-Bern.** Kabinettausstellung zum 150. Geburtstag > bis 25.11.

**> Moderne am Bodensee.** Waler Kaesbach und sein Kreis > bis 25.11.



«...ein Wunder an Rhythmus,  
Bildermelodie und unprätentiöser  
Gescheitheit – Der Film stösst die  
Tür zu Weltgeschichten auf.»  
Tages-Anzeiger

VOM  
**PUCHZÄH**  
UND  
**ANDEREN**  
**GESÄNGEN**

echoes of home

Ab Mitte Oktober im Kino!

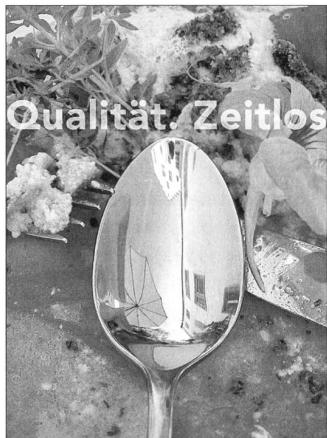
# heimatklänge

ein film von **STEFAN SCHWIERTERT**

mit ERIKA STUCKY • NOLDI ALDER • CHRISTIAN ZEHNDER • BALTHASAR STREIFF • SINA • PAUL GIGER • HUUN HUUR TU

[www.heimatklaenge.ch](http://www.heimatklaenge.ch)

[BOOK NOW!](#)



hotel · restaurant · kultur



S C H L O S S   W A R T E G G

9404 Rorschacherberg

**Reservation:** Tel. 071/858 62 62 [kultur@wartegg.ch](mailto:kultur@wartegg.ch)

Do 25. Oktober 19.30h  
Do 1. November 19.30h  
Sa 3. November 18 Uhr

**Markus Nyikos, vcl, J. Smykal, p.** Mendelssohn, Brahms, Schoeck u.a.  
**Wilhelm Reich** «Rede an den Kleinen Mann». Lesung mit G. Balluch  
**Claudine Jermakin** «Farb (T) räume». **Pastellbilder**, Vernissage

[www.kinok.ch](http://www.kinok.ch) | Grossackerstrasse 3 | 9006 St.Gallen | T +41 71 245 80 68 / F 245 80 89 | Bus N° 1 & 7 St.Fiden

**KINOK**  
**10**



golden door – nuovomondo



daratt – dry Season



the host – gwoemul



josephsohn bildhauer



## GALERIEN

**Museum Appenzell.** Hauptgasse 4, Appenzell, 071 788 96 31, www.museum.ai.ch; täglich 10-12 Uhr/14-17 Uhr

> **Conrad Starck.** Der Appenzeller Maler. Die Ausstellung zeigt eine Anzahl hervorragender Möbelmalereien, aber auch Tafelbilder, die bisher noch selten in der Öffentlichkeit zu sehen waren. Als Referenzobjekte sind auch einige Werke zu sehen, die bisher Starck zugeschrieben wurden, nach den neuesten Erkenntnissen aber von einem anderen herausragenden Maler geschaffen worden sind. > bis 21.10.

> **Führung Conrad Starck.** der Appenzeller Maler > bis 3.10.

**Naturmuseum.** Museumstr. 32, St.Gallen, 071 242 06 70, www.naturmuseumsg.ch; Di/Dö/Fr/Sa/So, 10-17 Uhr; Mi, 10-20 Uhr

> **Baumeister Biber.** Von Jahrhundertenlanger Bejagung, die zur Ausrottung führte, über die erfolgreiche Wiederansiedlung bis zum Sympathieträger für Naturschutzanliegen – die Geschichte des Bibers widergespiegelt eindrücklich das sich ständig verändernde Naturverständnis des Menschen. Die Ausstellung veranschaulicht die Biologie und das Verhalten des Bibers und beleuchtet mögliche Konflikte seines Zusammenlebens mit dem Menschen. > bis 14.10.

> **Blitzkugeln und Ohrr-Diamanten.**

Verborgene Schätze des Alpsteins. Die Ausstellung zeigt mit vielen Exponaten aus der Privatsammlung von Dr. Peter Kürsteiner und der Sammlung des Naturmuseums, prägnanten Texten und anschaulichen Bildern die Mineralienwelt des Alpsteins. In der Ausstellung werden auch Themen wie Mineralbildung und Erforschungsgeschichte aufgegriffen. > bis 4.05.

> **Vielschau im Museum.** Unser wichtigstes Nutzter. > 26.10.-16.03.

**Naturmuseum und Museum für Archäologie des Kantons Thurgau.** Freie Str. 26, Frauenfeld, 052 724 22 19, www.naturmuseum.tg.ch; Di-Sa, 14-17 Uhr; So, 12-17 Uhr

> **Knochen.** Von der winzigen Spitzmaus bis zum tonnenschweren Dinosaurier – ohne Knochen würde buchstäblich „nix gehen“. Mit Präparaten, wertvollen Originalfunden und Bein-Artefakten aus archäologischen Grabungen im Thurgau, anschaulichen Modellen und Kurzfilmen vermittelt das Museum naturkundliche, medizinische und archäologische Erkenntnisse. > bis 24.02.

**Rosgartenmuseum.** Rosgartenstr. 3 5, Konstanz, 0049 7531 90 02 45, www.rosgartenmuseum-konstanz.de; Di-Fr, 10-18 Uhr; Sa/Su, 10-17 Uhr

> **Vom Theaterorchester zur Philharmonie.** 75 Jahre Südwestdeutsche Philharmonie Konstanz > bis 6.01.

**Textilmuseum.** Vadianstr. 2, St.Gallen, 071 222 17 44, http://www.textilmuseum.ch; täglich 10-17 Uhr

> **Vision Sommer 2008.** Die liebliche Zeit der Lolita-Rüsche und Maggie-Thatcher-Schleife ist vorbei. Frauen wollen sich wieder alltagstauglich und reduziert auf das Wesentliche kleiden. > bis 31.10.

> **Museum im Schaufenster - Schaufenster im Museum.** Das Textilmuseum St.Gallen zeigt anhand von textilen Schaufensterpräsentationen einen kulturgechichtlichen Überblick zur Entwicklung der Schaufenster von 1900 bis in die heutige Zeit. > bis 31.12.

**CoalMine Fotogalerie.** Turnerstr. 1, Winterthur, 052 268 6 8 68, www.volkart.ch/d/stiftung; Mo-Fr, 8-20 Uhr; Sa, 8-18 Uhr

> **Fabian Marti.** Zeitgenössisch

> 10.10.-21.12.

> **Linda Herzog.** Mihriban, Türkei, 2004-2007. > 9.10.-21.12.

**Erker-Galerie.** Gallusstr. 32, St.Gallen, 071 222 79 79, www.erker-galerie.ch; Übrige Zeit auf Vereinbarung, Mi-Fr, 14-18 Uhr; Sa, 11-16 Uhr

> **Exklusive Originallithographien aus der Erker-Presse.** Arp Bergmann Bill Capogrossi Chilliada Dorazio Förg Hartung Heiligen Ionesco Jorn Lam Lanskowy Motherwell Piene Poliakoff Santomaso Tapies Tobey Uecker Urbasek Wotruba > bis 20.10.

> **Partnerschaften Wort und Bild.** Erker-Treffen 1972-1987: Fritz Wotruba / Max Frisch, Giuseppe Santomaso / Martin Heidegger, Günther Uecker / Alexander Mitscherlich, Antoni Tapies / Friedrich Dürenmatt, Hans Hartung / Eugène Ionesco, Max Bill / Ezra Pound u.a. - Ossip Zadkine, La foret humaine 1965, Originallithographien > bis 20.10.

**Galerie Die Schwelle.** Zimmergartenstr. 4 a, St.Gallen, 079 797 53 83; Di, 14-17 Uhr; Fr, 14-20 Uhr; Sa, 10-16 Uhr; So, 12-16 Uhr

> **Rosemarie Zoller.** Malerei > 1.10.-31.10.

**Galerie Fauler Pelz.** Seepromenade 2, Überlingen

> **Martin Walser und die Kunst.** sein enges Verhältnis zur Kunst: 100 Werke. > bis 21.10.

**Galerie Paul Hafner (Lagerhaus).** Davidstr. 40, St.Gallen, 071 223 32 11; Mi-Fr, 14-18 Uhr; Sa, 11-17 Uhr

> **Alexandra Maurer.** escape to jump (Videowork/Malerei). Alexandra Maurer präsentiert in ihrer ersten Einzelausstellung die Serie der bemalten Einzelbilder aus «escape» sowie ihren neuesten Videofilm «jump» und ermöglicht so einen außergewöhnlichen Einblick in ihre Arbeitsweise. > bis 13.10.

**Galerie Wilma Lock.** Schmidgasse 15, St.Gallen, 071 222 62 52; Mi-Fr, 14-18 Uhr; Sa, 11-16 Uhr

> **Timeless.** Mark Francis (GB), Bernard Frize (F), Imi Knoebel (D), Erwin Wurm (A) > bis 22.12.

**Galerie vor der Klostermauer.**

Zeughausgasse 8, St.Gallen, 078 775 56 49, www.klostermauer.ch; Do/Fr, 18-20 Uhr; Sa, 11-15 Uhr; So, 10-12 Uhr

> **Sylvia Geel.** Fast fotorealistisch, auf einen Ausschnitt fokussiert, zeigen die Bilder Mensch, Tier und Landschaft. Diese sind fiktiv, es sind Figuren, welche direkt auf der Leinwand entstehen. Dabei lässt sich Sylvia Geel oft von Pinsel führen, ist offen dem gegenüber, was entsteht. Intuition und Berechnung halten sich die Waage. > bis 7.10.

> **Eliane Hasenfratz.** Filztifftreisen > 19.10.-11.11.

**Galerie.Z.** Landstr. 11, Hard, Vorarlberg, 0043 650 648 20 20, www.galeriepunktZ.at; Di/Do, 18-20 Uhr; Sa, 10-12 Uhr

> **Annemarie Laner.** Bibliophile Mappen, grossformatige Arbeiten in Acryl, handgefertigte Künstlerbücher, Buchprojekte mit Schriftstellern, fragile Raumobjekte. Neben der Arbeit im Atelier befasst sich Annemarie Laner seit Jahren erfolgreich mit Kunst im öffentlichen Raum. > bis 20.10.

**Galerie/Bar.** Kirchhofplatz 22, Schaffhausen > **Öffentliche Räume - unerwünschte Personen.** Wer will welche Stadt? Was passt da rein, was soll weichen? Wer weichen muss: weicht wohin? Antworten darauf und noch mehr Fragen. > bis 21.10.

**Galerie/Christian Roellin (Lagerhaus).**

Davidstr. 40 42, St.Gallen, 071 246 46 00, www.christianroellin.com; Mi-Fr, 14-18 Uhr; Sa, 11-17 Uhr

> **Collection.** Selection > 27.10.-22.12.

## ANDERE

**Alte Kaserne.** Technikumstrasse 8, Winterthur, 052 267 57 75,

www.altekaserne.ch; Mo-Sa, 9-22 Uhr

> **Winterthur lacht.** Eine Ausstellung von Winterthurer Comiczeichnern. Im Rahmen der Jubiläen: 20 Jahre Zappa Doings, 15 Jahre Alte Kaserne. > 27.10.-21.12.

> **Magdalena Dampz/Michael Lewzuk.** Fotografie. Organisiert vom Polenverein. > 5.10.-30.10.

**Bistro Steig.** Industriestr. 28, Herisau, 071 351 79 40

> **Michael Kretz.** Fotografien und Leuchtbodykästen > bis 7.12.

**Bürgerspital.** Rorschacherstr. 92, St.Gallen, 071 243 81 11; täglich 9-12 Uhr

> **Anna Wildberger.** Zyklus und Zeiten - Bilder der Erinnerung > bis 31.12.

**City-Halle.** Zur Kesselschmiede, Winterthur, 052 269 29 99

> **Jungkunst.** Kunst von Jungen. Mit Bar Lounge und Musik. > 18.10.-21.10.

**Eisenwerk.** Industriestr. 23, Frauenfeld, 052 728 89 82, www.eisenwerk.ch

> **Seh(n)sucht Paradies.** Tom Lang, Renato Müller, Doris Naef, Jürg Schoop, Heidi Schöni und Karl Steffen. Unterschiedliche Aspekte zu einem weiten Themenfeld. > bis 20.10.

> **Sommeratelier Videost.** Tom Lang, Renato Müller, Doris Naef, Jürg Schoop, Steffenschöni > bis 20.10.

**Hochschule Liechtenstein.** Fürst-Franz-Josef-Strasse, Vaduz, 0423 265 11 09, www.hochschule.li

> **Neue Architektur im Stadtraum HB Zürich.** Semesterentwürfe des Studiengangs «Sustainable Design». > 24.10.-2.11.

**Kantonsbibliothek Vadiana.** Notkerstr. 22, St.Gallen, 071 229 23 21, www.kb.sg.ch; Mo/Di/Do/Fr, 8-18 Uhr; Mi, 8-20 Uhr; Sa, 8-16 Uhr

> **Der Gutsbetrieb der Psychiatrischen Klinik Wil 1892-2007.** > bis 6.10.

> **OLMA-Plakate von 1943 bis 2007.** > 10.10.-20.10.

**Kloster Fischingen.** Fischingen, 071 978 72 20, www.klosterfischingen.ch; täglich 8-20 Uhr

> **Beatrice Hinder.** zeigt ihre Blumenbilder, die sie mit Pastellkreide gemalt hat. Das Kreidemalen begeistert sie, weil dabei Fingerspitzengefühl, Intuition und Tieftgang gefragt sind. > bis 28.10.

**Klusbschule im Hauptbahnhof.**

Bahnhofplatz 2, St.Gallen, 071 228 16 00, www.klusbschule.ch; Mo-Fr, 8-22 Uhr; Sa, 8-16 Uhr; So, 9-14 Uhr

> **Uka Rosa.** Tapetenbilder - Zeichnungen - Objekte. Die Künstlerin entwirkt keine Tapeten, sondern macht Tapetenhaftes zum Bildthema. Die Oberfläche wird zum individuellen Ereignis: Spontan gezogene Malstrukturen, mehrere Farbschichten übereinander, Gräte und Rillen, die einer unterlegte Farbe wieder durchscheinen lassen, so dass optische Mixturen entstehen. > bis 21.10.

> **Fotoklub.** der Klubschule Migros St.Gallen - Kalender 2008 > 25.10.-25.11.

**Schloss Dottenwil.** Postfach 1094, Wittenbach, 071 298 26 62, www.dottenwil.ch; Sa, 14-20 Uhr; So, 10-18 Uhr

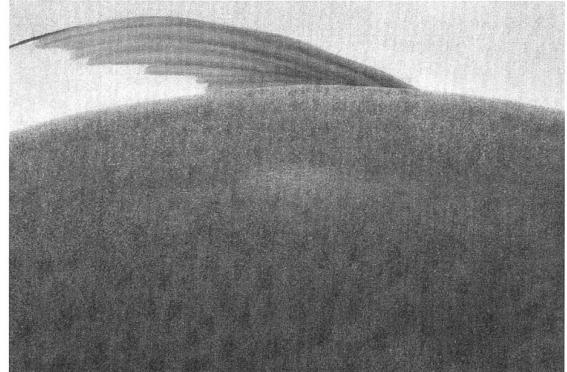
> **Karl A. Füller.** Vonunterwegs: Skizzen - Zeichnungen - Objekte. Unterwegs mit offenen Augen. In jedem Moment tauchen sie auf, stehen sie da, in Zeit und Raum, Raum, oft wie Traum. Im Jetzt, die Dinge, erstast mein Auge, staunen und schauen. (Karl A. Füller) > bis 21.10.

> **Willi Keller.** Malerei mit ungewöhnlichen Bildausschnitten. > 27.10.-16.12.

**Schloss Wartensee.** Postfach 264, Rorschacherberg, 071 858 73 73, www.wartensee.ch; Mo-Sa, 7.30-17.30 Uhr

> **Josef Alge.** Malerei und Holzschnitt.

Josef Alge gewährt nach über zehn Jahren wieder einmal einen Einblick in seine künstlerische Tätigkeit. Der in Widnau aufgewachsene und heute noch dort wohnhafte Künstler zeichnet und malt seit rund 60 Jahren und ist letztes Jahr 80 Jahre alt geworden. > bis 28.10.



## UNGEWÖHNLTE PERSPEKTIVEN

**Willi Keller im Schloss Dottenwil**

Mal ist es eine riesige Kugel, die einem Bild sprengend entgegen schießt, mal eine Blume, aus der Käferperspektive gemalt, oder wildes Gestüpp, das über die Leinwand kriecht. Reale Abbilder sind es nicht, die Motive entspringen allesamt der Intuition des Künstlers und entstehen in der Abgeschiedenheit seines Ateliers: ausdrucksstarke Ölbilder in hauchdünnen, lasierenden Farbschichten, für die Keller mit dem Anerkennungspreis der Arbeitsgemeinschaft Rheintal-Werdenberg ausgezeichnet worden ist.

27. Oktober bis 16. Dezember, Schloss Dottenwil. Vernissage: Samstag, 27. Oktober, 17 Uhr.

**Kultur im Bären.** Unterdorf 5, Häggenschwil, 071 243 20 83, www.kultur-im-baeren.ch

> **Marion Krebs.** Mit ihren grossformatigen Bildern hat sich Marion Krebs in den letzten Jahren als Malerin im Raum Ostschweiz einen Namen gemacht. In ihren Werken lässt sie bewusst nur die Aussagekraft der Farben sprechen und verzichtet auf jegliche figurative Darstellung. Indem man in den Reichtan und die Spannweite dieser Farbwelt eintritt darf man sich zur Deutung der Kunstwerke vorbehaltlos der Fantasie überlassen. > 28.10.-11.11.

**Löwenarena.** Hauptstr. 23, Sommeri, 071 411 30 40, www.loewenarena.ch

> **Klaus Hinderegger.** Freie grafische Arbeiten > bis 28.10.

**Rab-Bar.** Trogen, www.rab-bar.ch; Fr 17-2 Uhr

> **Sansibar oder.** Karin Aeschlimann. Malerei: Expressive Metaphorik. > bis 11.11.

**Regierungsbüro.** Klosterhof, St.Gallen, 071 229 32 60, www.sg.ch; Di-Sa, 14-17 Uhr

> **Ohne Dings kein Bums.** 20 Jahre AIDS-Arbeit in der Schweiz > 26.10.-30.11.

**Schloss Arenenberg (Napoleonmuseum).** Salenstein, 071 663 32 60, www.napoleonmuseum.ch; Di-Sa, 10-17 Uhr

> **Klein und fein.** Miniaturmalerei von 1000 bis 1900 > bis 14.10.

**Schloss Dottenwil.** Postfach 1094, Wittenbach, 071 298 26 62,

> **Tuchinform.** Obere Kirchgasse 8, Winterthur, 052 212 28 00; Di-Fr, 10-12.30 Uhr; Sa, 10-16 Uhr

> **Peter Müller.** Collection Du Quotidien Et D'un Reve > bis 16.11.

> **Romana Taylor.** Collection de collant - surprise. Experimentierfeld Strumpfhose. > 25.10.-17.11.

**Vorarlberger Landesmuseum VLM.** Kornmarkt 1, Bregenz, 0043 5574 460 50, www.vlm.at; Di/Mi/Fr/Sa/Su, 10-17 Uhr; Do, 10-20 Uhr

> **150 Jahre Schenkungen.** Aus Anlass des Jubiläums zeigt das VLM die schönsten Schenkungen aus den letzten 150 Jahren und gibt damit einen komprimierten Überblick über den Reichtum seiner Bestände. > bis 5.11.

> **Angelika Kauffmann.** Ihr künstlerisches Schaffen umfasst die verschiedenen Genres und Medien: Sie schuf zahlreiche Historiengemälde mit allegorischen, mythischen und religiösen Inhalten, arbeitete als Radiererin und lieferte ferner Entwürfe für dekorative Gemälde und zahlreiche druckgraphische Arbeiten. > bis 5.11.



# KURSE

## KÖRPER

**BEWEGEN lassen....** > Christina Fischbacher Cina, dipl. Bewegungspädagogin SBTG, Studio 8, Teufenerstrasse 8, St.Gallen, 071 223 55 40 // Di/Do/Fr vormittags, mittags, nachmittags, abends

**Aku-Yoga.** Dehnung und Lockerung aus Ost und West > Hetti Werker, Davidstrasse 11, St.Gallen (Physiotherapie und Akupunktur-massage) 071 222 10 70 // Di 12:20–13:20 Uhr

**Dynamis Hatha Yoga.** Regelmässige Gruppenkurse in St.Gallen und Trogen, Einzelne Lektionen und Workshops an Wochenenden > yogashala, Martin Eguster, 079 590 22 75, [www.yogashala.ch](http://www.yogashala.ch), mail@yogashala.ch

**Atmen, Bewegung und Musik.** > R. Leuenberger, 076 457 13 37 // Di morgen/mit-tag/abends, Mi abends

**Bewegungs- u. Ausdrucksspiel für Kinder.** 5–9 Jahre > B. Schällibaum, 071 277 37 29 // Sala, Do 16:45–18 Uhr

**Entspannungsgymnastik für Frauen ab 40.**

> B. Schällibaum, 071 277 37 29, Sala

Felsenstrasse, // Di 18:30–19:30 Uhr  
**Tanz- und Bewegungstherapie.** Einzel-sitzungen: Begleitung/Persönlichkeitsent-wicklung > Ingrid Quinter, Sala, Felsenstr. 83, St.Gallen, 071 220 11 31 // n.v.

**Felicebalance.** Biosynthese und Cranio-sacrale Behandlung für Erwachsene und Kinder, Vadianstrasse 40, St.Gallen, > Astrid Bischof, 078 609 08 09, 071 344 29 56 > Sandra Töngi 076 596 58 86, 071 877 45 77, [www.felicebalance.ch](http://www.felicebalance.ch)

**Geburtsvorbereitung für Paare.** Informati-on und Gedankenaustausch zu Schwanger-schaft, Geburt und Familie Werden; Atem-Entspannungs und Körperübungen, 5 Abende geleitet von einer Hebammme > Heidrun Winter, 071 223 87 81

**Prozessorientierte Körperarbeit.** Ein-führungen Fr/Sa > Beatrix von Crayen dipl.psych.POP, Atempädagogin, Physiotherapeutin, Poststrasse 18, St.Gallen, 071 222 30 35, [crayen@bluewin.ch](mailto:crayen@bluewin.ch)

**Pilates.** > Katja Rüesch // Mo/Mi 12:10–13 Uhr **Hatha Yoga** > Vanessa Schmid // Sa 9–10.30 Uhr, Schule für Ballett und Tanz, St.Gallen, 071 222 28 78, [www.ballettundtanz-haindl.ch](http://www.ballettundtanz-haindl.ch)

**Craniosacraltherapie und Body Mind Centering @.** Einzelbehandlungen und Kurse > Katharina Bamberger, St.Gallen, 078 891 98 04 oder 071 244 50 92

**Traum/Imagination/Körper/Tanz/Stimme.** > René Schmalz, Mei Shi Dojo, St.Gallen, 052 763 43 70

/// Mo 9–12 Uhr und 13–16 Uhr  
**Sivanan Hatha Yoga.** Asanas, Pranaya-ma und Entspannungstechniken > Angelika Thürlemann, Eutonieren Raum Axensteinstr. 7, St.Gallen, 071 244 60 75, [angelikathuerle-mann@bluewin.ch](mailto:angelikathuerle-mann@bluewin.ch) // Mi 18:15 und 20 Uhr, Di 20 Uhr

**Feldenkrais.** Bewusstheit durch Bewegung, Gruppen in St.Gallen > Claudia Sieber Bischoff, Dipl. Feldenkrais Lehrerin SFV, 071 222 95 68 // Di 19:10–21:10 Uhr Felden-krais kombiniert mit kreativem Tanz, Do 18:05–19:30 Uhr, Fr 17–18:20 Uhr

**Stocktanze.** Neuer Einführungskurs, Felsen-strasse 33, St.Gallen > Claudia Roennemel, 071 222 98 02, [www.tanztheatertext.ch](http://www.tanztheatertext.ch) // Do 19:20–30 Uhr, 14–täglich

**Tanz und Bewegung.** Stressabbau und Stei-gerung des Wohlbefindens. Eintritt fortlaufend möglich > Erika Friedli, Tanz- und Be-wegungstherapeutin i.A., Teufen, 076 376 36 77 // Di 19:30 Uhr

**Chronische Schmerzen.** Zusammenhänge verstehen und Bewältigungsstrategien im Alltag entwickeln. Kleingruppen oder Einzel mit kreativen und ausdruckszentrierten Me-thoden > Franziska Wyser, Konkordiastras-se 9/11, St.Gallen, 071 220 61 71 // Do 19–20:30 Uhr

**Nia©-Body Mind Spirit.** Entdecke wieder die Freude an der Bewegung. Gruppenkurse/Privatlektionen in St.Gallen, Gossau, Fla-wil > Alexandra Kunz, Ausbilderin FA/Bewegungspäd. BGB, Cert. Nia-Bluebelt Tea-cher, 071 385 64 05, [www.gymallego.ch](http://www.gymallego.ch)

**Bewegung, Gesang, Tanz, Meditation, Kel-tenkultur, Keltenkraft.** Gruppe > Thomas Studer, Niederteufen, 071 333 19 11, [www.rutholz.ch](http://www.rutholz.ch) // Di 19:30 Uhr

## MUSIK/GESANG

**Klangwelt Toggenburg.** Info: 071 999 19 23, [www.klangwelt-toggenburg.ch](http://www.klangwelt-toggenburg.ch), Musikimprovisation // 5.10.

Hackbrettcchinupperkus // 12.10. Mu-sizierabend Wildhaus // 16.10. Naturjodelkurs // 20.10. Cajon bauen und spielen // 27.10.

**Djembe.** Westafrikanische Rythmen und «Swiss Made» > Heiner Bolt, Win-Win-Markt, Cilanderstr. 17, Herisau, 071 374 10 38 // Do 20:15–22 Uhr

**Neue Klangerfahrung mit Monochorden.** Klangmeditationen, Verkauf, Bau- und Spielküren für den ungezwungenen Umgang mit Obertönen > Heinz Bürgin, Im Uttenwil, 9620 Lichtensteig, 071 988 27 63, [www.pythagoras-instrumente.ch](http://www.pythagoras-instrumente.ch)

**Stimmräume.** Entfaltung des Stimmpotenzi-als, Selbsterfahrung mit der Stimme > Bea Mantel, Hadwigstrasse 4, St.Gallen, 079 208 98 02, [stimmraeume@ortasee.info](mailto:stimmraeume@ortasee.info)

**Cellouunterricht.** Erfahrene Cellistin und Pädagogin erteilt Cellouunterricht für Anfänger und Fortgeschrittene > Bettina Messer-schmidt, 071 278 50 09

**Djembe – Westafrikanische Handtrommel.** Fortlaufender Gruppenunterricht, Works-hops, Einzelunterricht > Markus Brech-bühl, Djembeplus Musikstudio, Bahnhof Bruggen, St.Gallen, 071 279 22 25, Mobil 076 42 42 076, [www.djembeplus.ch](http://www.djembeplus.ch)

**EWB Sekretariat.** 071 344 47 25, [www.ewb-arch.ch](http://www.ewb-arch.ch), Kurse anfragen

**Schlagzeugunterricht im Rheintal.** Trom-meln mit Händen und Füssen // Enrico Lenzin, Rebstein, 077 424 87 33, [enrico.lenzin@gmx.ch](mailto:enrico.lenzin@gmx.ch)

## TANZ

**Theatertanzschule.** Ballett, Modern, Jazz, Tanz&Spiel, Hip-Hop, Yoga, Bodystyling. > Künstlerische Leitung: Philip Egli, Schul-leitung: Denise Welten, Notkerstrasse 40, St.Gallen, Information im Tanzbüro, Mu-seumstrasse 2, 071 242 05 25, [tanzschule@theatertsch.ch](http://tanzschule@theatertsch.ch)

**Afro Tanz mit Live Percussion.** Westafrika und Karibik > Birgit Bolt, Tanzzentrum, Hag-genstr. 44, St.Gallen, 079 240 62 65 // Do 18:15–19:30 Uhr

**Kreistanz »rockig–traditionell–mediativer.** 2 x pro Monat im Tanzraum Bischofszell, auch Workshops und Lehrgang > Adrian Gut Kreistanzschule ChoRa, Bischofszell, 071 422 57 09, [www.chora.ch](http://www.chora.ch)

**Tanzschule Karrer.** Kindertanz, Rhythmis-ch, Teeny-dance, Jazztanz, Bewegungstrai-nung, Pilates Basic, Taketina, Flamenco. > Regina Manser Karrer, Studio 071 222 27 14, P. 071 352 50 88, [reginakarrer@blue-win.ch](mailto:reginakarrer@blue-win.ch)

**Tanz und Körperarbeit.** für Frauen und Männer > Ingrid Quinter, Sala, Felsenstr. 83, St.Gallen, 071 220 11 31 // Di 20–22 Uhr (14-tägl.)

**Freier Tanz zwischen Himmel und Erde.** Improvisation und Wahrnehmung > Nicole Lieberher, Ref. Kirche Riethüsli, St.Gallen, 071 351 37 82 // Do 18:15–20:00 Uhr

**Tanzimprovisation und Körperarbeit für Frauen.** > B. Schällibaum, 071 223 41 69, Sala // Do 20–21:30 Uhr, Fr 17:30–19 Uhr

**Taketina – Rhythmische Körperarbeit.** > Urs Tobler, 071 277 37 29 // Mi 18:30–21 Uhr

**Orientalischer Tanz, Bauchtanz.** > Petra Kralicek, Callanetics und Orientalisches Tanzstudio, Rorschacherstr. 127, St.Gallen, 071 244 05 24

**Tango Argentino.** Kurse für alle Niveaus > Tango Almacén, Lagerhaus 42, St.Gallen, 071 222 01 58, [www.tangoalmacen.ch](http://www.tangoalmacen.ch)

**Tango Argentino.** Kurse und Workshops für Singles und Paare > Johanna Rossi, St.Gallen, 071 223 65 67, [rossi1@freemail.ch](mailto:rossi1@freemail.ch)

**Workshop – Neuer Tanz.** Tanztechnik und Improvisation > Beatrice Burkart, Tänzerin und Lehrerin F.M. Alexander Technik, Mei Shin Dojo St.Gallen, Info: Nadja Haggmann 071 244 22 44 // 17/18.11.

**Ballett und Bewegungserziehung im Vor-schulalter.** Klassisches Ballett. > alle Ni-veaus für Kinder, Jugendliche, Erwachsene, Schule für Ballett und Tanz, St.Gallen, 071 222 28 78, [www.ballettfundtanz-haindl.ch](http://www.ballettfundtanz-haindl.ch)

**// Klassisches Ballett.** Herbstkurs. > Ma-riamne Fuchs, 15.–19.10. // Tap Dance. Workshop. Anfänger und Fortgeschrittene > Stephan Grühen, 9.–11.11.

**Près Ballett, Ballett, Modern/ Contempora-nary Dance, Jazztanz, HipHop.** für Kinder, Jugendliche, Erwachsene, versch. Niveau mit professionellen Lehrkräften, Dance Loft Rorschach, 071 841 11 33, [info@dance-loft.ch](mailto:info@dance-loft.ch)

**Indischer Tanz.** Bollywood und klassischer Südindischer Tanz > Andrea Egster Ingold, Tanzschule Karrer, St.Gallen, 071 222 24 31 48 // Mi 18:00–19:15 Uhr

**Tanz/Rhythmus/Improvisation.** > Gisa Frank, Tanzpädagogin und Performerin, 071 877 20 37, [info@frank-tanz.ch](mailto:info@frank-tanz.ch), [www.frank-tanz.ch](http://www.frank-tanz.ch) // Di 18:30–20 Uhr

**Taiji Quan, Qigong, Kung Fu (für Erwach-sene und Kinder).** TCM. Taiji–Lehrerausbildung. Auftanken, Körper, Geist und Seele ins Gleichgewicht bringen. Schnuppertra-ining möglich, immer wieder Anfängerkurse > Info: Nicola Raduner 071 840 04 78, [cwi-termeine@seedesign.ch](mailto:cwi-termeine@seedesign.ch)

**Qi Gong.** Atem, Bewegung, Konzentration > Gisa Frank, Qi Gong Trainerin, 071 877 20 37, [info@frank-tanz.ch](mailto:info@frank-tanz.ch), [www.frank-tanz.ch](http://www.frank-tanz.ch) // Di 17.–18:10 Uhr Herisau, Do 8.–9:10 Uhr, St.Gallen, Do 17:30–18:40 Trogen

**Zen Bogenschissen »Kyudo».** inkl. Schnupperabo (Info: Weisser Kranich Akupunktur) > Tanja Schmid, Aula Zilschul haus St.Gallen, 071 385 88 88 // Di 19–21 Uhr

**Aktive Meditation.** Kundalini, Sufiaturmung, Herz Chakra, Quantum Light, Vier Himmels-richtungen usw. > Felix Zehnder, Tschudi-strasse 43, St.Gallen, 071 222 01 76 oder 079 248 15 49 // Do 19:30–21:30 Uhr

**Kung Fu.** Wing Chun, Choy Lee Fat, Nord Shaolin, Qi Gong > Chin-Woo Kung Fu SG, Marius Strässle, Movebox, Unterstrasse 22, St.Gallen, 078 842 48 14 // Mi und Fr 19–20 Uhr

**Zen Bogenschissen »Kyudo».** inkl. Schnupperabo (Info: Weisser Kranich Akupunktur) > Tanja Schmid, Aula Zilschul haus St.Gallen, 071 385 88 88 // Di 19–21 Uhr

**Hilal Dance Zeitgenössischer Ägyptischer Tanz.** Ganzheitliches Bewegungskonzept nach Suraya Hilal, verbindet Tradition mit der Moderne, Yvette Blum, Tanzzentrum, Hagenstrasse 44, St.Gallen, 079 600 70 08 // Fr 19:30–21 Uhr

**Bettina Castano Flamenco.** Neues Flamen-co-tanzen-projekt in St.Gallen mit fundamen-tal-systematischem Unterricht > Bettina Castano, 0034 954 901 001, [b.castano@interbook.net](mailto:b.castano@interbook.net), [www.castano-flamenco.com](http://www.castano-flamenco.com) // fortlaufende und Wochen-endkurse

**Hilal Dance Zeitgenössischer Ägyptischer Tanz.** Ganzheitliches Bewegungskonzept nach Suraya Hilal, verbindet Tradition mit der Moderne, Yvette Blum, Tanzzentrum, Hagenstrasse 44, St.Gallen, 079 600 70 08 // Fr 19:30–21 Uhr

**In Gruppen oder Einzel >** Karin Wetter, 071 223 57 60

**Kinder- und Jugendliche.** Erleben Wiederholen Gestalten, Technik und Improvisation, ver-sch. Altersgruppen ab Kindergarten > Maja Bindernagel, Niederteufen, 071 367 11 64 // Di

**Tanz- und Bewegungstherapie.** Einzelthera-pie und Kurse. für Erwachsene und Kin-der. Kreativtanz, Themenzentrierter Tanz, Bewegungsrituale, Chakra-Meditation, Pro-cessz-Arbeit > Brigitte Fuchs, Vadianstrasse 54, St.Gallen, 071 288 65 09, [www.tanz-therapiefuchs.ch](http://www.tanz-therapiefuchs.ch)

**Jazztanze.** FunkyJazz, HipHop, Gymnastik. Für Kinder, Jugendliche und Erwachsene in St.Gallen und Dergersheim > Nicole Baumann, dipl. Tanz- und Gymnastikpädagogin SBTG, St.Gallen, 071 393 22 43

## IG – TANZ TRAINING

Weiterbildung für Tanz- und Bewegungs-schaffende, jeweils freitags 9–11Uhr, Thea-tertanzschule, Notkerstrasse, St.Gallen, In-formation: Cordelia Alder 071/793 22 43, alder.gais@gmx.ch

**Modern Dance.** Maria Olga Pallian //

26.10., 2., 9. und 16.11. [www.ig-tanz.ch](http://www.ig-tanz.ch)

## FERNOST

**Achtsamkeit.** Praxis für achtsamkeitsbasier-te Therapie und buddhistische Meditation. Gruppen > Zen am Feierabend > Mo und Mi > Beatrice Knechtli, Blumenbergplatz 7, St.Gallen, 071 222 16 38, [www.haustao.ch](http://www.haustao.ch)

**Wen-Do.** Selbstverteidigungskurse für Frau-en und Mädchen > Katharina Fortunato-Rurrer, Verein Selbstverteidigung Wen-Do, Bühlbleichestrasse 2 St.Gallen, 071 222 05 15, wendo.sg@bluewin.ch // 10./11.11. Frauen

17./18.11. Mädchen (10–12 Jahre) 1/2.12. Mädchen (8–10 Jahre)

**Aikido Einführungskurs.** www.aikido-meishin-sg.ch // Einführungskurs 18:30–19 Uhr, Fortgesch. Mo/Mi/Fr 19:30–21 Uhr

**Taiji Quan, Qigong, Kung Fu (für Erwach-sene und Kinder).** TCM. Taiji–Lehrerausbildung. Auftanken, Körper, Geist und Seele ins Gleichgewicht bringen. Schnuppertra-ining möglich, immer wieder Anfängerkurse > Info: Nicola Raduner 071 840 04 78, [cwi-termeine@seedesign.ch](mailto:cwi-termeine@seedesign.ch)

**Qi Gong.** Atem, Bewegung, Konzentration > Gisa Frank, Qi Gong Trainerin, 071 877 20 37, [info@frank-tanz.ch](mailto:info@frank-tanz.ch), [www.frank-tanz.ch](http://www.frank-tanz.ch) // Di 17.–18:10 Uhr Herisau, Do 8.–9:10 Uhr, St.Gallen, Do 17:30–18:40 Trogen

**Zen Bogenschissen »Kyudo».** inkl. Schnupperabo (Info: Weisser Kranich Akupunktur) > Tanja Schmid, Aula Zilschul haus St.Gallen, 071 385 88 88 // Di 19–21 Uhr

**Aktive Meditation.** Kundalini, Sufiaturmung, Herz Chakra, Quantum Light, Vier Himmels-richtungen usw. > Felix Zehnder, Tschudi-strasse 43, St.Gallen, 071 222 01 76 oder 079 248 15 49 // Do 19:30–21:30 Uhr

**Kung Fu.** Wing Chun, Choy Lee Fat, Nord Shaolin, Qi Gong > Chin-Woo Kung Fu SG, Marius Strässle, Movebox, Unterstrasse 22, St.Gallen, 078 842 48 14 // Mi und Fr 19–20 Uhr

**kleine kunstschule.** Gestaltungsschule für Kinder und Jugendliche St.Gallen > Verein kleine kunstschule, Lucia Andermatt-Frit-sche, 071 278 33 80

**Mosaik Kurse.** > Maiken Offenhauser, Bühler, 071 793 27 63 // Wochenendkurse auf Anfrage

**ÜBUNGS RAUM KUNST.** Malen und dreidi-mensionales Gestalten, Kolosseumstrasse 12 > Susann Toggenburger 079 565 66 58

**Gabriela Zumstein** 071 244 77 20  
Sonja Hugentobler 071 260 26 86

**Modellieren.** Anfänger bis Fortgeschritte-n > Natalia Kaya Zwissler **Filzen**, für Kin-der und Erwachsene > Yukiko Kawahara, Atelier Oberstrasse 167, St.Gallen, 071 277 26 36

## DIVERSES

**Systemische Familienaufstellung.** > Bern-adette Tischhauser, St.Gallen, 071 222 49 29, [bt@praxis-tischhauser.ch](mailto:bt@praxis-tischhauser.ch)

**Tarot.** > Bernadette Tischhauser, St.Gallen, 071 222 49 29, [bt@praxis-tischhauser.ch](mailto:bt@praxis-tischhauser.ch)

**Mentaltraining - Mentalcoaching.** Mehr persönliche Lebensqualität durch mentales Training > Pia Clerici-Züger, dipl. Mentalcoach, St.Gallen, 071 244 30 61, [mental.clerici@bluewin.ch](mailto:mental.clerici@bluewin.ch), [www.mental-coaching-ostschweiz.ch](http://www.mental-coaching-ostschweiz.ch) // Sommerblau statt Novembergrau ab 24.10., TUFF-Tages- urlaub für Frauen 27.10. und 1.12.

**lifepix.ch.** Fotografie-Grundkurs. Kreativ Fotografieren und Digitale Dunkelkammer mit Photoshop > Lars Künzler, 079 278 25 46, [www.lifepix.ch](http://www.lifepix.ch)



# LOKALE

**Standortbestimmungsseminar.** «Heut hier und Morgen?» > Berufs–Laufbahnberatung St.Gallen, 071 229 72 11, blbstgalen@ed-blb.sg.ch

**PaTre.** Väter in Trennung/Scheidung. 1x monatlich Austausch > Info: 079 277 00 71 oder www.forummann.ch/patre.html

**haus 47, Filzen.** Neue, kreative Filzkurse in kleinen Gruppen jeweils Di und Sa > Gabriela Finger, 079 585 55 63, gabriela.finger@bluewin.ch

**haus 47, Schreiben.** Frauen Schreib Gruppe. Einstieg: Texte aus der Wolfstrau > Irma Schweizer, 079 479 50 66, amri@bluewin.ch

**Systemische Prozess Gestaltung.** Alles will sich entwickeln. Und Sie? Begleitung von Organisationen, Teams, Familien & Einzelpersonen bei Veränderungen & Entwicklungen > Martin Manser, Appenzell, 079 649 79 82, www.martin-manser-prozessgestaltung.com

**Naturheiltradition.** basierend auf afrobrasiliensis Orixa Traditionen. Öffentliche Rituale, begleitet von Liedern, Rhythmus und Tanz > Ute Amtmann, Rosenhof, Stein AR, www.terrasagrada.info /// Fr 20–22 Uhr

## DACHATELIER

St.Gallen, Verein Dachatelier, Teufelstrasse 75, St.Gallen, 071 223 50 66

**Mensch–Körper–Akt.** /// 15.-19.10.

**Trommelkurs.** /// 23./30.10., 13./20./27.11.

**Maltag.** Thema Schichten. /// 27.10.

**Perlenschmuck.** /// 24.10.

**Nunofilz.** /// 27.10.

**Weihnachtliches aus Blech und Schwemmholz.** /// 31.10. oder 1.11.

**Blauchentaschen.** /// 31.10.

## GBS ST.GALLEN

Gewerbliches Berufs- und Weiterbildungszentrum, Davidstrasse 25, St.Gallen, 071 226 58 00, weiterbildung@gbsch.ch

**Sprachen.** Englisch, Spanisch, Italienisch, Deutsch

**Mediendesign.** Mac Kurse, Video, Trickfilm, Digitalfotografie

**Schule für Gestaltung.** Kurse und Lehrgänge Handwerk und Technik. Schweißen, Schmieden, Drucken

**Baukaderschule.** Kurse und Lehrgänge Informatik auf PC. Europäischer Computer-Führerschein ECDL

**Albani.** Steinberggasse 16, 8400 Winterthur, 052 212 69 96, www.albani.ch

**Alte Fabrik,** IG Halle, Klaus Gebertstrasse 5, 8640 Rapperswil, 055 210 51 54, www.ighalle.ch

**Altes Hallenbad.** Reichenfeldgasse 10, 6800 Feldkirch, 0043 6763 348 576, www.feldkirch.at

**Alte Kaserne.** Technikumstr. 8, 8400 Winterthur, 052 267 57 75, www.altekaserne.ch

**Altes Kino Melis.** Sarganserstrasse 66, 8887 Melis, 081 723 73 30, www.alteskino.ch

**Assel–Keller.** Hauptstr. 53, 9105 Schönengrund, 071 361 13 54, www.assel.ch

**Bar Breite.** Breite, 9450 Altstätten, 071 755 05 15

**Bodman–Literaturhaus.** Am Dorfplatz 1, 8274 Gottleben, 071 669 28 47, www.bodmanhaus.ch

**Buchhandlung Comedia.** Katharinengasse 20, 9000 St.Gallen, 071 245 80 08, www.comedia-sg.ch

**Casa Latinoamericana.** Eisengasse 5, 9000 St.Gallen, info@casalatinoamericano.ch

**Casinofrauenfeld.** Bahnhofplatz, 8500 Frauenfeld, 052 721 40 41, www.casino-frauenfeld.ch

**Casino Herisau.** Poststr. 9, 9100 Herisau

**Casinoteater.** Stadtthausstr. 119, 8400 Winterthur, 052 260 58 58, VK: 052 260 58 58, www.casinoteater.ch

**Chällertheater im Baronenhaus.** Marktgasse 70, 9500 Wil SG, 071 911 51 68

**Cinevox Theater.** Poststrasse, Neuhausen am Rheinfall, cinevox@artco.ch, www.artco.ch

**Chössi-Theater.** Bahnhalle, 9620 Lichtensteig, 071 988 13 17, VK: 071 988 57 57, www.choessi.ch

**Club Chez Fuchs.** Reichenaustr. 212, 78467 Konstanz, 0049 7531 697 05 12, www.chez-fuchs.de

**Conrad Sohn.** Boden 16, 6850 Dornbirn, 0043 5572 33 606, www.adl.at

**CULT Bar.** Krämerstrasse 12a, 9014 St.Gallen, 079 673 07 43, www.cultbar.ch

**Diogenes Theater.** Kugelgasse 3, 9450 Altstätten SG, 071 755 49 47, VK: 071 755 19 65, www.diogenes-theater.ch

**Eisenwerk.** Industriestr. 23, 8500 Frauenfeld, 052 728 89 82, VK: 052 721 99 26, www.eisenwerk.ch

**Erica der Club.** Grenzstr. 15, 9430 St.Margrethen SG, 071 744 15 55, www.ericach.ch

**FassBühne.** Webergasse 13, 8200 Schaffhausen, 052 620 05 86, VK: 052 620 05 86, www.schauwerk.ch

**Festspiel und Kongresshaus.** Platz der Wiener Symphoniker 1, 6900 Bregenz, 0043 5574 41 33 51, www.festspielhausbregenz.at

**Figurentheater.** Lämmlisbrunnenstr. 34, 9004 St.Gallen, 071 223 12 47, VK: 071 222 60 60, www.figurentheater-sg.ch

**Gasthaus Rössli /Kultur in Mogelsberg.** Dorfstr. 16, 9122 Mogelsberg, 071 374 15 11, www.roessli-mogelsberg.ch, www.kultur-mogelsberg.ch

**Gaswerk.** Untere Schöntalstrasse 19, 8401 Winterthur, 052 203 34 34, www.gaswerk.ch

**Genossenschaft Hotel Linde.** Poststr. 11, 9410 Heiden, 071 891 14 14, www.lindeheiden.com

**Grabenhalle.** Unterer Graben 17, 9000 St.Gallen, 071 222 82 11, www.grabenhalle.ch

**Hotel Hof Weissbad.** Parkstrasse, 9057 Weissbad, 071 798 80 80, www.hofweissbad.ch

**Jazzclub Rorschach.** Churerstr. 28, 9400 Rorschach, 071 858 39 96, www.jazzclub-rorschach.ch

**Jazzhuus (Jazzclub).** Rheinstr. 21, 6890 Lustenau, www.jazzclub.at

**Jugendkulturraum flon (Lagerhaus).** Davidstr. 42, 9001 St.Gallen, 071 224 55 05, www.flon-sg.ch

**K 9 Kulturzentrum.** Hieronymusgasse 3, 78462 Konstanz, 0043 7531 16 713, www.k9-kulturzentrum.de

**KAFF.** Zürcherstrasse 185, 8500 Frauenfeld, 052 720 36 34, www.kaff.ch

**Kammgarn.** Baumgartenstr. 19, 8200 Schaffhausen, 052 624 01 40, www.kammgarn.ch

**Kantonsbibliothek Vadiana.** Notkerstr. 22, 9000 St.Gallen, 071 229 23 21, www.kb.sch.ch

**Katharinensaal.** Katharinengasse 11, 9000 St.Gallen

**Keller der Rose.** Klosterplatz, 9000 St.Gallen, 071 222 90 20

**Kellerbühne.** St.Georgen-Str. 3, 9000 St.Gallen, 071 223 39 59, VK: 0901 56 06 00, www.kellerbuehne.ch

**Kellerbühne Grünfels.** Molkereistr. 12, 8645 Jona, 055 212 28 09, VK: 055 212 28 09, www.gruenfels.ch

**Kino Loge.** Oberer Graben 6, 8400 Winterthur, 052 208 12 41, www.hotellogoe.ch

**Kino Namenlos.** Mühlplatz 6800 Feldkirch, 0043 55 227 895, www.taskino.at

**Kino Rosental.** Schulhausstr. 9, 9410 Heiden, 071 891 36 36, www.kino-heiden.ch

**Kinok.** Grossackerstr. 3, 9000 St.Gallen, 071 245 80 68, VK: 071 245 80 68, www.kinok.ch

**Kraftfeld.** Lagerplatz 18, 8400 Winterthur, 052 202 02 04, www.kraftfeld.ch

**Kraftwerk.** 9643 Krammernau, 071 993 36 32, www.kraftwerk-club.ch

**Krempel (Zentrum Neuhof).** Wiedenstr. 48, 9470 Buchs SG, 081 756 50 10, www.krempel.ch

**Kubus.** Mooswiesstrasse 30, 9200 Gossau SG, www.myspace.com/mukubus

**Kugl - Kultur am Gleis.** Güterbahnhofstr. 4, 9000 St.Gallen, 076 420 38 45, www.kugl.ch

**Kult Bau.** Konkordiastrasse 27, St.Gallen, 071 244 57 84, www.kultbau.org

**Kultur im Bären.** Unterdorf 5, 9312 Häggenschwil, 071 243 20 83, www.kultur-im-baeren.ch

**Kulturcinema.** Farbgasse, 9320 Arbon, 071 440 07 64, www.kulturcinema.ch

**Kulturforum.** Bahnhofstr. 22, 8580 Amriswil, 071 410 99 33, www.kulturforum-amriswil.ch

**Kulturladen.** Joseph-Belli-Weg 5, 78467 Konstanz, 0049 7531 529 54, www.kulturladen.de

**Kulturzentrum Gaswerk.** Untere Schöntalstr. 19, 8401 Winterthur, 052 203 34 34, VK: 052 203 34 34, www.gaswerk.ch

**Kunst- und Kulturzentrum K9.** Obere Laube 71, 78462 Konstanz, 0049 7531 167 13, www.k9-kulturzentrum.de

**Löwenarena.** Hauptstrasse 23, 8580 Sommeri, 071 411 30 40, www.loewenarena.ch

**Lokremise.** Grünbergrstr. 7, 9000 St.Gallen, 071 912 20 99, www.lokremise.ch

**Lyceumclub.** Rorschacherstr. 25, 9000 St.Gallen

**Marionettenoper.** Fischerstrasse 37, 88131 Lindau, 0049 8382 94 46 50, VK: 0049 8382 94 46 50, www.lindauer-mt.de

**Metrokino.** Rheinstrasse 25, 6900 Bregenz, 0043 5574 71 843, www.filmforum.at

**Montforthaus.** Leonhardsplatz 8, 6800 Feldkirch, 0043 5522 760 01 31 10

**Offene Kirche.** Büchelstr. 15, 9000 St.Gallen, 071 278 49 69, VK: 071 278 49 69, www.okl.ch

**Palace.** Rosenbergstr. 2, 9000 St.Gallen, 079 347 04 21, www.palace.sg

**Phönix Theater 81.** 8266 Steckborn, www.phoenix-theater.ch

**Projektraum exex.** Oberer Graben 38, 9000 St.Gallen, 071 220 83 50, www.exest.org

**Restaurant Eintracht.** Neudorfstr. 5, 9533 Kirchberg SG, 071 931 10 92, www.eintracht-kirchberg.ch

**Restaurant Freihof.** Rorschacherstr. 2, 9450 Altstätten SG, 071 755 86 20, www.freihof-altstaettchen.ch

**Restaurant Kastanienhof.** Militärstr. 9, 9000 St.Gallen, 071 278 41 42, www.kastanienhof.ch

**Restaurant Rössli.** Dorf 42, 9103 Schwellbrunn, 071 352 21 22

**Restaurant Spülge-neck.** St.Georgenstr. 4, 9000 St.Gallen, 071 222 16 29

**Rosenegg.** Das Haus mit kulturellen Aktivitäten, Bärenstrasse 6, 8280 Kreuzlingen, www.museumrosenegg.ch

**Rudolf–Steiner–Schule.** Rorschacherstr. 312, 9016 St.Gallen, 071 282 30 10, www.steinerschule.ch

**Salzhaus.** Untere Vogelsangstr. 6, 8400 Winterthur, 052 204 05 54, VK: 052 204 05 54, www.salzhaus.ch

**Schlachthaus Kulturcafé.** Dornbirn, 0043 5572 36 508, www.cafe-schlachthaus.at

**Schloss Dotternwil.** Postfach 1094, 9303 Wittenbach, 071 298 26 62, www.dotternwil.ch

**Schloss Hagenwil.** Hagenwil, 8580 Amriswil, 071 41 11 91 3, VK: 071 41 14 19 8, www.schloss-hagenwil.ch

**Schloss Wartegg.** Von-Barler-Weg, 9404 Rorschacherberg, 071 858 62 62, www.wartegg.ch

**Schloss Wolfsberg.** Wolfsbergstr. 19, 8272 Ermatingen, 071 663 51 51, VK: 071 663 51 51, www.wolfsberg.com

**Schlösslekkerl.** Fürst-Franz-Josef-Str. 68, 9490 Vaduz, 0041 423 230 10 40, www.schloesslekkerl.li

**Sonderbar/Rauch.** Marktgasse 12-14, 6800 Feldkirch, 0043 5522 76 355, www.sonderbar.ch

**Spieldoden.** Färbergasse 15, 6850 Dornbirn, 0043 5572 219 33 11, www.spieldoden.at

**Stadtsaal.** Bahnhofplatz 6, 9500 Wil SG, 071 913 70 07, www.stadtwill.ch

**Stadttheater Konstanz.** Konzilstr. 11, 78462 Konstanz, 0049 7531 90 01 08, VK: 0049 7531 90 01 50, www.stadt.konstanz.de

**Stadttheater Schaffhausen.** Herrenacker 23, 8200 Schaffhausen, VK: 052 625 05 55, www.stadttheater-sh.ch

**Stickerei.Café/Bar.** Oberer Graben 44, 9000 St.Gallen, 071 222 62 32, www.cafebarstickerei.ch

**Tango Almacén.** (Lagerhaus). Davidstr. 42, 9000 St.Gallen, 071 222 01 58, www.tangoalmacen.ch

**TanzRaum Herisau.** Mühlbühl 16a, 9100 Herisau, 071 352 56 77, www.tanzraum.ch

**Theagovia.** Sun Areal, 8575 Bürglen, 071 622 44 33, www.theagovia.ch

**Theater Kosmos.** Mariahilfstr. 29, 6900 Bregenz, 0043 5574 440 34, www.theaterkosmos.at

**Theater St.Gallen.** Museumstr. 24, 9000 St.Gallen, 071 242 05 05, VK: 071 242 06 06, www.theatersg.ch

**Theater am Kirchplatz.** Reberstr. 10, 9494 Schaan, 0041 0423 237 59 60, VK: 0041 0423 237 59 69, www.tak.li

**Theater am Kornmarkt.** Seestr. 2, 6900 Bregenz, 0043 5574 428 70, VK: 0043 5574 428 70

**Theater an der Grenze.** Hauptstrasse 55a, 8280 Kreuzlingen, 071 671 26 42, www.kreuzlingen.ch

**Theaterwerk.** Teufenerstrasse 73a, 9000 St.Gallen, 079 677 15 89

**Tonhalle.** Museumstr. 25, 9000 St.Gallen, 071 242 06 32, VK: 071 242 06 06, www.sinfonieorchestersg.ch

**Trottentheater.** Rheinstrasse, Neuhausen am Rheinfall, 052 672 68 62

**USL–Ruun.** Schrofenstr. 12, 8580 Amriswil, www.uslruum.ch

**Vaduzer–Saal.** Dr. Grass–Str. 3, 9490 Vaduz, 0041 0423 235 40 60, VK: 0041 0423 237 59 69, www.vaduz.li

**Vollmondbar.** Stadtgärtnerei, Glashaus beim Sallmanschen Haus, 8280 Kreuzlingen, 071 672 69 25

**Werdenberger Kleintheater fabrigli.** Schulhausstr. 12, 9470 Buchs SG, 081 756 66 04, VK: 081 756 66 04, www.fabrigli.ch

**ZAK.** Werkstr. 9, 8645 Jona, 055 214 41 00, VK: 055 214 41 00, www.zak-jona.ch

**ZIK – Zentrum für integrierte Kreativität.** Weitegasse 6, 9320 Arbon, 071 714 402 792, www.zik-arbon.ch

Änderungen und Ergänzungen bitte an: sekretariat@saiten.ch

Die Adressen der Museen und Galerien sind unter «Ausstellungen» aufgeführt.

# Kathrin Hilber

Nicht erst seit Monsieur Couchepin weht der Kultur in Bern eine steife Brise entgegen. Angesagt ist der kulturelle Kahlschlag. Der bürgerlich dominierte Ständerat gibt dieser Politik viel zu wenig Gegensteuer. Wir brauchen eine Kulturfrau in Bern: Kathrin Hilber in den Ständerat!

Thomas Bachmann, Kulturrat Kt. St.Gallen; Sanna-Noëmi Benz-Bachmann, Sachbearbeiterin/Künstlerin; Bernhard Brack, Autor; Urs Bühler, Drehbuchautor; Walter Burger, Künstler; Franco Carrer, KinoK; Margrit Edelmann, Malerin, Bildhaue rin; Christine Enz, Tanzschaffende; Ruth Erat, Autorin, Kunstscha fende; Hans Fässler, Lehrer, Historiker, Kabarettist; Christine Fischer, Schriftstellerin; Jürg Fritzsche, Abteilungsleiter, Schule für Gestaltung, Christa Gebert, Stiftungsrätin; Sylvia Geel, Illustratorin; Liz Gehrer, Künstlerin; Marcus Gossolt, Künstler; Gilgi Guggenheim, Künstlerin; Armin Halter, Regisseur; Alex Hanemann, Künstler; Gardi

Hutter, CLOWNERIN; Lukas Hofstetter, Slam-Master, Kulturfestival; Jan Kaeser, Künstler; Elisabeth Keller-Schweizer, Präs. St.Gallische Kulturstiftung; Jost Kirchgraber, Kulturhistoriker; Wiebke Koch-Mertens, Dozentin; Richi Küttel, Kulturvermittler; Alexa Lindner, Fachlehrerin; Bruno Margadant, Publizist; Sandra Meier, KinoK; Josef Felix Müller, Künstler; Jost Nussbaumer, Musiker; Lika Nüssli, Illustratorin; Max Oertli, Maler, Bildhauer; Franziska Peterli, Kulturrätin Kt. St.Gallen; Teresa Peverelli, Kunstscha fende; Pic, Clown; Frank Riklin, Atelier für Sonderaufgaben; Patrik Riklin, Atelier für Sonderaufgaben; Mark Riklin, Zeitverzögerer; Stefan Rohner, Künstler, Fotograf; Simone Schafelberger, Museumsleiterin; Hans Schweizer, Maler; Aleksandra Signer, Künstlerin; Roman Signer, Künstler; Manuel Stahlberger, Zeichner/Liedermacher; Bruno Steiger, Plastiker; Bernard Tagwerker, Künstler; Michèle Thaler, Kunstmalerin, Plastikerin; Irene Thoma, Bildhauerin; Töbi Tobler, Hackbrettler; Marius Tschirky, Musiker; Florian Vetsch, Autor, Mittelschullehrer; Regine Weingart, Schauspielerin; Birgit Widmer, Artist; Richard Zöllig, Verlag Saiten.

# WIDERSPRUCH

52

Beiträge zu  
sozialistischer Politik

## Ungleichheit, Ausgrenzung und soziale Gerechtigkeit

Globale Ungleichheit; Neue Klassengesellschaft, soziale Spaltung, Prekarität, Geschlechterfrage; Neue Unterschicht, Klasse der Lohnabhängigen, Streiks und soziale Kämpfe; Frauen und Pflegearbeit; Schulische Selektion, Lebenslanges Lernen; Agotreibstoff gegen Ernährungssouveränität

E. Altvater, K. Dörre, I. Lenz, R. Levy, D. Oesch, W. Eberle / H. Schäppi, V. Pedrina / H. Hartmann, G. Notz, E. Hug, I. Langemeyer, R. Sonderegger

### Grundeinkommen / Mindestlohn

A. Gorz: Seid realistisch – verlangt das Unmögliche  
M.R. Krätké: Grundeinkommen - Sozialstaatsersatz  
A. Rieger / H. Baumann: Mindestlohnpolitik  
A. Sirmoglu / P. Streckeisen: Kapitalistische Utopie?  
W. Vontobel: Rettet die Marktwirtschaft !

236 Seiten, Fr. 25.– (Abonnement Fr. 40.–)  
zu beziehen im Buchhandel oder bei  
WIDERSPRUCH, Postfach, 8031 Zürich  
Tel./Fax 044 273 03 02  
[vertrieb@widerspruch.ch](mailto:vertrieb@widerspruch.ch) [www.widerspruch.ch](http://www.widerspruch.ch)



**BARATELLA**

Franco Marchesoni

Täglich frische, hausgemachte  
Eier-Nudeln, Spinat-Nudeln, Spaghetti,  
Lasagne und Ravioli

Unterer Graben 20, St.Gallen, Telefon 071 222 60 33

**C O M E D I A**



Katharinengasse 20, CH-9004 St.Gallen,  
Tel./Fax 071 245 80 08, [medien@comedia-sg.ch](mailto:medien@comedia-sg.ch)

**JETZT BEI UNS VORBEIKOMMEN. ES LOHNT SICH. VIELE, VIELE  
WUNDERBARE NEUERSCHEINUNGEN UND MEHR.**

**[www.comedia-sg.ch](http://www.comedia-sg.ch)** mit unseren Buch-, Comic/Manga- und WorldMusic-Tipps und dem grossen Medienkatalog mit E-Shop!